

FRONT LOAD WASHER PRODUCT GUIDE

GUIDE DU PRODUIT DE LA LAVEUSE À CHARGEMENT FRONTAL

GUÍA DE PRODUCTO LAVADORA DE CARGA FRONTAL



Table of Contents/Table des matières/Índice

WASHER SAFETY	3	SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE	33	SEGURIDAD DE LA LAVADORA	69
Washer Safety	3	Sécurité de la laveuse	33	Seguridad de la lavadora	69
Internet Connectivity Guide for Connected Appliances Only	4	Guide de connexion Internet pour les appareils connectés uniquement	34	Guía de conectividad con Internet únicamente para aparados conectados	70
CHOOSING THE RIGHT DETERGENT	5	CHOIX DU DÉTERGENT APPROPRIÉ	36	SELECCIÓN DEL DETERGENTE ADECUADO	72
Choosing the Right Detergent	5	Choix du détergent approprié	36	Selección del detergente adecuado	72
Adding Laundry Products	5	Ajout de produits de lessive	36	Cómo agregar productos de lavandería	72
WASHER MAINTENANCE AND CARE	6	ENTRETIEN ET RÉPARATION DE LA LAVEUSE	37	MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA LAVADORA	73
Cleaning the Washer Location	6	Nettoyage de l'emplacement de la laveuse	37	Limpieza del lugar donde está la lavadora	73
Water Inlet Hoses	6	Tuyaux d'arrivée d'eau	37	Mangueras de entrada de agua	73
Washer Care	6	Entretien de la laveuse	37	Cuidado de la lavadora	73
Clean Washer Cycle Reminder	8	Rappel de lancement du programme Clean Washer (nettoyage de la laveuse)	39	Recordatorio del ciclo Limpiar la lavadora	74
Removing the Dispenser	8	Retrait du distributeur	39	Cómo quitar el dosificador	75
Pet Pro Option	8	Option Pet Pro (Animaux)	39	Opción Pet Pro (Pro mascotas)	75
Nonuse and Vacation Care	9	Non utilisation et entretien avant les vacances	40	Cuidados durante la falta de uso y las vacaciones	76
Winter Storage Care	9	Entretien pour entreposage hivernal	41	Cuidado para el almacenamiento durante el invierno	76
Transporting Your Washer	9	Transport de la laveuse	41	Transporte de la lavadora	76
Reinstalling/Using Washer Again	10	Réinstallation/réutilisation de la laveuse	41	Cómo reinstalar o usar la lavadora nuevamente	77
Cleaning the Drain Pump Filter/ Draining Residual Water	10	Nettoyage du filtre de la pompe de vidange/vidange de l'eau résiduelle	41	Limpieza del filtro de la bomba de desagüe/desagüe del agua residual	77
Additional Cleaning	11	Nettoyage supplémentaire	42	Limpieza adicional	78
INSTALLATION INSTRUCTIONS REQUIREMENTS	11	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SPÉCIFICATIONS	42	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN REQUISITOS	78
Tools and Parts	11	Outils et pièces	42	Herramientas y piezas	78
Location Requirements	11	Exigences d'emplacement (laveuse)	43	Requisitos de ubicación	79
Drain System	12	Système de vidange	44	Sistema de desagüe	80
Electrical Requirements	13	Spécifications électriques	45	Requisitos eléctricos	81
INSTALLATION	14	INSTALLATION	46	INSTALACIÓN	82
Unpacking	14	Déballage	46	Desempacar	82
Connect Drain Hose	14	Raccordement du tuyau de vidange	46	Conecte la manguera de desagüe	82
Connect Inlet Hoses	15	Raccordement des tuyaux d'alimentation	47	Conexión de las mangueras de entrada	83
Level Washer	16	Établissement de l'aplomb de la laveuse	48	Nivelación de la lavadora	84
Complete Installation Checklist	17	Liste de vérification pour installation terminée	49	Lista de control de la instalación terminada	85
QUICK START GUIDE	18	GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE	50	GUÍA DE INICIO RÁPIDO	86
Quick Start Guide	18	Guide de démarrage rapide	50	Guía de inicio rápido	86
CYCLE GUIDE	21	GUIDE DES PROGRAMMES	53	GUÍA DE CICLOS	89
Cycle Guide	21	Guide des programmes	53	Guía de ciclos	89
TROUBLESHOOTING	24	DÉPANNAGE	58	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	93
Troubleshooting	24	Dépannage	58	Solución de problemas	93

WASHER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the appliance.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances, as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot-water system that has not been used for 2 weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot-water system has not been used for such a period, before using a washing machine, turn on all hot-water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Risk of Suffocation and Injury from Entrapment: Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door.
- Do not reach into the appliance if the tub or agitator is moving.
- Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).
- See the Installation Instructions for grounding requirements and installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

Certain internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electric shock only during servicing.
Service Personnel – Do not contact the thermostat bracket while the appliance is energized.

Internet Connectivity Guide for Connected Appliances Only

IMPORTANT: Proper installation of your appliance prior to use is your responsibility. Be sure to read and follow the installation instructions that came with your appliance.

Connectivity requires Wi-Fi and account creation. App features and functionality are subject to change. Data rates may apply. Once installed, launch the app. You will be guided through the steps to set up a user account and to connect your appliance.

You Will Need:

- A home wireless router supporting Wi-Fi, 2.4 Ghz with WPA2 security. If you are unsure of your router's capabilities, refer to the router manufacturer's instructions.
- The router to be on and have a live internet connection.
- The 10-character SAID code for your appliance. The SAID code is either printed on a label on the appliance or found on the LCD screen.

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada (IC) Compliance Notice

This Device complies with Industry Canada License-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

To comply with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits for general population, antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a minimum separation distance of 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

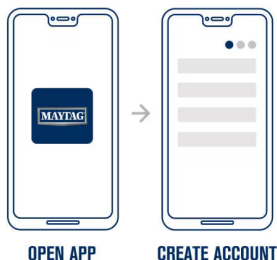
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Connecting your front load smart appliance

NOTE: You may also go to www.maytag.com/connect for further instructions.

1. Download the Maytag™ app and create an account.

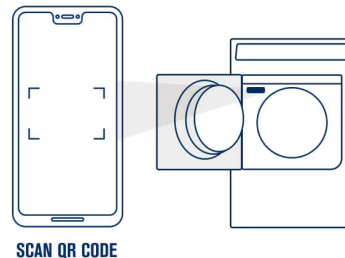


2. Touch ADD APPLIANCE.

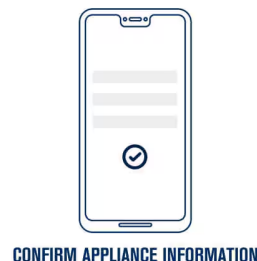


3. Scan the QR code.

TIP: Find the QR code on the appliance label or manually enter the SAID and MAC.



4. Select your product type and model number.



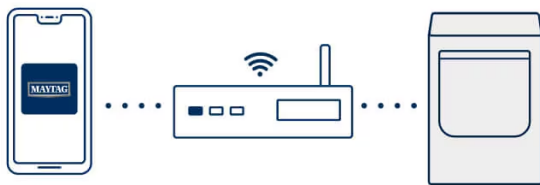
5. Press and quickly release the WiFi Connect button on the appliance.

TIP: Do NOT hold the button, this will put the appliance in wrong mode. If your appliance says to “Hold 3 sec.”, please ignore.



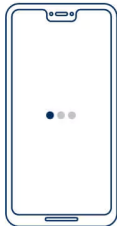
6. In the app, select your network and enter your password.

TIP: If your home router has a choice of frequency bands, be sure to use the 2.4 GHz band router name.



7. A screen will appear that says “CONNECTING”. These 4 steps can take up to 2 minutes to complete.

TIP: During this process, lights on the appliance will blink. This is normal. Once the appliance is connected, it will end on a solid white light.



CONNECTING

8. Name your appliance and start using the remote features.

TIP: Remember to press the “Remote Enable” button when using these features.



NAME YOUR APPLIANCE

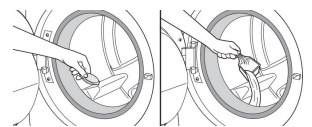
CHOOSING THE RIGHT DETERGENT

Use only High Efficiency detergents. The package will be marked “HE” or “High Efficiency.” Low-water washing creates excessive sudsing with a non-HE detergent. Using non-HE detergent will likely result in longer cycle times and reduced rinsing performance. It may also result in component failure and, over time, buildup of mold or mildew. HE detergents should be low-sudsing and quick-dispersing to produce the right amount of suds for the best performance. They should hold soil in suspension so it is not redeposited onto clean clothes. Not all detergents labeled as High Efficiency are identical in formulation and their ability to reduce suds. For example, natural, organic, or homemade HE detergents may generate a high level of suds. If you use one of these and see a message about excessive sudsing error code appear in the display, consider using a different HE detergent. Always follow the detergent manufacturer’s instructions to determine the amount of detergent to use. Do not go over the Max line on the dispenser.

ADDING LAUNDRY PRODUCTS

Adding HE detergent to basket:

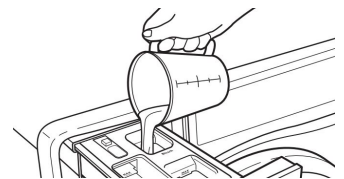
Single-dose laundry packets, Oxi-type boosters, color-safe bleach, or scented crystals can be added to the drum prior to adding laundry. When using single-dose laundry packets, make sure that the bulk dispenser is disabled (on some models) or off.



NOTE: Follow the manufacturer’s instructions to determine the amount of laundry products to use.

Adding liquid chlorine bleach to single-load dispenser:

Add liquid chlorine bleach to the bleach compartment. Do not overfill, dilute, or use more than 2/3 cup (165 mL). Do not use color-safe bleach or Oxi in the same cycle with liquid chlorine bleach.



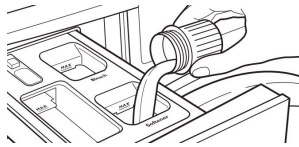
IMPORTANT:

- Always measure liquid chlorine bleach. Use a measuring cup with a pour spout; do not guess.
- Do not fill beyond the “MAX” line. Overfilling could cause garment damage.
- Do not use thickened, easy-pour, or no-splash bleach when running the Clean Washer with †affresh® cycle, as excess suds may occur.
- On some models: Do not add liquid chlorine bleach to the bulk dispenser.
- Slowly close dispenser drawers. Make sure the drawers are closed completely (on some models).

†Affresh® is a registered trademark of Whirlpool, U.S.A.

Adding liquid fabric softener to single-load dispenser:

Pour a measured amount of liquid fabric softener into liquid fabric softener compartment. Always follow manufacturer's directions for correct amount of fabric softener, based on your load size.

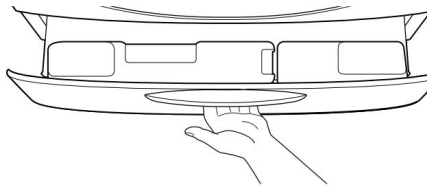


Fabric softener is always dispensed in the last rinse, even if Extra Rinse is selected.

IMPORTANT: Do not overfill, dilute, or use more than the manufacturer-recommended quantity of fabric softener. Do not fill past the "MAX" line. Overfilling dispenser will cause fabric softener to immediately dispense into washer.

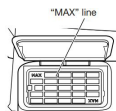
- Do not spill or drip any fabric softener onto the clothes.
- Do not use liquid fabric softener dispenser balls in this washer. They will not dispense correctly.
- Do not use fabric softener sheets, as they can stain the load.

To fill bulk dispensers (on some models):



Open the dispenser drawer by pulling on the handle at the base of the washer. If desired, the drawer can be completely removed from the washer.

Fill to the "MAX" line (see illustrations at right) with HE liquid detergent or liquid fabric softener (1 liter dispenser only). Close fill door. It will click into place. Make sure the concentration setting is correct (see the "Cycle Guide" section).



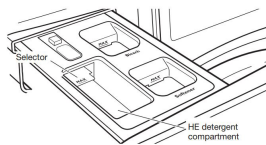
Adding HE detergent to single-load dispenser:

Pour a measured amount of HE detergent into detergent compartment. For powdered detergent, lift the selector to the high position. For liquid detergent, push down the selector to the low position.

Do not overfill; adding too much detergent may cause detergent to be dispensed into the washer too early.

IMPORTANT:

- Do not add single-dose laundry packet to dispenser drawer.

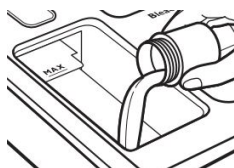


Powdered detergent:

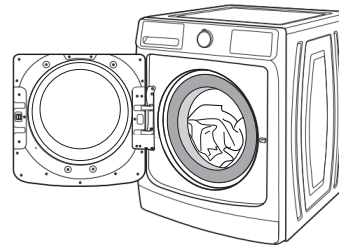


Lift the selector to the high position. Add directly to the compartment.

Liquid detergent:



Push down the selector to the low position. Add directly to the compartment.



WASHER MAINTENANCE AND CARE

Cleaning the Washer Location

Keep washer area clear and free from items that would block airflow. This includes clearing piles of laundry in front of the washer.

Water Inlet Hoses

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses:

- Mark the date of replacement on the label with a permanent marker.
- Check that the old washers are not stuck on the washer inlet valves.
- Use new washers in the new inlet hoses to ensure a proper seal.

Washer Care

Recommendations to Help Keep Your Washer Clean and Performing at Its Best

1. Always use High Efficiency (HE) detergents and follow the HE detergent manufacturer's instructions regarding the amount of HE detergent to use. Do not use more than the recommended amount because that may increase the rate at which detergent and soil residue accumulate inside your washer, which, in turn, may result in undesirable odor.
2. Use warm or hot water washes sometimes (not exclusively cold water washes), because they do a better job of controlling the rate at which soils and detergent accumulate.
3. Always leave the washer door open between uses to help dry out the washer and avoid the buildup of odor-causing residue.
4. Periodically clean residue from all interior surfaces of the window. For better care, wipe the entire inside of the door with a damp cloth.

Cleaning Your Front-Loading Washer

Read these instructions completely before beginning the routine cleaning processes recommended below. This Washer Maintenance Procedure should be performed, at a minimum, once per month or every 30 wash cycles, whichever occurs sooner, to control the rate at which soils and detergent may otherwise accumulate in your washer.

Cleaning the Door Seal

1. Open the washer door and remove any clothing or items from the washer.
2. Inspect the gray-colored seal between the door opening and the drum for stained areas, soil buildup, or lint. Pull back the seal to inspect all areas under the seal and to check for foreign objects or lint.

3. If stained areas, soil buildup, or lint are found, wipe down these areas of the seal using either of the following two procedures:
- Affresh® Machine Cleaning Wipes Procedure:**
 - When the cycle is complete, gently pull back the rubber door seal and clean the entire surface with the textured side of an affresh® Machine Cleaning Wipe.
 - Dilute Liquid Chlorine Bleach Procedure:**
 - Mix a dilute bleach solution, using 3/4 cup (177 mL) of liquid chlorine bleach and 1 gallon (3.8 L) of warm tap water.
 - Wipe the seal area with the dilute solution, using a damp cloth.
 - Let stand 5 minutes.
 - Wipe down area thoroughly with a dry cloth and let washer interior air dry with door open.

IMPORTANT:

- Wear rubber gloves when cleaning with bleach.
- Refer to the bleach manufacturer's instructions for proper use.

Cleaning the Inside of the Washer

This washer has a special cycle that uses higher water volumes in combination with affresh® Washer Cleaner or regular liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of the washer. Steam washer models also utilize steam to enhance cleaning in this special cycle.

IMPORTANT: Do not use thickened, easy-pour, or no-splash bleach when running the Clean Washer with affresh® cycle as excess suds may occur.

NOTE: Read these instructions completely before beginning the cleaning process.

Begin Procedure

1. Clean Washer with affresh® Cycle Procedure (Recommended for best performance):

- Open the washer door and remove any clothing or items.
- Use an affresh® Machine Cleaning Wipe or a soft, damp cloth or sponge to clean the inside door window.
- Add an affresh® Washer Cleaner tablet to the washer drum.
- Do not add the affresh® Washer Cleaner tablet to the dispenser drawer.
- Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
- Close the washer door.
- Select the Clean Washer with affresh® cycle.

NOTE: The washer remembers your last option selection and will use it for future wash cycles until you deselect that option.

- Touch and hold Start/Pause to begin the cycle. See the "Description of Clean Washer with affresh® Cycle Operation" section.

2. Chlorine Bleach Procedure:

- Open the washer door and remove any clothing or items.
- Open the dispenser drawer and add liquid chlorine bleach to the Max level in both the bleach compartment and the fabric softener compartment. Either traditional or HE chlorine bleach can be used.

IMPORTANT: Do not use thickened, easy-pour, or no-splash bleach as excess suds may occur.

NOTE: Use of more liquid chlorine bleach than is recommended above could cause washer damage over time.

- Close the washer door and the dispenser drawer.
- Do not add any detergent or other chemicals to the washer when following this procedure.
- Select the Clean Washer with affresh® cycle.
- On some models:** Touch the Fresh Hold® option to help dry the washer interior after the cycle is complete.

NOTE: The washer remembers your last option selection and will use it for future wash cycles until you deselect that option.

- Touch and hold Start/Pause to begin the cycle. See the "Description of Clean Washer with affresh® Cycle Operation" section.

NOTE: For best results, do not interrupt cycle.

Description of Clean Washer with affresh® Cycle Operation

- The Clean Washer with affresh® cycle will determine whether clothing or other items are in the washer.
- If no items are detected in the washer, it will proceed with the cycle.
 - If any items are detected in the washer, a message will be displayed. The door will unlock. Open washer and remove any garments from the washer drum.
 - Touch Power to clear the message.
 - Touch and hold Start/Pause to restart the cycle.
- Steam models only:** During the first 20 minutes of the cycle, it will activate the steamer but the drum will not spin or fill with water. You may see condensation on the door window during this initial phase. If you are using an affresh® Washer Cleaner tablet, it will not dissolve completely during the steam phase. This is normal.

After the cycle is complete, leave the door open slightly to allow for better ventilation and drying of the washer interior.

Cleaning the Dispensers

After a period of using your washer, you may find some residue buildup in the washer's dispensers.

For the Single-Load dispenser: Remove the drawer and wipe the surfaces with an affresh® Machine Cleaning Wipe or a damp cloth, and towel dry either before or after you run the Clean Washer with affresh® cycle. Use an all-purpose surface cleaner, if needed.

Replace the dispenser in the washer cabinet and make sure that it is correctly seated.

IMPORTANT: Dispensers are not dishwasher-safe.

Cleaning the Outside of the Washer

IMPORTANT: To avoid damaging the washer's finish, do not use abrasive products.

Use an affresh® Machine Cleaning Wipe or a soft, damp cloth or sponge to wipe up any spills. Occasionally wipe the outside of your washer to help keep it looking new. Use an affresh® Machine Cleaning Wipe or mild soap and water.

Clean Washer Cycle Reminder

The Clean Washer with affresh® message will flash at the end of a wash cycle when the washer has run 30 wash cycles. This is a reminder to run the Clean Washer with affresh® cycle.

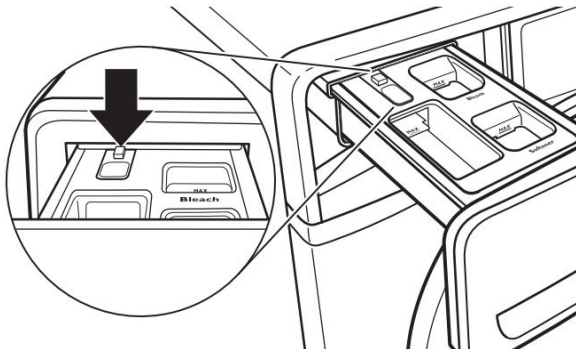
If the Clean Washer with affresh® cycle is not run, the message will stop flashing at the end of a wash cycle after running three more regular wash cycles. After 30 more wash cycles are completed, the Clean Washer with affresh® message will again flash at the end of a wash cycle as a reminder.

Removing the Dispenser

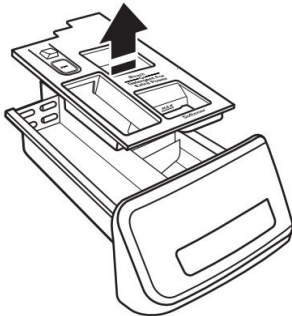
Single-Load Dispenser Drawer

To remove:

1. Pull dispenser drawer out until it stops.
2. Press down on the release tab and pull straight out to remove the dispenser.

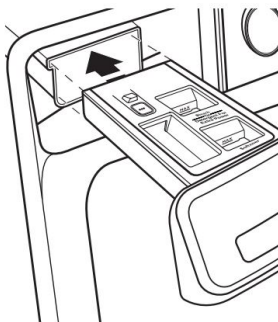


3. Lift off cover panel by pulling straight up.



To replace:

1. Position cover panel back onto posts on dispenser. Apply slight pressure on cover panel to seat it.
2. Align edges of dispenser with guides in washer; then slide dispenser back into slot.



Pet Pro Option

The Pet Pro Option can be used with any wash cycle and a deep rinse to help lift and remove pet hair from clothes.

Turn this modifier on or off at the push of a button.

NOTE: The Pet Pro Modifier is used to remove pet hair from clothing. Do not put your pets in the washing machine.

Using the Pet Pro Option

- For optimal performance, install the Pet Pro Filter in the washer to help lift and remove pet hair.
- Clean the filter as needed. The amount of hair captured in the filter will vary based on load size and pet hair type.
- Once pet hair is removed from the filter, it can be cleaned by running under water or wiping with a damp cloth.
- The Pet Pro Filter helps lift and remove pet hair when used with the Pet Pro Option.

Using the Pet Hair Filter

1. Touch load and options.
2. Remove the load and locate the pet hair filter.



3. Pinch the filter at the cut out and push away from you to remove the filter.



4. Lift the filter out of the washer. Remove any pet hair from the base of the filter inside the washer.



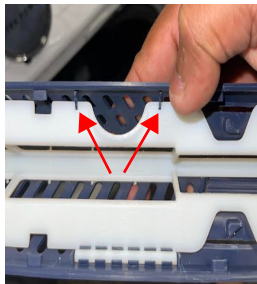
5. Remove pet hair from outside of the filter. Pull open the cover to access the inside of the filter.



6. Remove hair from inside the filter.



7. Close and lock, or click, cover in place.



8. Place filter back in the washer by pinching the filter at the cut out and pulling towards you to lock in place.



Nonuse and Vacation Care

FOR FRONT LOAD MODELS ONLY:

IMPORTANT: Call for service to install new transport bolts. Do not reuse transport bolts. Washer must be transported in the upright position. To avoid structural damage to your washer, it must be properly set up for relocation by a certified technician.

Operate your washer only when you are home. If moving, or not using your washer for a period of time, follow these steps:

1. Unplug or disconnect power to washer.
2. Turn off water supply to washer to avoid flooding due to water pressure surges.

HELPFUL TIP: Attach a reminder note to the washer to turn the water back on before washer's next use.

3. Clean the dispensers. See "Cleaning the Dispensers."

Winter Storage Care

IMPORTANT: To avoid damage, install and store washer where it will not freeze. Because some water may stay in hoses, freezing can damage washer. If storing or moving during freezing weather, winterize your washer.

To winterize washer:

1. Shut off both water faucets; disconnect and drain water inlet hoses.

HELPFUL TIP: Attach a reminder note to the washer to turn the water back on before washer's next use.

2. Remove drain pump filter.
3. Put 1 quart (1 L) of R.V.-type antifreeze in drum and run washer on Normal cycle for about 2 minutes to mix antifreeze and remaining water.
4. Unplug washer or disconnect power.

Transporting Your Washer

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses.
2. If washer will be moved during freezing weather, follow "Winter Storage Care" directions before moving.
3. Disconnect drain hose from drain system and from back of washer.
4. Unplug power cord.
5. Place inlet hoses and drain hose inside drum.
6. Bundle power cord with a rubber band or cable tie to keep it from hanging to the ground.

IMPORTANT: Call for service to install new transport bolts if the original set is misplaced. Washer must be transported in the upright position. To avoid structural damage to your washer, it must be properly set up for relocation by a certified technician.

Reinstalling/Using Washer Again

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

To reinstall washer after nonuse, vacation, winter storage, or moving:

1. Refer to Installation Instructions to locate, level, and connect washer.
2. Before using again, run washer through the following recommended procedure:

To use washer again:

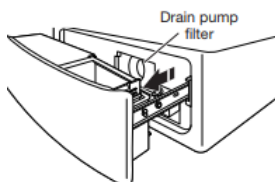
1. Flush water pipes and hoses.
2. Reconnect water-inlet hoses.
3. Turn on both water faucets.
4. Plug into a grounded 3-prong outlet or reconnect power.
5. Run washer through Heavy Duty/Power Wash cycle to clean washer and remove antifreeze, if used. Use only HE detergent. Use half the manufacturer's recommended amount for a medium-size load.

Cleaning the Drain Pump Filter/Draining Residual Water

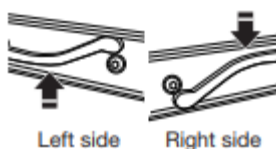
IMPORTANT: Make sure the washer is off before cleaning the drain pump filter.

NOTE: Perform the following procedure occasionally.

1. Open the dispenser drawer by pulling on the handle at the base of the washer. This will reveal the drain pump filter. Remove the drawer by releasing the tab on each side.

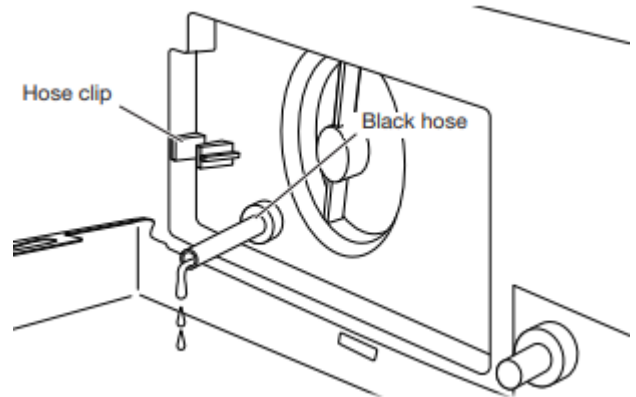


With your finger, push down on tab on right side of drawer, and up on tab on left side of drawer.

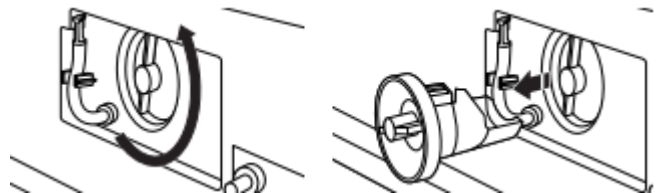


2. Place a broad, flat container beneath the drain pump filter to collect the drain water. Release the black hose from the hose clip, remove the plug, and drain the hose into the container. Empty the container. Repeat this procedure if necessary until all the water has drained. Make sure that the black hose is completely dry, replace the plug, and secure the hose in the clip.

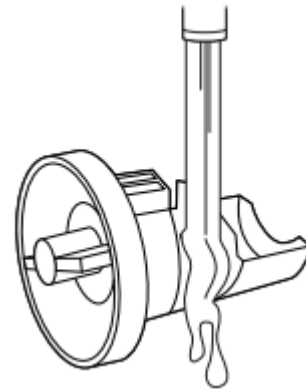
NOTE: If water does not drain well, push in hose slightly to remove any possible kinks.



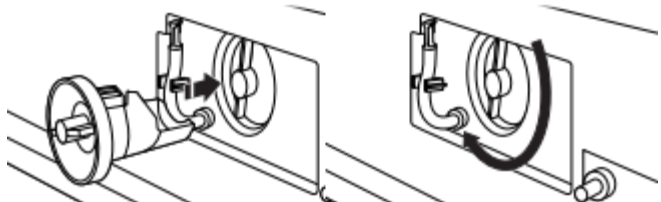
3. Lay a cotton cloth beneath the drain pump filter to absorb any water still in it. Then remove the drain pump filter by turning it counterclockwise.



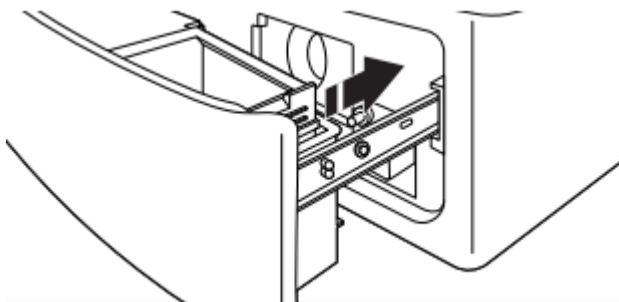
4. Remove large clumps of lint by hand from the filter and place lint in a suitable waste container. Remove remaining residue from the filter by rinsing with water.



5. Reinsert the drain pump filter by turning it clockwise. Make sure to turn it in as far as it will go, with the filter handle remaining as close as possible to the vertical position.



6. Replace and close the dispenser drawer. Make sure to insert both rails simultaneously when replacing the drawer. You will hear a clicking sound that indicates the rails have engaged. To ensure proper placement of the drawer, pull out fully. The drawer should be fully engaged and the rails locked in place. Make sure the drain hose is secured in the hose clip and tucked underneath the cutout.



Additional Cleaning

Gently pull back the rubber door seal and clean any stained areas, soil buildup, or lint with the textured side of an affresh® Machine Cleaning Wipe.

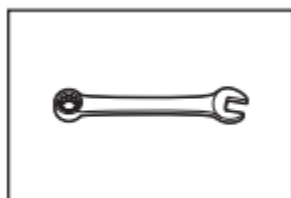


INSTALLATION INSTRUCTIONS REQUIREMENTS

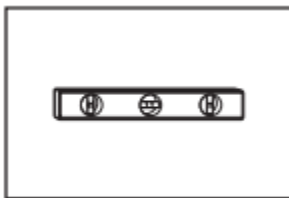
Tools and Parts

Gather required tools and parts before starting installation.

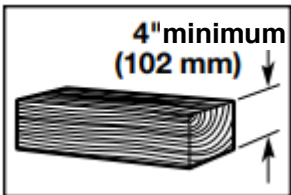
Tools Needed:



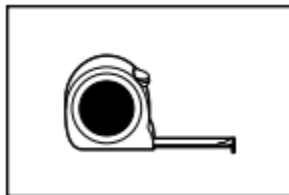
Adjustable or open end wrenches 1/2" (13 mm), 5/8" (16 mm), and 9/16" (14.3 mm)



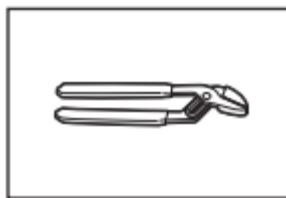
Level



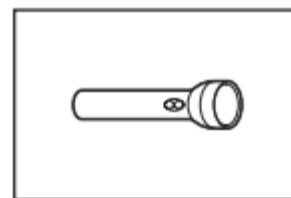
Wood block



Ruler or measuring tape



Adjustable pliers that open to 1 9/16" (39.7 mm)



Flashlight



Bucket

Parts Supplied:

NOTE: All parts supplied for installations are in the washer.



Drain hose with clamp, U-form, and cable tie

Parts Needed: (if not supplied with washer)



Inlet hoses with flat washers

NOTE: Various inlet hose options are available; check your Quick Start Guide for ordering information.

Available Accessories

An optional matching pedestal is available for your washer. Please contact your retailer for ordering information.

Alternate Parts (not supplied with washer)

Your installation may require additional parts. To order, please refer to contact information on your Quick Start Guide.

If you have:	You will need:
Overhead sewer	Standard 20 gallons (76 L) 39" (990 mm) tall drain tub or utility sink, sump pump, and connectors (available from local plumbing suppliers)

Location Requirements

IMPORTANT: Do not install, store, or operate washer where it will be exposed to weather or in temperatures below 32°F (0°C). Water remaining in washer after use may cause damage in low temperatures. See "Washer Maintenance and Care" for winterizing information.

Select proper location for your washer to improve performance and minimize noise and possible "washer walk." Install your washer in a basement, laundry room, closet or recessed area.

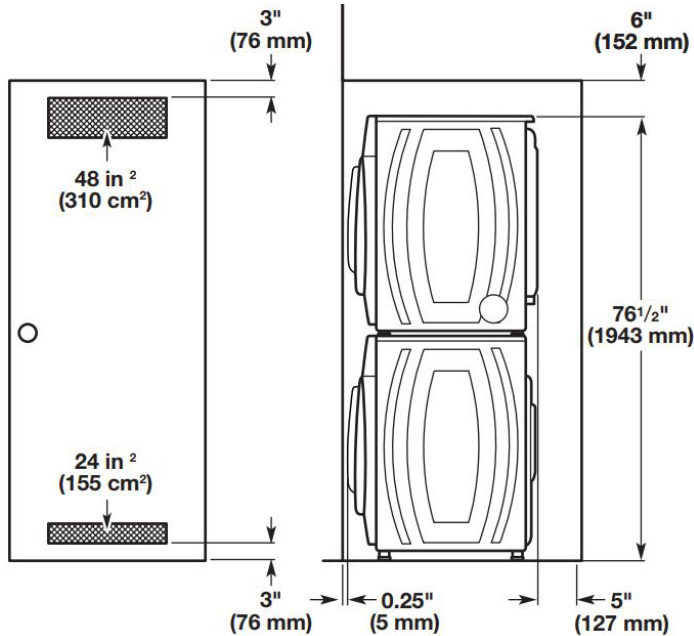
Proper installation is your responsibility.

You will need

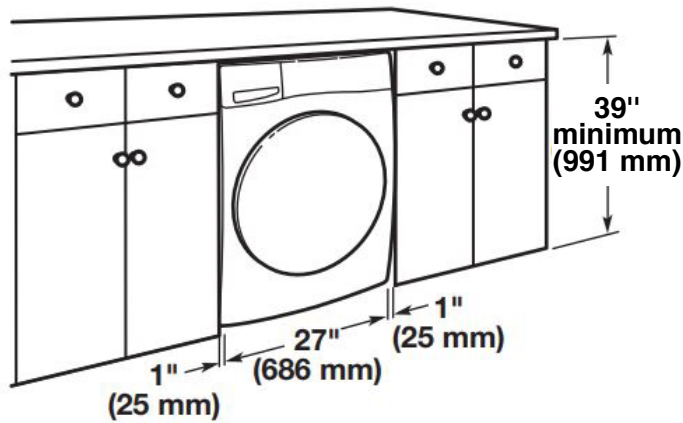
- A water heater set to 120°F (49°C).
- A grounded electrical outlet located within 6 feet (1.8 m) of power cord on back of washer.
- Hot and cold water faucets located within 4 feet (1.2 m) of hot and cold water fill valves on washer, and water pressure of 20-100 psi (137.9-689.6 kPa).
- A level floor with maximum slope of 1" (25 mm) under entire washer. Installing on carpet or surfaces with foam backing is not recommended.
- Floor must support washer's total weight (with water and load) of 315 pounds (143 kg).

All dimensions show minimum spacing allowed. For each arrangement, consider allowing more space for ease of installation and servicing, and spacing for companion appliances and clearances for walls, doors, and floor moldings. Space must be large enough to allow door to fully open. Add spacing of 1" (25 mm) on all sides of washer to reduce noise transfer. Doors must be louvered or equivalent and have at least 24 in² (155 cm²) bottom and 48 in² (310 cm²) top open area.

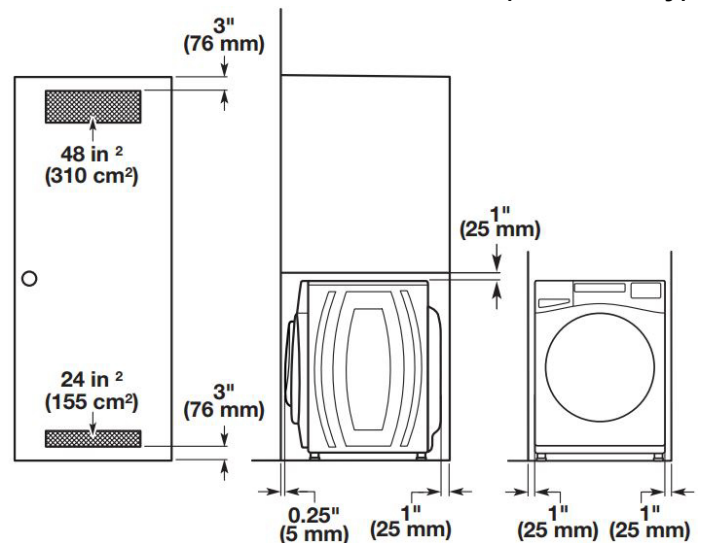
Recessed area or closet installation (stacked washer and dryer)



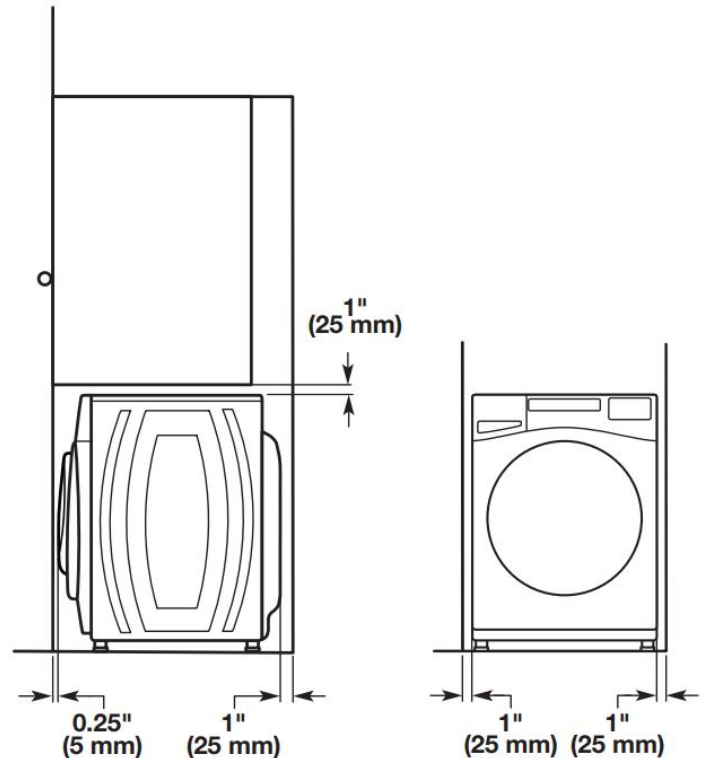
Custom under counter installation



Recessed area or closet installation (washer only)



Custom cabinet installation



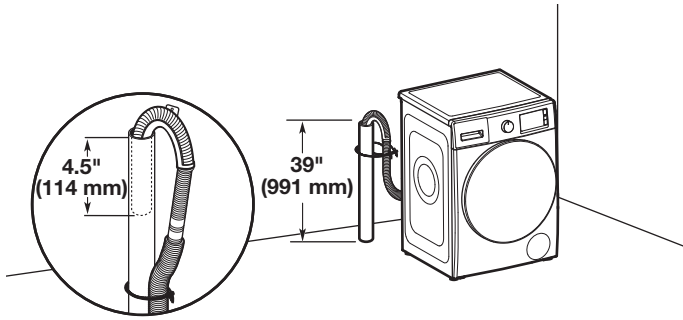
Drain System

It is the responsibility of the installer to install and secure the drain hose in to the provided plumbing/drain in a manner that will avoid the drain hose coming out of or leaking from the plumbing/drain.

Drain system can be installed using a floor drain, wall standpipe, floor standpipe, or laundry tub. Select the method you need.

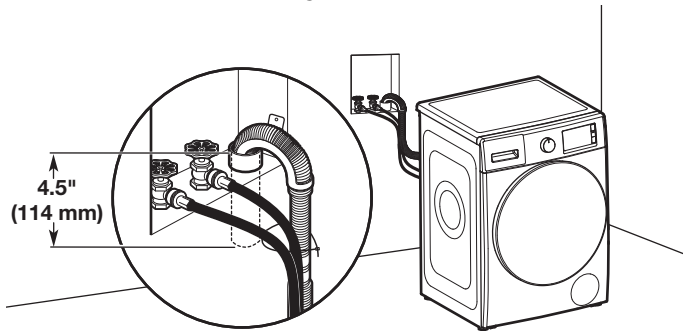
IMPORTANT: To avoid siphoning, only 4.5" (114 mm) of drain hose should be inside standpipe. Always secure drain hose with cable tie.

Floor standpipe drain system



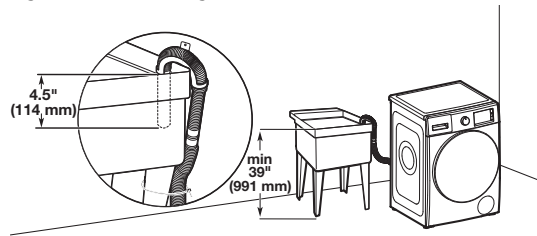
Minimum diameter for a standpipe drain: 2" (51 mm). Minimum carry-away capacity: 17 gallons (64 L) per minute. A 1/4" (6 mm) diameter to 1" (25 mm) diameter Standpipe Adapter Kit is available; refer to the Quick Start Guide for online ordering information. Top of standpipe must be at least 39" (762 mm) high; install no higher than 48" (1.2 m) from bottom of washer. If you have an overhead sewer and need to pump higher than 48" (1.2 m), a sump pump and associated hardware are needed. See "Alternate Parts."

Wall standpipe drain system

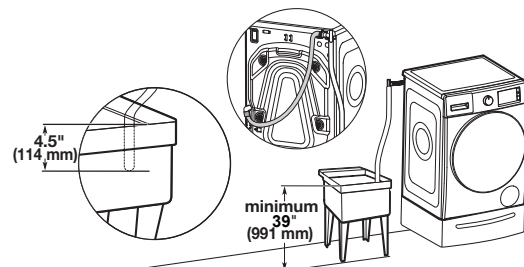


See requirements in "Floor standpipe drain system."

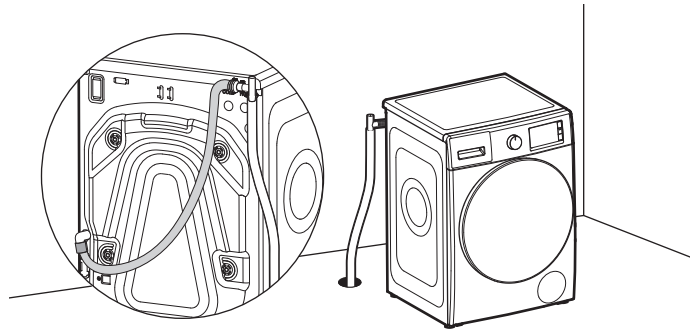
Laundry tub drain system



Minimum capacity: 20 gallons (76 L). Top of laundry tub must be at least 39" (991 mm) from the floor; install no higher than 48" (1.2 m) from bottom of washer.



Floor drain system



Floor drain system requires a Siphon Break Kit, 2 Connector Kits, and an Extension Drain Hose that may be purchased separately; refer to the Quick Start Guide for online ordering information. Minimum siphon break height: 28" (710 mm) from bottom of washer. (Additional hoses may be needed.)

Electrical Requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- A 120 V, 60 Hz AC only, 15 A or 20 A, fused electrical supply is required. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. It is recommended that a separate circuit breaker serving only this appliance be provided.
- This washer is equipped with a power supply cord having a 3-prong grounding plug.
- To minimize possible shock, the cord must be plugged into a mating, 3-prong, grounding-type outlet, grounded in accordance with local codes and ordinances. If a mating outlet is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have the properly grounded outlet installed by a qualified electrician.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.
- Do not ground to a gas pipe.
- Check with a qualified electrician if you are not sure the washer is properly grounded.
- Do not have a fuse in the neutral or ground circuit.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a grounded, cord-connected appliance:

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance: If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION

Unpacking

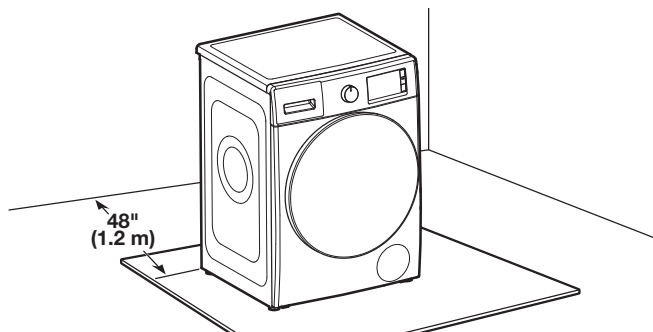
⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install or uninstall appliance.

Failure to do so can result in back or other injury.

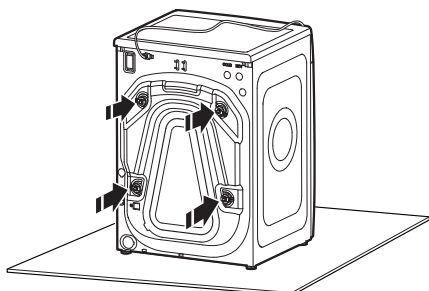
1. Move washer



It is necessary to remove all shipping materials for proper operation and to avoid excessive noise from washer.

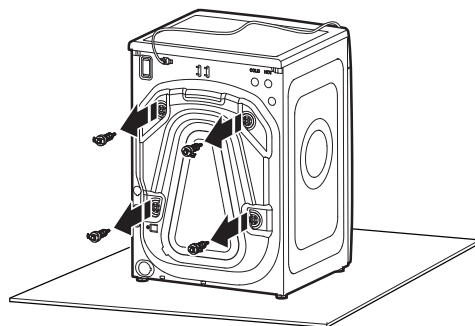
Move washer to within 4 feet (1.2 m) of its final location. It must be in a fully upright position.

2. Locate transport bolts



Locate four transport bolts on rear of washer.

3. Remove transport bolts from washer

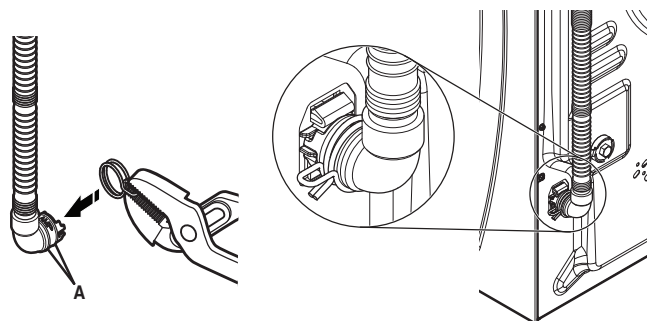


Loosen bolts with a 5/8" (16 mm) wrench. Slide each bolt and spacer to center of hole. Pull bolts and plastic spacers from back of washer. Discard bolts and spacers.

IMPORTANT: Do not plug washer in until installation has been completed.

Connect Drain Hose

4. Attach drain hose to drain port



A - Ribs

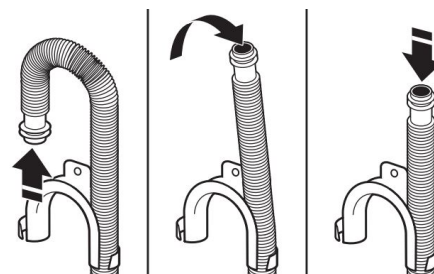
If clamp is not already in place on elbow end of drain hose, squeeze clamp with pliers and slide it over end of hose, centering it between the ribs, as shown. Squeeze clamp with pliers and slide elbow end of drain hose onto drain port and secure with clamp.

For a laundry tub or standpipe drain, go to step 6.

For a floor drain, remove the preinstalled drain hose form as shown in step 5. You may need additional parts with separate directions. See "Alternate Parts."

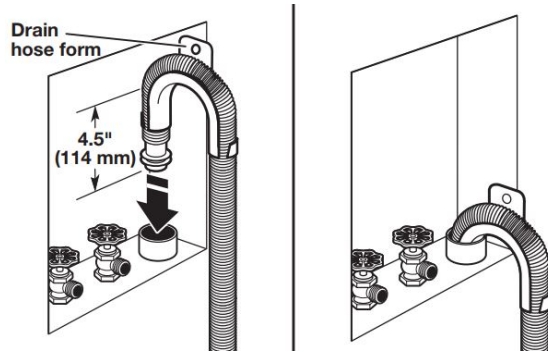
It is the responsibility of the installer to install and secure the drain hose into the provided plumbing/drain in a manner that will avoid the drain hose coming out of or leaking from the plumbing/drain.

5. Remove drain hose form (floor drain installations only)



For floor drain installations, you will need to remove the drain hose form from the end of the drain hose. You may need additional parts with separate directions; refer to the Quick Start Guide.

6. Place drain hose in standpipe



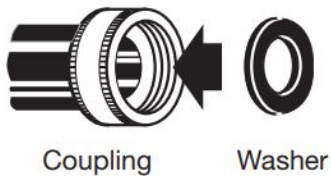
Place hose into standpipe (shown in picture) or over side of laundry tub.

IMPORTANT: 4.5" (114 mm) of drain hose should be inside standpipe; do not force excess hose into standpipe or lay on bottom of laundry tub. Drain hose form must be used.

Connect Inlet Hoses

IMPORTANT: To avoid leaks, check that your water inlet hoses have flat washers at both ends. Washer must be connected to water faucets with new inlet hoses with flat washers (not provided). Do not use old hoses. Do not use hoses without washers.

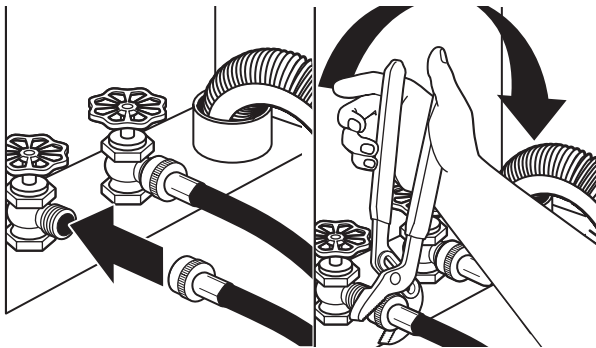
7. Insert new flat washers



Coupling

Washer

8. Connect inlet hoses to water faucets



IMPORTANT: Do not overtighten or use tape or sealants on valve when attaching to faucets or washer. Damage can result.

Attach the hose labeled hot to hot water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on washer. Use adjustable pliers to tighten couplings an additional two-thirds turn. Repeat this step with the hose labeled cold for the cold water faucet. Both hoses must be connected for washer to work properly.

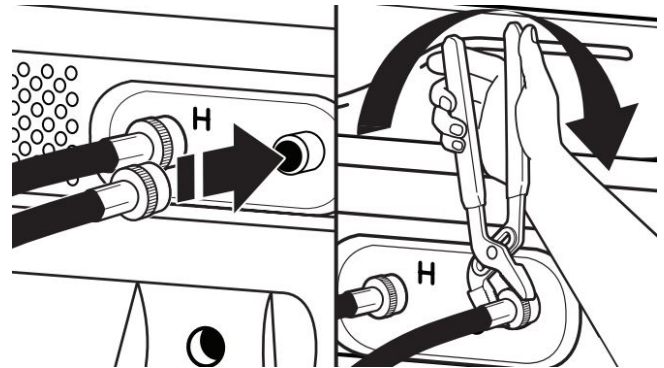
HELPFUL TIP: Make note of which hose is connected to hot water to help in attaching hoses to washer correctly. In most standard configurations, hoses will cross over each other when attached correctly.

9. Clear water lines



Run water for a few seconds through hoses into a laundry tub, drainpipe, or bucket to avoid clogs. Water should run until clear.

10. Connect inlet hoses to washer

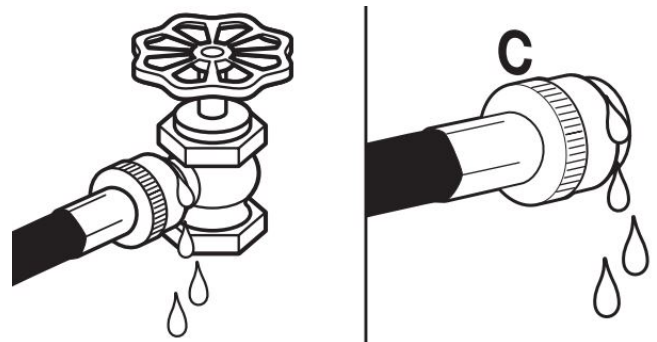


IMPORTANT: To reduce risk of hose failure, replace the hoses every 5 years. Record hose installation or replacement dates for future reference.

- Do not overtighten hose or use tape or sealants on the valve. Damage to the valves can result.
- Periodically inspect and replace hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

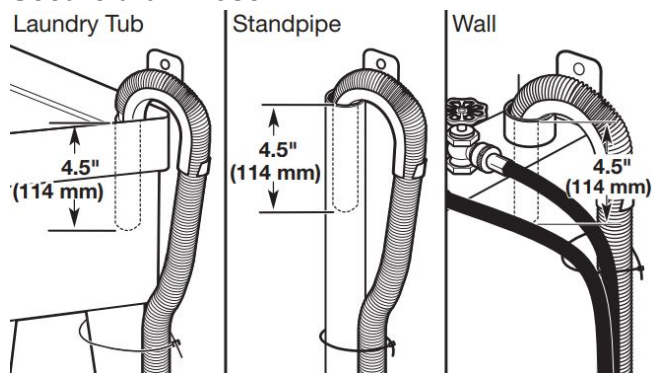
Attach hot water hose to hot water inlet valve. Screw coupling by hand until it is snug. Use adjustable pliers to tighten couplings an additional two-thirds turn. Repeat with cold water inlet valve.

11. Check for leaks



Slowly turn on water faucets to check for leaks. A small amount of water may enter washer. It will drain later.

12. Secure drain hose



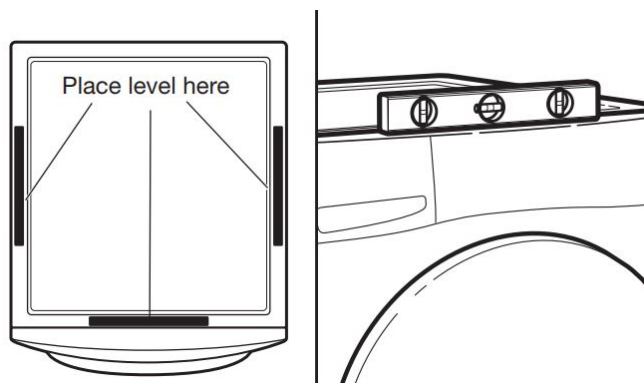
Secure drain hose to laundry tub leg, drain standpipe, or inlet hoses for wall standpipe with cable tie or beaded tie strap.

It is the responsibility of the installer to install and secure the drain hose in to the provided plumbing/drain in a manner that will avoid the drain hose coming out of or leaking from the plumbing/drain.

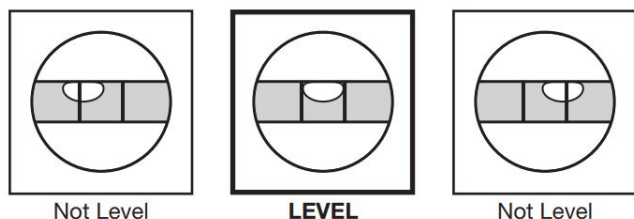
Level Washer

IMPORTANT: Leveling your washer properly reduces excess noise and vibration.

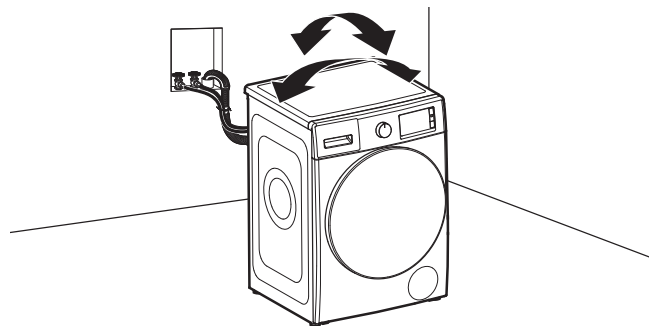
13. Check levelness of washer



Remove cardboard from beneath washer. Place a level on top edges of washer, checking each side and front. If not level, tip washer and adjust feet up or down as shown in steps 15 and 16, repeating as necessary.

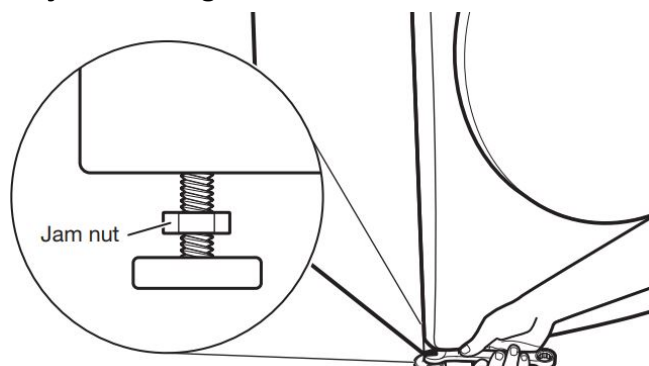


14. Rock washer to test foot contact



Grip washer from top and rock back and forth, making sure all four feet are firmly on floor. Repeat, rocking washer from side to side. If washer rocks, go to step 15 and adjust leveling feet. If all four feet are in firm contact with floor, go to step 16.

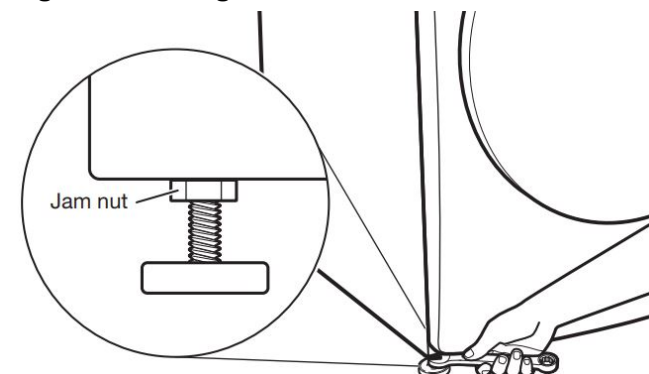
15. Adjust leveling feet



If washer is not level, use a 9/16" (14.3 mm) open-end or adjustable wrench to turn jam nuts clockwise on feet until they are about 1/2" (13 mm) from the washer cabinet. Then turn the leveling foot clockwise to lower the washer or counterclockwise to raise the washer. Do not exceed 2" (50 mm) from bottom of foot to bottom of cabinet. Recheck levelness of washer and that all four feet are firmly in contact with the floor. Repeat as needed.

HELPFUL TIP: You may want to prop up front of washer about 4" (102 mm) with a wood block or similar object that will support weight of washer.

16. Tighten leveling feet



When washer is level and all four feet are firmly in contact with the floor, use a 9/16" (14.3 mm) open-end or adjustable wrench to turn jam nuts counterclockwise on leveling feet tightly against washer cabinet.

HELPFUL TIP: You may want to prop washer again with a wooden block.

NOTE: Leveling the washer is critical to the proper functioning of the machine.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

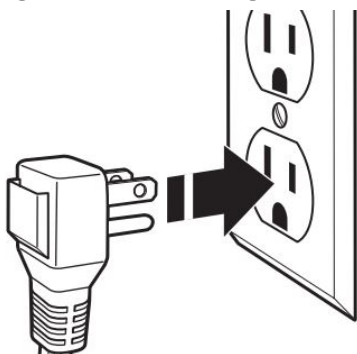
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

17. Plug into a grounded 3 prong outlet

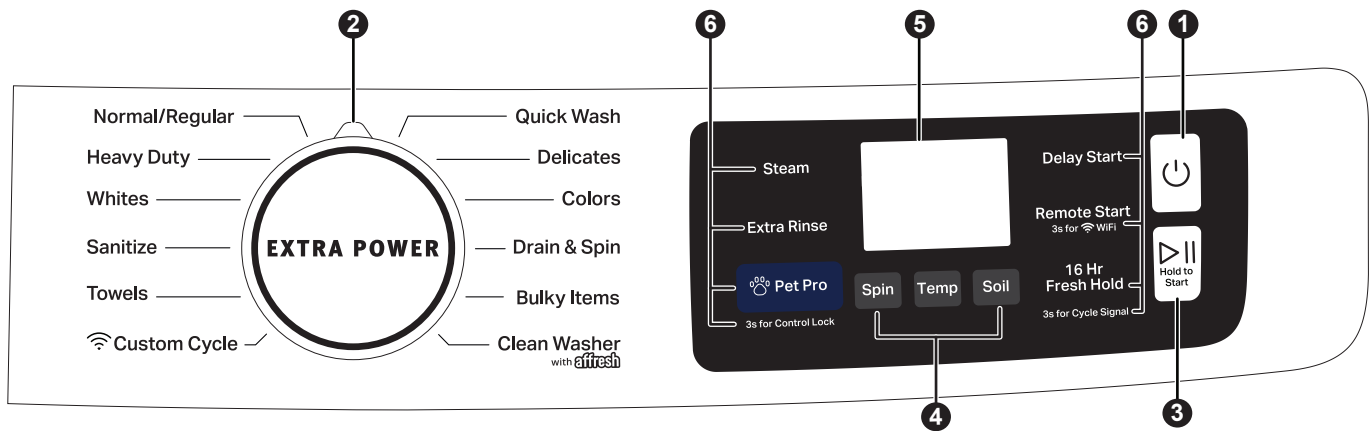


Complete Installation Checklist

- Check electrical requirements. Be sure you have correct electrical supply and recommended grounding method.
- Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through steps to see what was skipped.
- Check that you have all of your tools.
- Check that shipping materials were completely removed from washer.
- Check that the washer is level.
- Check that water faucets are on.
- Check for leaks around faucets and inlet hoses.
- Remove protective film from console and any tape remaining on washer.
- Check that washer is plugged into a grounded 3-prong outlet.
- Dispose of/recycle all packaging materials.
- Read the "Washer Maintenance and Care" section.
- To test and clean your washer, press Power and choose the Quick cycle and run it without clothes. Use only HE detergent. Use 1/2 the manufacturer's recommended amount for a medium-size load.

QUICK START GUIDE

CONTROL PANEL AND FEATURES



Designed to use only HE High Efficiency detergents.

NOTE: Before washing clothes for the first time, add liquid or powdered HE detergent to the detergent dispenser. Choose the Quick Wash cycle and run it without clothes. Use only HE detergent. This initial cycle serves to ensure the interior is clean and the dispenser drawer is ready for use before washing clothes.

Button Descriptions

1. POWER

Touch to turn the washer on and off. Touch again to cancel a cycle at any time.

2. WASH CYCLE KNOB

Turn the knob to select a cycle for your laundry load. Press the Wash Cycle knob to enable the Extra Power option.

See “Cycle Guide” for detailed descriptions of cycles.

Extra Power

Extra Power option can be used for increased cleaning power. Press the Wash Cycle Knob to activate the Extra Power option, which runs a cold prewash cycle before the main cycle. When Extra Power is activated, the Wash Cycle Knob will illuminate and the estimated time remaining on the display will increase. If using liquid detergent, only one dose should be added to the Detergent dispenser, and one to the Bleach/Extra Power dispenser. If using powder detergent, one dose should be added to the detergent dispenser, and one into the drum with the load. The bleach dispenser is not capable of dispensing powder additives. Detergent Pods go in the drum with the load.

3. START/PAUSE

Touch and hold for 1 second to start a cycle or touch once while a cycle is in process to pause it. If you want to add a garment, you can touch Start when the “Add Garment” message is on-screen. Touch again to continue cycle.

4. LCD DISPLAY AND SETTINGS

When you select a cycle, its default settings will light up and the Estimated Time Remaining will be displayed. Factors such as load size, wash temperature, and water pressure may affect the time shown in the display. Tightly packing, unbalanced loads, or excessive suds may cause the washer to lengthen the cycle time as well. Touch the desired setting on the display to adjust. See “Cycle Guide” for available settings on each cycle.

NOTE: A Clean Washer message will appear on the control screen when the washer has run 30 cycles as a reminder to run the cycle.

Spin

This washer automatically selects the spin speed based on the cycle selected. Some preset speeds can be changed.

- Faster spin speeds mean shorter dry times, but may increase wrinkling in your load.
- Slower spin speeds reduce wrinkling, but will leave your load more damp.

Temp

The recommended wash temperature is preset for each cycle. Some preset temperatures can be changed. You may select a different wash temperature based on the level of soil and type of fabric being washed. For best results, use the warmest wash water safe for your fabric, following the garment label instructions. All wash temperatures feature a cold rinse.

Soil

Soil Level (wash time) is preset for each wash cycle. When you change the soil setting, the cycle time will increase or decrease in the Estimated Cycle Time display. For most loads, use the soil level that is preset with the cycle you have chosen. For heavily soiled and sturdy fabrics, use the Soil Level setting to select a higher soil level. For lightly soiled and delicate fabrics, use the Soil Level setting to select a lower soil level. Lower soil level settings will help reduce tangling and wrinkling.

5. CYCLE STATUS

The LCD screen will display the estimated time remaining for the selected cycle settings along with other useful information.

6. OPTIONS

Touch to activate additional wash options or additional features on the washer.

Delay Start

Touch this option to delay the start of the wash cycle by up to 12 hours.

Remote Start 3 sec for Wi-Fi

Touch each time you want to remotely control via the Maytag™ app. Follow the instructions in the “GET THE MAYTAG™ APP AND GET CONNECTED.”

Fresh Hold® Cycle

The Fresh Hold® option will periodically tumble the load after the end of the cycle for up to 16 hours while the integrated fan circulates air through the washer to reduce humidity. To turn on the Fresh Hold® option, touch Fresh Hold. If, however, the Fresh Hold® option is turned on, it will stay on for all future cycles until turned back off—the washer remembers the last on/off status set. To turn off the Fresh Hold® option, touch Fresh Hold.

To turn off the Fresh Hold® option when it is running, touch Power.

Cycle Signal

Touch and hold Cycle Signal for about 3 seconds. The display will count down. You will see “3,” then “2,” then “1.” The display will start displaying the sound levels. You will see “1,” then “2,” then “3,” then “Off.” When the Cycle Signal is released, the last value shown will be the current selection.

Steam

The Steam option adds additional soak and wash time to many cycles to help remove tough stains as well as a steam boost for added cleaning power. An integrated heater helps to maintain optimal wash temperatures.

Extra Rinse

Activate this option to add an extra rinse to most cycles. You can also touch and hold Extra Rinse for 3 seconds to disable/enable the Control Lock.

NOTE: Select Extra Rinse with Drain & Spin for a Rinse and Spin option.

Pet Pro

Touch this option to improve filtering performance from pet hair. You can use this mode at any time, but it is specially adapted to loads with large amounts of pet hair.

Turn this modifier on or off at the push of a button.

NOTE: The Pet Pro Modifier is used to remove hair from clothing pets. Do not put your pets in the washing machine.

NOTE: Maximum load to Operating Instructions. The Pets cycle has a reduced max load of 22 lb (9.9 kg).

Control Lock

Touch and hold for 3 seconds to lock the controls to avoid unwanted changes or operation. Touch and hold 3 seconds again to unlock. For each second Control Lock is held down, the display will count down 1 second; you will see “3,” then “2,” then “1.” You may still touch Power to turn off the washer.

WiFi Connect

Download the Maytag™ app and follow the instructions to connect your washer/dryer to your home WiFi network.

GET THE MAYTAG™ APP AND GET CONNECTED

With your mobile device download the Maytag™ app. You can get subscription and connectivity instructions, terms of use, and privacy policy at www.maytag.com/connect or in Canada www.maytag.ca/connect.

Once installed, launch the app and you will be guided through the steps to subscribe and create your user account to connect to your appliance. If you have any problems or questions, call Maytag® Connected Appliances at **1-866-333-4591**. (Only available for models with Wi-Fi capability). When unit is first powered on, it will prompt to select language before you see message to Download APP or press any other key to setup Wi-Fi later.

FACTORY RESET

Press/hold both SPIN and SOIL until display count-down has completed. Unit will power back on with “Select Language” display message.

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING



Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

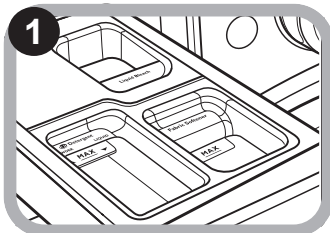
Doing so can result in death, explosion, or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

NOTES:

- If your model has a touch interface, the control panel features a sensitive surface that responds to a light touch of your finger. To ensure your selections are registered, touch the control panel with your fingertip, not your fingernail. When selecting a setting or option, simply touch its name.
- At cycle completion, your setting and option choices will be remembered for the next cycle.

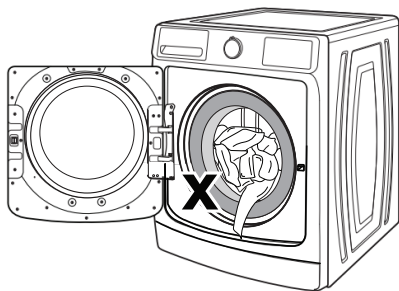
Step 1. Add HE Detergent



Add HE Detergent & Laundry Products to Dispenser then close the dispenser drawer.

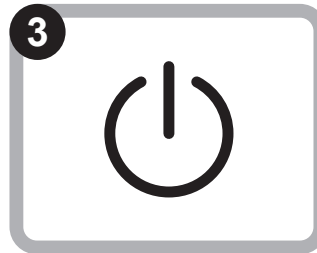
NOTE: See the "Adding Laundry Products" section for more information on adding HE detergent, fabric softener, and/or bleach.

Step 2. Load Clothes

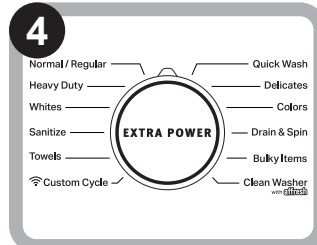


Sort & load laundry then close the door.

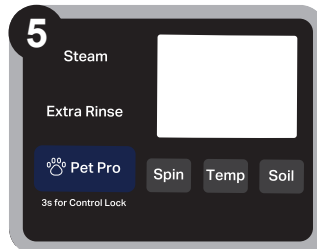
Step 3. Touch Power to Turn On the Washer.



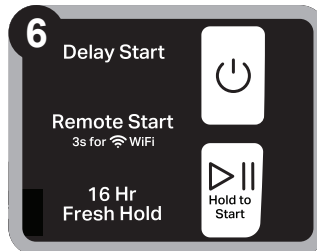
Step 4. Select the Desired Cycle for your Load.



Step 5. Adjust Cycle Setting, if desired.



Step 6. Touch Additional Options.



Step 7. Touch and Hold Start/Pause to Begin Cycle.



Cycle Guide

Settings and options shown in **bold** are default settings for that wash cycle. For best fabric care, choose the cycle, options, and settings that best fit the load being washed. Always read and follow fabric care labels and laundry product instructions. Avoid tightly packing the washer. The washer will not rinse well or spin correctly if tightly packed. Not all settings are available with each cycle, and some options cannot be used together. Not all options are available on all models.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

Items to Wash	Cycle	Soil Level	Wash Temp	Spin Speed	Wash Options	Description
Normally soiled cottons, linens, sheets, and mixed-garment loads	Normal/Regular	Extra Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle combines medium-speed tumbling and an extra-high-speed spin. This cycle is designed to provide the most energy efficiency.
Sturdy colorfast fabrics and heavily soiled garments	Heavy Duty	Extra Heavy Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle uses fast-speed tumbling and warmer water temperatures to help provide optimal cleaning.
Soiled white fabrics and garments	Whites	Extra Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle uses a longer wash time with fast-speed tumbling to clean white garments.
Clothing, bedding, and towels requiring sanitization	Sanitize	Extra Heavy Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot	Extra Fast Fast Medium	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	The Sanitize cycle uses increased water temperature to eliminate 99.9% of common household bacteria. Check recommended wash temperature of your items. NOTE: Bacteria tested were K. pneumoniae, P. aeruginosa, S. aureus.
Sturdy towels and wash clothes	Towels	Extra Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle provides extra water for absorbent loads, long wash time and an extra fast spin speed to shorten drying time.
Large items such as sleeping bags, small comforters, and jackets	Bulky Items	Extra Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot Hot Warm Cool Cold	Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle uses a specific tumbling pattern, warm water and medium spin speed to accommodate bulky items. NOTE: Do not tightly pack the basket.
Small loads of 2–4 lightly soiled garments	Quick Wash	Extra Heavy Heavy Normal Light	Extra Hot Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle uses moderate tumbling and warm wash temperatures to clean items quickly.

Items to Wash	Cycle	Soil Level	Wash Temp	Spin Speed	Wash Options	Description
Sheer fabrics, lingerie, sweaters, and lightly soiled dress clothes	Delicates	Extra Heavy Heavy Normal Light	Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle combines cooler water temperatures and slow-speed tumbling for gentle fabric care.
Bright or darkly colored casual and mixed loads	Colors	Extra Heavy Heavy Normal Light	Hot Warm Cool Cold	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Extra Power Pet Pro Remote Start	This cycle utilizes cold water with additional wash action to help lift stains while caring for fabrics.
Wet loads	Drain & Spin	NA	NA	Extra Fast Fast Medium Slow Off	Extra Rinse 16 hr FreshHold Delay Start Remote Start	This cycle removes excess water from the load. NOTE: If you touch no spin, the machine will perform a drain only.
No clothes in washer	Clean washer with affresh®	NA	NA	NA	Delay Start Remote Start	Use this cycle every 30 washes to keep the inside of your washer fresh and clean. This cycle uses a higher water level. Use with affresh® Washer Cleaner tablet or liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of your washer. This cycle should not be interrupted. See "Washer Maintenance and Care" in the Product Guide. IMPORTANT: Do not place garments or other items in the washer during the Clean Washer with affresh® cycle. Use this cycle with an empty wash tub.

NOTE: To create a Custom Cycle, download the Maytag™ app to use these custom cycles and follow the instructions in the app.

NOTE: All rinses are cold.

NOTE: Spin speed varies by model.

NOTE : Normal cycle is recommended for washing normally soiled cotton or linen clothes. This clothes washer's government energy certifications were based on the Normal/Regular with Fast Spin, Medium Soil and all wash temperature selections offered in the cycle. It was tested as an Automatic Water Fill Control System clothes washer. The settings as shipped are Normal/Regular cycle, Warm Wash Temp and Auto Water level, Extra Power off. Cycles that are available for post-sale download may use more energy than the Normal/Regular cycle, which the energy use rating of this washer is based upon.

About Detergent Concentration

Today's liquid HE detergents are concentrated. Most brands of concentrated HE detergent will show the level of concentration on the bottle.

However, if the detergent bottle does not give the concentration, it can be easily calculated. Just divide the package size in fluid ounces by the number of loads. Then refer to the chart below to find the concentration.

If you do not get your desired cleaning results, try using a lower concentration number. If you have excess suds, try using a higher concentration number.

Concentration	Number of ounces ÷ number of loads
2X	1.5–2.49 (44.4 ml–73.6 ml)
3X	0.9–1.49 (26.6 ml–44.1 ml)
4X	0.7–0.89 (20.7 ml–26.3 ml)
5X	0.5–0.69 (14.8 ml–20.4 ml)
6X	0.3–0.49 (8.9 ml–14.5 ml)

⚠ WARNING



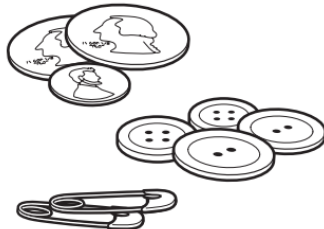
Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.



Sort and Prepare Your Laundry

- Sort items by recommended cycle, water temperature, and colorfastness.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled. Separate delicate items from sturdy fabrics.
- Treat stains promptly and check for colorfastness by testing stain remover products on an inside seam.
- Empty pockets. Loose change, buttons, or any small object can plug pumps and may require a service call.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trim and ornaments.
- Mend rips and tears to avoid further damage to items during washing.
- When washing waterproof or water-resistant items, load evenly.
- Use mesh garment bags to help avoid tangling when washing delicate or small items.
- Turn knits inside out to avoid pilling. Separate lint-takers from lint-givers. Synthetics, knits, and corduroy fabrics will pick up lint from towels, rugs, and chenille fabrics.
- Promptly remove garments after cycle has completed to avoid odor, reduce wrinkling, and prevent rusting of metal hooks, zippers, and snaps.
- Do not dry garments if stains remain after washing because heat can set stains into fabrics.

NOTE: Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your items.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.		
If you experience	Possible Causes	Solution
Error Code Appears in Display (for 2- and 3-digit displays)		
Once any possible issues are corrected, touch POWER once to clear the code. Reselect and restart the cycle.		
"Excessive sudsing" appears in display	Excessive suds in washer. Washer is running a suds reduction routine.	Allow the washer to continue. Use only HE detergent. Always follow the detergent manufacturer's instructions to determine the amount of detergent to use, and base detergent quantity on load size. Not all detergents labeled as High Efficiency are identical in formulation and their ability to reduce suds. For example, natural, organic, or homemade HE detergents may generate a high level of suds. If you use one of these and see a "SUD" error code appear in the display, consider using a different HE detergent.
"No water detected" or F8 E1 appears in display	Check for proper water supply.	Unit will drain for 8 minutes while door remains locked. The drain cycle must be allowed to complete, or the error code cannot reset. When complete, touch POWER once to clear the code. Then touch POWER again and restart the washer. If code appears again, call for service.
		Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valve.
		Both hot and cold water faucets must be on.
		Inlet valve screens on washer may be clogged.
		Remove any kinks in the inlet hose.
		If used, auto shut-off connectors and hoses must be properly installed and in working order.
"Check that the drain is clear" or F9 E1 appears in display	Check for proper inlet hoses.	Use only manufacturer's recommended inlet hoses.
	Check for proper drain hose installation.	Ensure top of drain pipe is installed at least 39" (991 mm) above the floor. Ensure drain hose extends no farther than 4 1/2" into standpipe.
		Make sure the drain hose is not kinked, pinched, or blocked.
		Remove any clogs from drain hose.
		Use drain hose form and securely attach to drainpipe or tub.
		Lower drain hose if the end is higher than 96" (2.4 m) above the floor.
"Washer must be empty remove contents" appears in display	Check plumbing for correct drain hose installation. Drain hose extends into standpipe farther than 4 1/2" (114 mm).	Ensure drain hose extends no farther than 4 1/2" (114 mm) into standpipe.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	Use only HE detergent. Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level.
"Washer must be empty remove contents" appears in display	Load detected in drum during Clean Washer with affresh® cycle.	Remove items from washer drum and restart Clean Washer with affresh® cycle.
Loc	Control is locked.	This is not an error code but just an indication that the control is locked. Press and hold the Control Lock key for three seconds to unlock.



⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Error Code Appears in Display (for 2- and 3-digit displays) (cont.)		
F# E# or F## E## code other than as described above appears in display	System error code.	Touch POWER once to clear the code. Then touch POWER again and restart the washer. If code appears again, call for service. Unplug washer for 30 seconds; then plug back in.
"Open and close door to start cycle" appears in display	Door not closed.	Close the door completely.
"Recommend Clean Washer every 30 cycles" appears in display	The washer has run 30 wash cycles and is indicating a reminder to run the Clean Washer with affresh® cycle.	Run the Clean Washer with affresh® cycle. If the Clean Washer with affresh® cycle is not turned on, the LED will stop flashing at the end of a wash cycle after running three more regular wash cycles. After 30 more wash cycles are completed, the Clean Washer with affresh® LED will again flash at the end of a wash cycle as a reminder.
Washer won't start	Control Lock could be enabled.	To check whether the unit is in Control Lock, try powering On the unit. On doing that if you see a message on the display about holding Pet Pro to unlock, then you know that control is locked. To unlock controls press and hold the 'Control Lock' key for three seconds
		Be sure the door is closed. Make sure you press and hold the start button for 1 full second. Make sure the door has been opened and closed since the last cycle was run.
"Power outage" appears in display	Appears upon recovery from power loss, if power was lost while running a cycle.	Touch POWER once to clear the code. Then touch POWER again and restart the washer.
"Load is unbalanced" appears in display	Off balance load detected. This means that your washer detected an off balance load and that caused the cycle to take longer than usual or the clothes to be more wet than usual.	Touch POWER once to clear the code. Then touch POWER again and restart the washer.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Vibration or Off-Balance		
Vibration, rocking, or "walking"	Feet may not be in contact with the floor and locked.	Front and rear feet must be in firm contact with floor, and washer must be level to operate properly. Jam nuts must be tight against the bottom of the cabinet.
	Washer may not be level.	Check floor for flexing or sagging. If flooring is uneven, a 3/4" (19 mm) piece of plywood under your washer will reduce sound. Do not install washer on a raised wooden platform. See "Level Washer" in Installation Instructions.
	Load could be unbalanced or too large.	Avoid tightly packing the load. Avoid washing single items. Balance a single item such as a rug or jean jacket with a few extra items.
		Item or load not suitable for selected cycle. See "Cycle Guide".
	The shipping bolts are still in the back of the washer.	See "Remove transport bolts from washer" in the Installation Instructions.
Noises		
Clicking or metallic noises	Door locking or unlocking.	After starting a cycle the drum will make a partial turn and the door will lock. The door will remain locked until the end of cycle. This is normal.
	Objects caught in washer drain system.	Empty pockets before washing. Loose items such as coins could fall between washer drum and tub or may block pump. It may be necessary to call for service to remove items.
		It is normal to hear metal items on clothing such as metal snaps, buckles, or zippers touch against the stainless steel drum.
Gurgling or humming	Washer may be draining water.	The pump may make a humming sound with periodic gurgling or surging as final amounts of water are removed during the spin/drain cycles. This is normal at certain stages of the cycle.
Rolling or sloshing and occasional clicking (on slow-speed spin)	Steel balls in the balancing system are balancing the load.	This is normal at certain stages of the cycle.
Water Leaks		
Check the following for proper installation	Fill hoses not attached tightly.	Tighten fill-hose connection.
	Fill hose washers.	Properly seat all four fill-hose flat washers.
	Drain hose connection.	Check that the drain hose is properly secured to drainpipe or laundry tub.
	One some models: Drain pump filter is not properly seated.	One some models: Make sure filter is correctly placed in the housing. See "Cleaning the Drain Pump Filter/Draining Residual Water."
	Check household plumbing for leaks or clogged sink or drain.	Water can back up out of a clogged sink or drainpipe. Check all household plumbing for leaks (laundry tubs, drain pipe, water pipes, and faucets.)
	Strainer (or nylon stocking) on end of drain hose is clogged.	Remove strainer/stocking from drain hose.
Water or suds leaking from door or rear of cabinet	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	Only use HE detergent. Suds from regular detergents can cause leaking from the door or rear of cabinet. Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on your load requirements.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Water Leaks (cont.)		
Water or suds leaking from door or rear of cabinet (cont.)	Using thickened, easy-pour, or no-splash bleach when running the Clean Washer with affresh® cycle.	Use affresh® tablet or regular, non-thickened chlorine bleach when running the Clean Washer with affresh® cycle.
	Residue on door window.	Periodically clean the underside of the window to avoid potential leaks.
	Door opened during "Add Garment."	Water can drip off the inside of the door when the door is opened after the start of a cycle.
Leaking around door	Hair, lint, or other debris on inner door window preventing proper seal with rubber door seal.	Clean inner door window and seal. See "Cleaning the Door Seal" in the "Washer Maintenance and Care" section.
Washer Not Performing As Expected		
Load not completely covered in water	Water level not visible on door or does not cover clothes.	This is normal for an HE front-load washer. The washer senses load sizes and adds the correct amount of water for optimal cleaning.
Washer won't run or fill; washer stops working	Check for proper water supply.	Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valve.
		Both hot and cold water faucets must be turned on.
		Check that inlet valve screens have not become clogged.
		Check for any kinks in inlet hoses, which can restrict water flow.



⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Washer won't run or fill; washer stops working (cont.)	Check proper electrical supply	Plug power cord into a grounded 3 prong outlet.
		Do not use an extension cord.
		Ensure there is power to outlet.
		Do not plug into a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter).
		Check electrical source or call an electrician to check if voltage is low.
		Reset a tripped circuit breaker. Replace any blown fuses. NOTE: If problems continue, contact an electrician.
	The load size is being sensed.	After the load size is sensed, the estimated time based on load size will be displayed and water will be added.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Washer won't run or fill; washer stops working (cont.)	Normal washer operation.	Door must be completely closed and latched for washer to run.
		The washer pauses for about 2 minutes during certain cycles. Allow the cycle to continue. Some cycles feature periods of tumbling and soak.
		Washer may be stopped to reduce suds. Use only a proper amount of HE detergent.
		Cold Wash uses less water in the beginning of the cycle to provide a high concentration of detergent for optimal cleaning action. Following this concentrated tumbling, more water is used to complete the wash.
		During the first 20 minutes of the Clean Washer with affresh® cycle, it will activate the steamer but the drum will not spin or fill with water. You may see condensation on the door window during this initial phase. If you are using an affresh® Washer Cleaner tablet, it will not dissolve completely during the steam phase. This is normal.
	The washer door is not firmly shut.	The door must be closed during operation.
	Washer not loaded as recommended.	Remove several items and rearrange load evenly in washer drum. Close door; then touch and hold START/PAUSE.
		Do not add more than one or two additional items after cycle has started to avoid tightly packing or unbalancing.
		Do not add more water to the washer.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	Only use HE detergent. Suds from regular detergents can slow or stop the washer. Always measure detergent, following manufacturer's directions based on your load requirements.
		To remove suds, cancel cycle. Touch DRAIN & SPIN with EXTRA RINSE. Touch START/PAUSE. Do not add more detergent.
	Door not opened between cycles.	After any wash cycle is completed, the door must be opened and then closed before a new cycle can begin.
Washer not draining/spinning; loads are still wet	Drain hose extends into standpipe farther than 4.5" (114 mm).	Check drain hose for proper installation. Use drain hose form and securely attach to drainpipe or tub. Do not tape over drain opening.
	The drain hose is clogged, or the end of the drain hose more than 96" (2.4 m) above the floor.	Lower drain hose if the end is higher than 96" (2.4 m) above the floor. Remove any clogs from drain hose. See "Installation Instructions" section.
	Strainer/stocking on end of drain hose.	Remove strainer/stocking from drain hose.
	The drain hose fits too tightly in the standpipe, or it is taped to the standpipe.	The drain hose should be loose yet fit securely. Do not seal the drain hose with tape. The hose needs an air gap. See "Drain System" section.
	Using cycles with a slower spin speed.	Cycles with slower spin speeds remove less water than cycles with fast spin speeds. Use the recommended cycle/speed spin for your garment.
	Washer not loaded as recommended.	A tightly packed or unbalanced load may not allow the washer to spin correctly, leaving the load wetter than normal. See the Cycle Guide for load size recommendation for each cycle.
	The load may be out of balance.	Avoid washing single items. Balance a single item, such as a rug or jeans jacket with a few extra items.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Washer not draining/spinning; loads are still wet (cont.)	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	Use only HE detergent. Suds from regular detergent or using too much detergent can slow or stop draining or spinning. Always measure and follow manufacturer's directions for your load. To remove extra suds, Touch DRAIN & SPIN with EXTRA RINSE. Do not add detergent.
	Small items may have been caught in the pump or stuck between the washer drum and the outer tub.	Check the drum for any items sticking through the drum holes. Empty pockets and use garment bags when washing small items.
	There are too many clothes in the Wash & Dry cycle.	Only use the Wash & Dry cycle for two to four lightly soiled synthetic garments, athletic uniforms, or workout wear.
	One some models: Drain pump filter is dirty.	One some models: Clean drain pump filter. See "Cleaning the Drain Pump Filter/Draining Residual Water."
	Wash cycle has been canceled and door opened before water has drained.	Run Drain & Spin to remove any excess water.
Washer is spinning clothes without water	The washer is measuring the mass of the dry load.	This measurement is normal and ensures the best cycle time for your load.
Door locked at end of wash cycle	Water remaining in washer after cycle.	Touch DRAIN & SPIN to remove any water remaining in the washer. The washer door will unlock at the end of the drain.
Door will not unlock	Door locks when cycle has started.	If the "Add Garment" light is lit, touch START/PAUSE once. The door will unlock.
Incorrect or wrong wash or rinse temperatures	Check for proper water supply.	Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed.
		Both hoses must be attached to both washer and faucet, and have both hot and cold water flowing to inlet valve.
		Check that inlet valve screens are not clogged.
		Remove any kinks in hoses.
	Washing many loads.	Your hot water tank may not have enough hot water to keep up with the number of hot or warm washes. This is normal.
Desired setting or option cannot be selected	For best performance, not all settings are available with each cycle, and some options cannot be used together.	See "Cycle Guide" for the available settings and options for each cycle.
Load not rinsed	Check for proper water supply.	Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed.
		Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valves.
		Both hot and cold water faucets must be on.
		Inlet valve screens on washer may be clogged.
		Remove any kinks in the inlet hoses.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	The suds from non-HE detergent can cause the washer to operate incorrectly.
		Use only HE detergent. Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level.
	Washer not loaded as recommended.	Avoid tightly packing the washer. The washer will not rinse well if tightly packed. Load with dry items only. See "Cycle Guide" for load size recommendations for each cycle.
		Use cycle designed for the fabrics being washed.
		Add only one or two garments after washer has started.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Load not rinsed (cont.)	The load may be out of balance.	When load imbalance occurs, a washing process will start to redistribute the load. This may lengthen the cycle time. Avoid washing single items. Balance a single item, such as a rug or jeans jacket, with a few extra items.
Load is wrinkled, twisted, or tangled	Washer not loaded as recommended.	Add load loosely. Items need to move freely to reduce wrinkling and tangling. See "Cycle Guide" for load size recommendations for each cycle. Reduce tangling by mixing types of load items. Use the recommended cycle for the type of garments being washed.
	Wash action too long for load.	Select a lower soil level. Note that items will not be cleaned as deeply as when using a higher soil level.
	Spin speed too fast for load.	Select a slower spin speed. Note that items will be wetter than when using a faster spin speed.
	The washer is not unloaded promptly.	Unload the washer as soon as it stops or use FreshHold® option if you will not be able to unload the washer at the end of the cycle.
	Not choosing the right cycle for the load being washed.	Use the Delicates cycle or another cycle with a slow spin speed to reduce wrinkling.
	The wash water was not warm enough to relax wrinkles.	If safe for load, use warm or hot wash water.
Not cleaning or removing stains	Washer not loaded as recommended.	Add load loosely. Items need to move freely for best cleaning. See "Cycle Guide" for load size recommendations for each cycle. Add only one or two garments after washer has started.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	Use only HE detergent. Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level.
	Hard water or high level of iron (rust) in water.	You may need to install a water softener and/or iron filter.
	Fabric softener dispensing ball used.	Dispensing balls will not operate correctly with this washer. Add liquid fabric softener to the fabric softener compartment.
	Powdered detergent used for slow speed cycle.	Consider using liquid detergent.
	Not using correct cycle for fabric type.	Use a higher soil level setting and warmer wash temperature to improve cleaning.
		If using Quick Wash cycle, wash only a few items.
		Use Whites and Heavy Duty cycles for tough cleaning.
		Add an extra rinse for heavily soiled loads.
	Not using dispensers.	Use dispensers to avoid chlorine bleach and fabric softener staining.
		Load dispensers before starting a cycle.
		Avoid overfilling.
		Do not add products other than those specified directly to load.
	Dispense cartridge is empty.	Fill dispense cartridge to the "MAX" line with HE liquid detergent.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Not cleaning or removing stains (cont.)	Detergent dispenser is not securely in place.	Pull out the dispenser, fill with detergent, and slide it back in place.
	Not washing like colors together.	Wash like colors together and remove promptly after the cycle is complete to avoid dye transfer.
	Not enough detergent used, or hard water.	Use more detergent for washing heavy soils in cold or hard water.
Odors	Monthly maintenance not done as recommended.	Run the Clean Washer with affresh® cycle monthly or every 30 wash cycles. See "Washer Care" in the "Washer Maintenance" section.
		Unload washer as soon as cycle is complete. Use the FanFresh® option if load cannot be removed immediately after the wash is complete.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	Use only HE detergent. Be sure to measure correctly. Always follow the manufacturer's directions.
		See the "Washer Care" section.
	Door not left open after use.	This washer has a tight seal to avoid water leaks. To avoid odors, leave the door open to allow the washer to dry between uses.
Fabric damage	Sharp items were in pockets during wash cycle.	Empty pockets, zip zippers, and snap or hook fasteners before washing to avoid snags and tears.
	Strings and straps could have tangled.	Tie all strings and straps before starting wash load.
	Items may have been damaged before washing.	Mend rips and broken threads in seams before washing.
	Fabric damage can occur if washer is tightly packed.	Avoid tightly packing the washer. Load with dry items only.
		Use cycle designed for the fabrics being washed.
		Add only one or two garments after washer has started.
	Fabric damage can occur if washer door is closed on an item, trapping it between the door window and the rubber seal.	Do not overfill the washer.
		Push wash load fully into the washer.
	Liquid chlorine bleach may have been added incorrectly.	Do not pour liquid chlorine bleach directly onto load. Wipe up bleach spills.
		Undiluted bleach will damage fabrics. Do not use more than recommended by manufacturer.
Gray whites, dingy colors	Load not sorted properly.	The transfer of dye can occur when mixing whites and colors in a load. Sort dark clothes from whites and lights.
	Wash temperatures too low.	Use hot or warm temperatures if safe for the load. Make sure your hot water system is adequate to provide a hot water wash.
	Not enough detergent used, or hard water.	Use more detergent for washing heavy soils in cold or hard water.
Incorrect dispenser operation	Clogged dispensers or laundry products dispensing too soon.	Do not overfill dispenser. Overfilling causes immediate dispensing.
		Load dispensers before starting a cycle.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Incorrect dispenser operation (cont.)	Clogged dispensers or laundry products dispensing too soon (cont.).	Homes with low water pressure may result in residual powder in the dispenser. To avoid, select a warmer wash temperature if possible, depending on your load.
	Liquid chlorine bleach not used in bleach compartment.	Use only liquid chlorine bleach in the bleach compartment.
	Water in dispenser after cycle has finished.	It is normal for small amounts of water to remain in dispenser at the end of the cycle.
Single-dose laundry packet not dissolving	Adding laundry packet incorrectly.	Be sure laundry packet is added to washer drum before adding clothes. Do not add packet to dispenser. Follow the manufacturer's instructions to avoid damage to your garments.
Cycle time changes or cycle time too long	Normal washer operation.	The cycle times vary automatically based on your water pressure, water temperature, detergent, and clothes load. The options you select will also affect the cycle times.
	Excessive suds in washer.	When excessive suds are detected, a special suds routine automatically starts to remove extra suds and ensure proper rinsing of your garments. This routine will add time to the original cycle.
	Load may be out of balance.	When load unbalance occurs, a washing process will start to redistribute the load. This extends the cycle time. Avoid washing single items. Balance a single item such as a rug or jeans jacket with a few extra items.
	Not using correct cycle for load type.	The Quick Wash cycle is designed for smaller load sizes (2–4 items) of lightly soiled garments. If larger loads are washed in this cycle, cycle time will be increased.
		When using the Quick Wash or Delicates cycle, you should wash small loads. This ensures a gentle wash for your garments without increasing cycle time.
The controls are not responding	Control Lock is On.	Touch and hold Control Lock for three seconds to turn off Control Lock. For each second Control Lock is held down, the display will count down one second: you will see “3,” then “2,” then “1.”

SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas laver d'articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives; ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives à l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis 2 semaines ou plus peut produire de l'hydrogène. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude est resté inutilisé pendant une telle période, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'y écouler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser la laveuse. Ceci libérera toute accumulation d'hydrogène. Le gaz est inflammable : ne pas fumer ou utiliser une flamme nue durant cette période.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne pas laisser des enfants jouer sur l'appareil ou à l'intérieur de celui-ci. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Retirer la porte de l'appareil avant de le retirer du service ou de le mettre au rebut.
- Ne pas accéder à l'intérieur de l'appareil si le tambour ou l'agitateur sont en mouvement.
- Ne pas installer ou entreposer l'appareil dans un endroit où il serait exposé aux intempéries.
- Ne pas effectuer d'intervention non autorisée sur les commandes.
- Ne pas réparer ou remplacer une quelconque pièce de l'appareil ou effectuer tout entretien qui ne serait pas expressément recommandé dans le guide d'entretien ou dans des instructions de réparation par l'utilisateur et s'assurer de bien comprendre ces instructions et d'être capable de les exécuter.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de mise à la terre et l'installation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Certaines pièces internes sont intentionnellement non reliées à la terre et peuvent présenter un risque de décharge électrique uniquement lors d'une intervention de dépannage.

Personnel d'entretien – Ne pas toucher le support de thermostat lorsque l'appareil est sous tension.

Guide de connexion Internet pour les appareils connectés uniquement

IMPORTANT : Il est de la responsabilité de l'utilisateur de bien installer l'appareil avant de l'utiliser. Bien lire et suivre le guide d'installation qui accompagne l'appareil.

La connectabilité nécessite un réseau Wi-Fi et la création d'un compte. Les fonctions de l'application peuvent changer. Des frais de transfert de données peuvent s'appliquer. Une fois installée, lancer l'application. Suivre les étapes de configuration du compte d'utilisateur et de connexion de l'appareil.

Il faut :

- Un routeur sans fil compatible Wi-Fi à 2,4 GHz avec sécurité WPA2. Pour vérifier les capacités du routeur, consulter le manuel d'instructions du fabricant du routeur.
- Le routeur devra être en marche et connecté à Internet.
- Le numéro SAID à 10 caractères de votre appareil. Le numéro SAID est imprimé sur une étiquette collée sur l'appareil ou affiché à l'écran ACL.

Déclaration de conformité de la Commission fédérale des communications (FCC)

Cet appareil est conforme à la norme FCC, partie 15. Le bon fonctionnement de l'appareil est fonction de deux conditions :

1. Cet appareil ne doit pas produire de brouillage dommageable et
2. Cet appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Tous changements ou toutes modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Avis de conformité d'Industrie Canada (IC)

Cet appareil satisfait aux prescriptions des documents CNR/RSS d'Industrie Canada (utilisation sans licence). Le bon fonctionnement de l'appareil est fonction de deux conditions :

1. Cet appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. Cet appareil doit être compatible avec n'importe quelle interférence, y compris des interférences causées par l'utilisation involontaire de l'appareil.

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'à l'aide d'une antenne d'un type et de gain maximum (ou moins) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles pour les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

Pour satisfaire aux exigences de la FCC et d'Industrie Canada sur les l'exposition aux radiations de radiodiffusion, les antennes utilisées avec cet émetteur doivent être installées de telle sorte qu'il y ait une distance de 20 cm ou plus séparant la source de radiation (antenne) et toute personne en tout temps et ne doit pas être co-utilisée ou fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou qu'un émetteur.

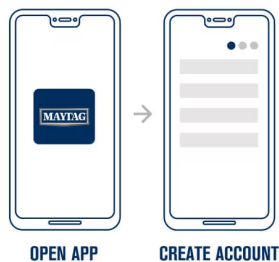
Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées par le fait d'allumer et d'éteindre l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en suivant l'un des conseils suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Prendre contact avec un revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Connexion de votre appareil intelligent à chargement frontal

REMARQUE : Vous pouvez également vous rendre à www.maytag.com/connect pour des instructions supplémentaires.

1. Téléchargez l'appli Maytag™ et créez un compte.

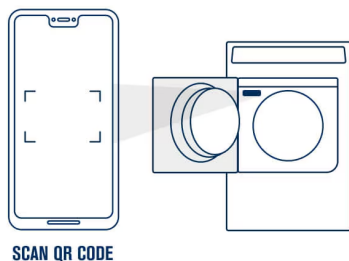


2. Touchez ADD APPLIANCE (AJOUTER APPAREIL).

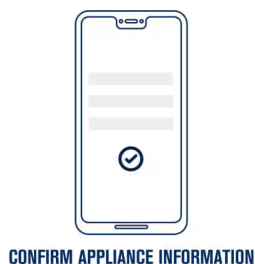


3. Balayez le code QR.

INFO-BULLE : Recherchez le code QR sur l'étiquette de l'appareil ou saisissez manuellement l'identifiant SAID et MAC.



4. Sélectionnez votre type de produit et votre numéro de modèle.



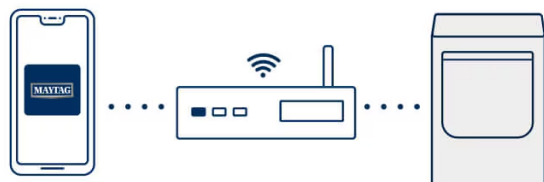
5. Appuyez brièvement sur le bouton WiFi Connect (Connexion Wi-Fi) de votre appareil.

INFO-BULLE : Ne maintenez PAS le bouton enfoncé, cela mettrait l'appareil dans un mauvais mode. Si votre appareil indique « Hold 3 sec. » (Maintenez 3 secondes.), veuillez l'ignorer.



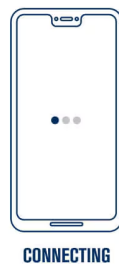
6. Dans l'application, sélectionnez votre réseau et saisissez votre mot de passe.

INFO-BULLE : Si votre routeur domestique dispose d'un choix de bandes de fréquences, veuillez à utiliser le nom du routeur de la bande 2,4 GHz.



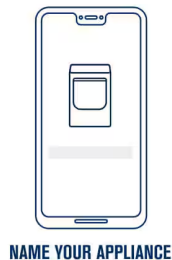
7. Un affichage apparaîtra indiquant « CONNECTING » (CONNEXION EN COURS). Ces 4 étapes peut prendre jusqu'à 2 minutes.

INFO-BULLE : Pendant ce processus, les voyants de l'appareil clignoteront. Ceci est normal. Une fois l'appareil connecté, un témoin blanc fixe s'allume.



8. Nommez votre appareil et commencez à utiliser les fonctionnalités à distance.

INFO-BULLE : N'oubliez pas d'appuyer sur le bouton « Remote Enable » (Activation à distance) lorsque vous utilisez ces fonctionnalités.



CHOIX DU DÉTERGENT APPROPRIÉ

Utiliser uniquement des détergents haute efficacité. L'emballage portera la mention « HE » ou « High Efficiency » (Haute efficacité). Un lavage avec faible consommation d'eau produit un excès de mousse avec un détergent non HE. Il est probable que l'utilisation d'un détergent autre que HE prolonge la durée des programmes et réduise la performance de rinçage. Ceci peut aussi entraîner des défaillances des composants et, avec le temps, une accumulation de moisissure. Les détergents HE devraient produire peu de mousse et se dissoudre rapidement et créer une quantité de mousse idéale pour une performance optimale. Ils ne devraient pas retenir les particules de saleté en suspension de sorte qu'elles ne se redéposent pas sur les vêtements propres. Les détergents identifiés HE ne sont pas tous identiques et ne produisent pas tous la même quantité de mousse. Par exemple, les détergents HE, naturels, organiques et faits maison peuvent produire une plus grande quantité de mousse. Si l'un de ces produits est utilisé et qu'un message concernant un code d'erreur de mousse excessive apparaît à l'écran, envisager d'utiliser un autre détergent HE. Suivre toujours les recommandations du fabricant de détergent pour déterminer la quantité de détergent à utiliser. Ne pas remplir au-delà de la ligne Max sur le distributeur.

AJOUT DE PRODUITS DE LESSIVE

Ajout de détergent HE au panier :

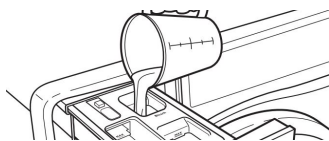
On peut ajouter des sachets de lessive à dose unique, des activateurs de lessive de type Oxi, de javellisant non décolorant ou des cristaux parfumés dans le tambour avant d'ajouter le linge. Lors de l'utilisation de sachets de lessive à dose unique, s'assurer que le distributeur en vrac est désactivé (sur certains modèles) ou éteint.



REMARQUE : Suivre les instructions du fabricant pour déterminer la quantité de produits de lessive à utiliser.

Verser de l'eau de Javel dans le distributeur pour charge unique :

Verser l'eau de Javel dans le compartiment pour eau de Javel. Ne pas remplir excessivement le distributeur, diluer le produit ou utiliser plus de 2/3 tasse (165 mL). Ne pas utiliser de javellisant non décolorant ni de produit Oxi avec un programme utilisant de l'eau de Javel.



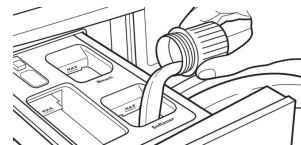
IMPORTANT :

- Toujours mesurer la quantité d'eau de Javel. Utiliser une tasse à mesurer avec un bec verseur; ne pas utiliser une quantité approximative.
- Ne pas remplir au-delà du niveau « MAX ». Un remplissage excessif pourrait endommager les vêtements.

- Ne pas utiliser d'agent de blanchiment épais, facile à verser ou anti-éclaboussure lorsque le programme Clean Washer with †affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh) est en cours car cela peut entraîner une surproduction de mousse.
- Sur certains modèles : Ne pas verser de l'eau de Javel dans le distributeur Load & Go.
- Fermer lentement les tiroirs distributeurs. S'assurer que les tiroirs sont fermés complètement (sur certains modèles).

Verser de l'assouplissant de tissu liquide dans le distributeur pour charge unique :

Verser une mesure de l'assouplissant de tissu liquide dans le compartiment pour assouplissant de tissu liquide. Toujours suivre les instructions du fabricant pour connaître la quantité d'assouplissant de tissu adéquate en fonction de la taille de la charge.

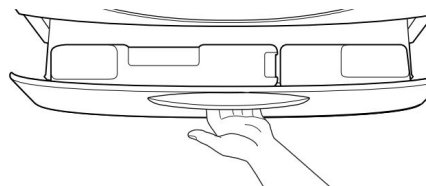


L'assouplissant de tissu est toujours distribué lors du rinçage final, même si l'on a sélectionné Extra Rinse (Rinçage supplémentaire).

IMPORTANT : Ne pas remplir excessivement le distributeur, diluer le produit ou utiliser plus de la quantité d'assouplissant recommandé par le fabricant. Ne pas remplir au-delà du niveau « MAX ». Si l'on remplit excessivement le distributeur, l'assouplissant de tissu sera distribué dans la laveuse immédiatement.

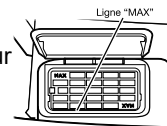
- Ne pas renverser ou faire couler d'assouplissant de tissu sur les vêtements.
- Ne pas utiliser de boules distributrices d'assouplissant de tissu dans cette laveuse. Ces produits ne se dissoudront pas correctement.
- Ne pas utiliser de feuilles d'assouplissant, car elles peuvent tacher la charge.

Remplissage du distributeur (sur certains modèles) :



Ouvrir le tiroir distributeur en tirant sur la poignée à la base de la laveuse. Si désiré, le tiroir peut être complètement retiré de la laveuse.

Remplir jusqu'à la ligne « MAX » (voir les illustrations ci-contre) avec du détergent HE liquide ou de l'assouplissant liquide (distributeur 1 litre seulement). Fermer la porte de remplissage. Elle s'emboîte. S'assurer que le réglage de concentration est correct (voir la section « Guide des programmes »).

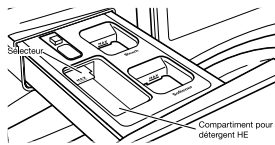


† Affresh® est une marque déposée de Whirlpool, U.S.A.

Ajouter du détergent HE au distributeur pour charge unique :

Verser une mesure de détergent HE dans le compartiment à détergent. Pour du détergent en poudre, soulever le sélecteur vers la position supérieure. Pour le détergent liquide, abaisser le sélecteur jusqu'en position inférieure.

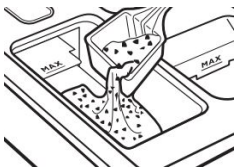
Ne pas faire remplir excessivement le distributeur – le fait d'ajouter trop de détergent peut entraîner sa distribution prématurée dans la laveuse.



IMPORTANT :

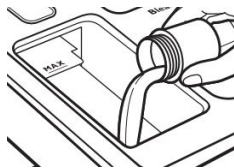
- Ne pas ajouter de sachet de lessive à dose unique dans le tiroir distributeur.

Détergent en poudre :

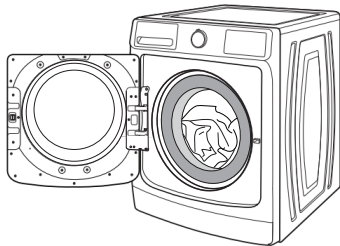


Lever le sélecteur en position élevée. Ajouter directement dans le compartiment.

Détergent liquide :



Appuyer sur le sélecteur pour le placer en position basse. Ajouter directement dans le compartiment.



ENTRETIEN ET RÉPARATION DE LA LAVEUSE

Nettoyage de l'emplacement de la laveuse

Éviter de laisser autour de la laveuse des éléments qui pourraient obstruer la circulation de l'air et empêcher le bon séchage. Ceci implique de dégager également les éventuelles piles de vêtements placées devant la laveuse.

Tuyaux d'arrivée d'eau

Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou de fuite.

Lors du remplacement de vos tuyaux d'arrivée d'eau :

- Noter la date de remplacement au marqueur indélébile sur l'étiquette.
- Vérifier que les vieilles rondelles ne sont pas coincées dans les valves d'arrivée d'eau de la laveuse.
- Utiliser de nouvelles rondelles avec les nouveaux tuyaux d'entrée pour assurer une bonne étanchéité.

Entretien de la laveuse

Recommandations pour une laveuse propre et pour un niveau de performance

1. Utiliser toujours un détergent HE (haute efficacité) et employer la quantité de détergent recommandée par le fabricant du détergent HE. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée de détergent, car ceci peut augmenter le taux d'accumulation de résidus de détergent et de souillures à l'intérieur de la laveuse, ce qui pourrait entraîner la formation d'odeurs indésirables.
2. Exécuter périodiquement des lavages avec de l'eau tiède ou chaude (pas exclusivement des lavages à l'eau froide), car l'eau chaude facilite l'élimination des résidus de détergent et de souillures.
3. Veiller à toujours laisser la porte de la laveuse ouverte entre deux utilisations pour qu'elle puisse sécher, et pour éviter l'accumulation de résidus générateurs d'odeurs.
4. Nettoyer périodiquement les résidus s'accumulant sur les surfaces intérieures du hublot. Pour un meilleur entretien, passer un linge humide sur toute la partie intérieure de la porte.

Nettoyage de la laveuse à chargement par l'avant

Lire complètement ces instructions avant d'entreprendre les opérations de nettoyage de routine recommandées ci-dessous. Le processus d'entretien de la laveuse doit être exécuté au moins une fois par mois ou à intervalles de 30 lavages (selon la période la plus courte des deux); ceci permettra de contrôler la vitesse à laquelle les résidus de détergent et les souillures s'accumulent dans la laveuse.

Nettoyage du joint de la porte

1. Ouvrir la porte de la laveuse et retirer tout vêtement ou article de la laveuse.
2. Inspecter le joint gris entre l'embrasure de la porte et le tambour – noter toute zone tachée, l'accumulation de souillures ou de charpie. Tirer sur le joint pour examiner complètement la zone qui se trouve en dessous et vérifier qu'elle est libre de tout objet étranger ou de toute charpie.
3. S'il y a des zones tachées, d'accumulation de souillures ou de charpie, nettoyer ces zones du joint par essuyage, selon l'une des deux méthodes ci-dessous :
 - a. **Procédure de nettoyage avec lingettes affresh® :**
 - I. Une fois le programme terminé, tirer doucement sur le joint en caoutchouc de la porte et nettoyer toute la surface avec la face rugueuse de la lingette de nettoyage pour laveuse affresh®.
 - b. **Procédure de nettoyage avec de l'eau de Javel diluée :**
 - I. Préparer une solution diluée d'eau de Javel – 3/4 tasse (177 mL) d'eau de Javel et 1 gallon (3,8 L) d'eau tiède puisée au robinet.
 - II. Essuyer la zone du joint avec la solution diluée, en utilisant un chiffon humide.
 - III. Laisser agir pendant 5 minutes.
 - IV. Essuyer parfaitement la surface du joint avec un chiffon sec, et laisser la porte de la laveuse ouverte pour que l'intérieur puisse sécher.

IMPORTANT :

- Porter des gants de caoutchouc lors du nettoyage avec de l'eau de Javel.
- Consulter les instructions du fabricant de l'eau de Javel pour une utilisation correcte.

Nettoyage de l'intérieur de la laveuse

Cette laveuse est munie d'un programme spécial qui utilise un plus grand volume d'eau en combinaison avec le nettoyant affresh® Nettoyant pour laveuse ou eau de Javel normale pour nettoyer soigneusement l'intérieur de la laveuse. Les modèles avec génération de vapeur utilisent également la vapeur avec ce programme spécial pour le nettoyage approfondi de l'appareil.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'agent de blanchiment épais, facile à verser ou anti-éclaboussure lorsque le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®) est en cours, car un surplus de mousse pourrait être produit.

REMARQUE : Lire ces instructions complètement avant de débiter la procédure de nettoyage.

Début de la procédure

1. Nettoyer la laveuse à l'aide du programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) (recommandé pour une performance optimale) :

- Ouvrir la porte de la laveuse et retirer tout vêtement ou article.
- Utiliser une lingette de nettoyage pour laveuse affresh® un tissu doux mouillé ou une éponge pour nettoyer l'intérieur de la porte en verre.
- Ajouter une pastille de nettoyant pour laveuse affresh® dans le tambour de la laveuse.
- Ne pas ajouter de pastille de nettoyant pour laveuse affresh® dans le tiroir distributeur.
- Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.
- Fermer la porte de la laveuse.
- Sélectionner le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®).

REMARQUE : La laveuse garde en mémoire la dernière sélection d'option et la sélectionnera pour les prochains programmes de lavage, à moins que cette option soit retirée.

- Toucher et maintenir enfoncé le bouton de Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour démarrer le programme. Consulter la section « Description de l'utilisation du programme de nettoyage de la machine avec affresh® ».

2. Méthode avec de l'eau de Javel :

- Ouvrir la porte de la laveuse et retirer tout vêtement ou article.
- Ouvrir le tiroir du distributeur et ajouter de l'agent de blanchiment au chlore au niveau Max à la fois dans les compartiments d'agent de blanchiment et d'assouplissant pour tissu. On peut utiliser de l'eau de Javel HE ou traditionnelle.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'agent de blanchiment épais, facile à verser ou anti-éclaboussure car cela peut entraîner une surproduction de mousse.

REMARQUE : L'emploi d'une quantité d'eau de Javel supérieure à ce qui est recommandé ci-dessus pourrait endommager la laveuse avec le temps.

- Fermer la porte de la laveuse et le tiroir distributeur.
- Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.
- Sélectionner le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®).
- Sur certains modèles :** Sélectionner l'option Fresh Hold® (Conserver fraîcheur) pour mieux sécher l'intérieur de la laveuse une fois le programme terminé.

REMARQUE : La laveuse garde en mémoire la dernière sélection d'option et la sélectionnera pour les prochains programmes de lavage, à moins que cette option soit retirée.

- Toucher et maintenir enfoncé le bouton de Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour démarrer le programme. Consulter la section « Description de l'utilisation du programme de nettoyage de la machine avec affresh® ».

REMARQUE : Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme.

Description du programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) :

- Le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) détecte la présence éventuelle de linge dans la laveuse.
- Si aucun article n'est détecté dans la laveuse, l'exécution du programme se poursuit.
 - Si des articles sont détectés dans la laveuse, un message s'affiche pour indiquer qu'il faut retirer la charge. La porte se déverrouille. Ouvrir la laveuse et retirer tout le linge qui se trouve dans le tambour de la laveuse.
 - Appuyer une fois sur le bouton Power (Mise sous tension) pour effacer le message.
 - Toucher et maintenir enfoncé le bouton Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour redémarrer le programme.
- Modèles avec génération de vapeur uniquement :** Durant ses 20 premières minutes, le programme active la génération de vapeur, mais le tambour ne tourne pas et ne se remplit pas d'eau. De la condensation peut se former sur la porte en verre durant cette phase initiale. En cas d'utilisation d'une pastille de nettoyant pour laveuse affresh®, celle-ci ne se dissout pas entièrement durant la phase de génération de vapeur. Ceci est normal.
À la fin du programme, laisser la porte entrouverte pour permettre une meilleure ventilation et pour que l'intérieur de la laveuse puisse sécher.

Nettoyage des distributeurs

Après avoir utilisé la laveuse pendant longtemps, on peut parfois constater une accumulation de résidus dans les distributeurs de la laveuse.

Pour le distributeur pour charge unique : Rincer le tiroir ou essuyer les surfaces avec une lingette de nettoyage pour laveuse affresh® ou un chiffon humide et une serviette pour sécher avant ou après l'exécution du programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®). Si nécessaire, utiliser un nettoyant tout usage.

Replacer le distributeur dans la caisse de la laveuse en s'assurant qu'il est bien placé.

IMPORTANT : Les distributeurs ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

Nettoyage de l'extérieur de la laveuse

IMPORTANT : Afin d'éviter d'endommager le revêtement de la laveuse, ne pas utiliser de produits abrasifs.

Utiliser une lingette affresh® pour nettoyer la machine, une éponge ou un chiffon doux et humide pour essuyer tout renversement. Essuyer de temps en temps les surfaces externes de la laveuse pour entretenir son aspect neuf. Utiliser une lingette affresh® pour nettoyer la machine ou de l'eau et un savon doux.

Rappel de lancement du programme Clean Washer (nettoyage de la laveuse)

Le message Clean Washer with affresh® clignote à la fin d'un programme de lavage après que la laveuse a effectué 30 programmes de lavage. Il fait office de rappel indiquant à l'utilisateur qu'il faut faire fonctionner le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®).

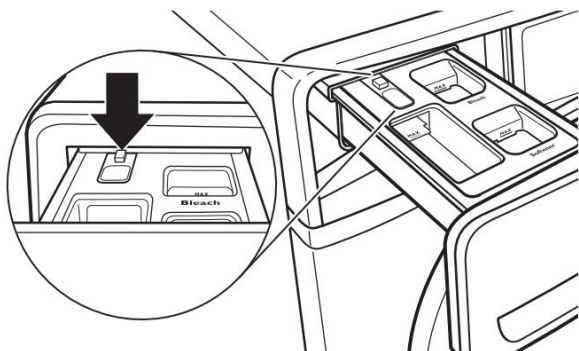
Si le programme Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®) n'est pas activé, le message cesse de clignoter à la fin d'un programme de lavage après que la laveuse a effectué 3 programmes de lavage ordinaires supplémentaires. Après que la laveuse a effectué 30 programmes de lavage supplémentaires, le message Clean Washer with affresh® (nettoyage de la laveuse avec affresh®) clignote à nouveau à la fin d'un programme de lavage en guise de rappel.

Retrait du distributeur

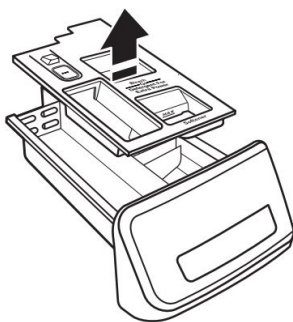
Tiroir distributeur pour charge unique

Pour enlever :

1. Retirer le tiroir distributeur jusqu'en butée.
2. Appuyer sur la patte de déverrouillage et dégager le distributeur en le tirant tout droit.

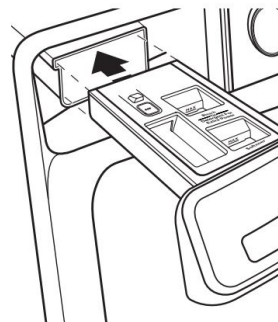


3. Soulever le couvercle et le tirer tout droit vers le haut pour le retirer.



Pour replacer :

1. Positionner le couvercle sur les ergots du distributeur. Appliquer une légère pression sur le couvercle pour le mettre en place.
2. Aligner les bords du distributeur avec les guides situés dans la laveuse, puis réinsérer le distributeur dans la fente en le faisant glisser.



Option Pet Pro (Animaux)

L'option Pet Pro (Animaux) peut être utilisée avec n'importe quel programme de lavage et un rinçage en profondeur pour aider à déloger et à éliminer les poils d'animaux des vêtements.

Activer ou désactiver cette fonction en appuyant simplement sur un bouton.

REMARQUE : La fonction Pet Pro (Animaux) est conçue pour enlever les poils d'animaux se trouvant sur les vêtements. Ne pas placer vos animaux dans la laveuse.

Utilisation de l'option Pet Pro (Animaux)

- Pour des performances optimales, installer le filtre Pet Pro (Animaux) dans la laveuse pour aider à déloger et à éliminer les poils d'animaux.
- Nettoyer les filtres au besoin. La quantité de poils capturés dans le filtre varie en fonction de la taille de la charge et du type de poils d'animaux.
- Une fois les poils d'animaux retirés du filtre, le filtre peut être nettoyé en le passant sous l'eau ou en l'essuyant avec un chiffon humide.
- Le filtre Pet Pro (Animaux) aide à déloger et à éliminer les poils d'animaux lorsqu'il est utilisé avec l'option Pet Pro (Animaux).

Utilisation du filtre pour poils d'animaux

1. Toucher charge et options.
2. Retirer la charge et localiser le filtre à poils d'animaux.



3. Pincer le filtre au niveau de la découpe et le pousser de soi pour le retirer.



4. Sortir le filtre de la laveuse. Retirer tous les poils d'animaux de la base du filtre à l'intérieur de la laveuse.



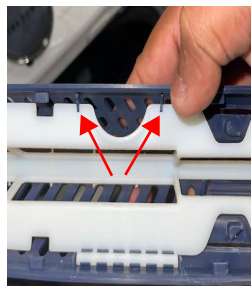
5. Enlever les poils d'animaux de l'extérieur du filtre. Ouvrir en tirant sur le couvercle pour accéder à l'intérieur du filtre.



6. Enlever les poils d'animaux de l'intérieur du filtre.



7. Fermer et verrouiller, ou enclencher le couvercle en place.



8. Remettre le filtre dans la laveuse en pinçant le filtre au niveau de la découpe et en le tirant vers soi pour le verrouiller en place.



Non utilisation et entretien avant les vacances

POUR LES MODÈLES À CHARGEMENT FRONTAL SEULEMENT :

IMPORTANT : Demander une intervention de dépannage si l'on doit installer de nouveaux boulons de transport. Ne pas réutiliser les boulons de transport. La laveuse doit être transportée en position verticale. Afin d'éviter d'endommager la structure de la laveuse, celle-ci doit être correctement installée pour pouvoir être déplacée par un technicien agréé.

Faire fonctionner la laveuse seulement lorsqu'on est présent. Lors d'un déménagement ou si la laveuse n'est pas utilisée pendant longtemps, suivre les étapes suivantes :

1. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer l'alimentation en eau à la laveuse pour éviter toute inondation due à une surpression.

CONSEIL UTILE : Fixer une note de rappel à la laveuse d'ouvrir le robinet d'eau avant de l'utiliser à nouveau.

3. Nettoyer les distributeurs. Voir « Nettoyage des distributeurs ».

Entretien pour entreposage hivernal

IMPORTANT : Pour éviter tout dommage, installer et remettre la laveuse à l'abri du gel. L'eau qui peut rester dans les tuyaux risque d'abîmer la laveuse en temps de gel. Si la laveuse doit faire l'objet d'un déménagement ou d'un entreposage au cours d'une période de gel, hivériser la laveuse.

Hivérisation de la laveuse :

1. Fermer les deux robinets d'eau; déconnecter et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.

CONSEIL UTILE : Fixer une note de rappel à la laveuse d'ouvrir le robinet d'eau avant de l'utiliser à nouveau.

2. Retirer le filtre de la pompe de vidange.
3. Placer 1 pte (1 L) d'antigel pour véhicule récréatif dans le tambour et faire fonctionner la laveuse sur un programme Normal pendant environ 2 minutes pour mélanger l'antigel et l'eau restante.
4. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.

Transport de la laveuse

1. Fermer les deux robinets d'eau. Débrancher et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Pour déplacer la laveuse pendant une période de gel, suivre les instructions de la section « Entretien pour entreposage hivernal » avant de le déplacer.
3. Déconnecter le tuyau d'évacuation du système d'évacuation et de l'arrière de la laveuse.
4. Débrancher le cordon d'alimentation.
5. Placer les tuyaux d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation dans le tambour.
6. Enrouler le cordon d'alimentation et l'attacher avec un élastique ou avec un attache-câble pour l'empêcher de traîner sur le plancher.

IMPORTANT : Appeler un service pour installer de nouveaux boulons de transport si l'ensemble d'origine est égaré. La laveuse doit être transportée en position verticale. Afin d'éviter d'endommager la structure de la laveuse, celle-ci doit être correctement installée pour pouvoir être déplacée par un technicien agréé.

Réinstallation/réutilisation de la laveuse

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

Pour réinstaller la laveuse après une période de non-utilisation, de vacances, de remisage pour l'hiver ou après un déménagement :

1. Consulter les instructions d'installation pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la laveuse et la raccorder.
2. Avant de réutiliser la laveuse, exécuter la procédure recommandée suivante :

Remise en marche de la laveuse :

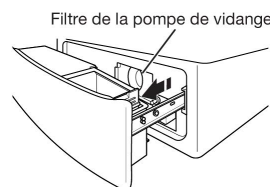
1. Vidanger les canalisations d'eau et les tuyaux.
2. Rebrancher les tuyaux d'arrivée d'eau.
3. Ouvrir les deux robinets d'eau.
4. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre ou reconnecter la source de courant électrique.
5. Faire exécuter à la laveuse le programme Heavy Duty/Power Wash (service intense/lavage puissant) pour nettoyer la laveuse et éliminer l'antigel, le cas échéant. Utiliser uniquement un détergent HE. Utiliser la moitié de la quantité recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange/vidange de l'eau résiduelle

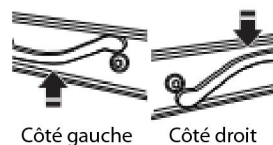
IMPORTANT : S'assurer que la laveuse est éteinte avant de nettoyer le filtre de la pompe de vidange.

REMARQUE : Effectuer la procédure suivante de temps en temps.

1. Ouvrir le tiroir distributeur en tirant sur la poignée à la base de la laveuse. afin de révéler le filtre de la pompe de vidange. Retirer le tiroir en relâchant les languettes de chaque côté.

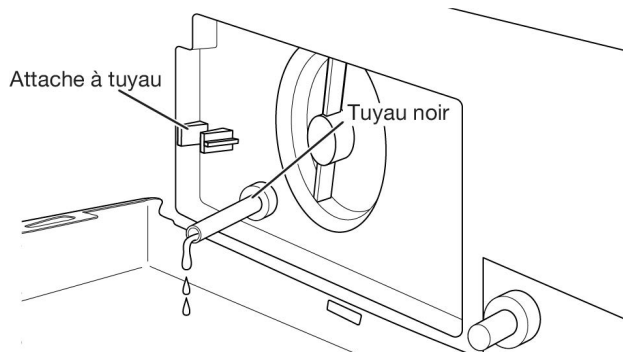


Avec son doigt, déplacer vers le haut la languette située sur le côté droit du tiroir et déplacer vers le haut la languette située sur le côté gauche du tiroir.

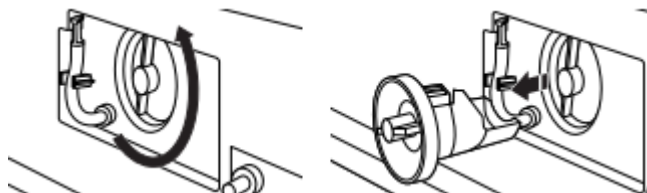


- Placer un récipient plat sous le filtre de la pompe de vidange pour ramasser l'eau de vidange. Dégager le tuyau noir du collier de serrage, retirer le bouchon et vidanger le tuyau dans le récipient. Vider le contenant. Répéter au besoin la procédure jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau. S'assurer que le tuyau noir est complètement sec, remplacer le bouchon et fixer le tuyau dans l'attache.

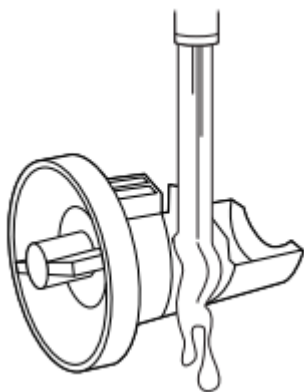
REMARQUE : Si l'eau ne se vidange pas bien, pousser légèrement le tuyau pour éliminer de possibles plis.



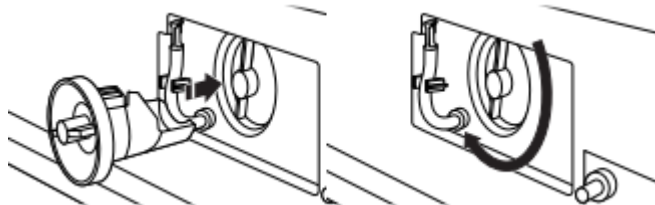
- Placer un chiffon en coton sous le filtre de la pompe de vidange pour absorber l'eau restante. Retirer ensuite le filtre de la pompe de vidange en le tournant en sens antihoraire.



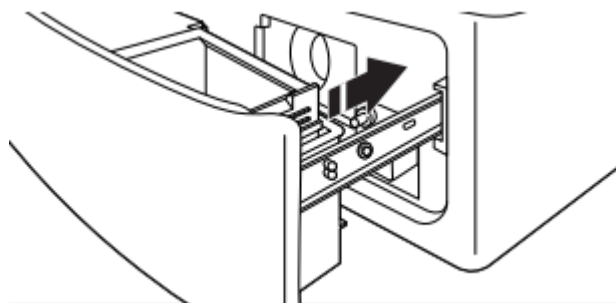
- Retirer la charpie du filtre à la main et la jeter de façon appropriée. Enlever les résidus restants du filtre en le rinçant à l'eau.



- Replacer le filtre de la pompe de vidange en le tournant en sens horaire. S'assurer de tourner aussi loin que possible en gardant la poignée du filtre en position verticale.



- Replacer et fermer le tiroir distributeur. S'assurer d'insérer les deux rails simultanément lors du remplacement du tiroir. Un déclic se fait entendre indiquant que les rails sont engagés. Pour assurer un positionnement correct du tiroir, le retirer complètement. Le tiroir doit être complètement engagé et les rails verrouillés en place. S'assurer que le tuyau de vidange est bien fixé dans l'attache de tuyau et rentré sous la découpe.



Nettoyage supplémentaire

Retirer doucement le joint de porte en caoutchouc et nettoyer les zones tachées, l'accumulation de saleté ou de charpie avec le côté texturé d'une lingette de nettoyage pour laveuse affresh®.

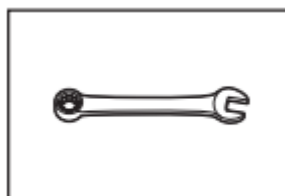


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SPÉCIFICATIONS

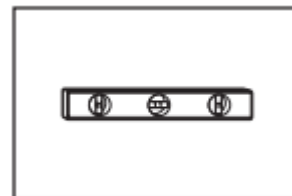
Outils et pièces

Rassembler les outils et composants nécessaires avant d'entreprendre le processus d'installation.

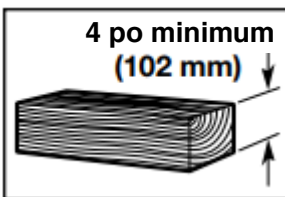
Outils requis :



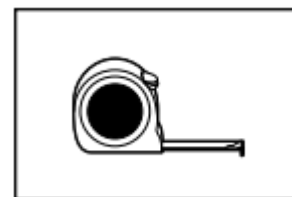
Clés plates ou clés à molette de 1/2 po (13 mm), 5/8 po (16 mm) et 9/16 po (14,3 mm)



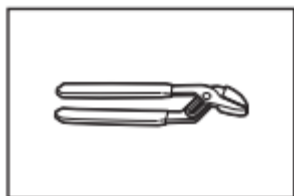
Niveau



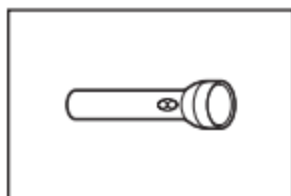
Cale en bois



Règle ou mètre ruban



Pince – ouverture jusqu'à 1 9/16 po (39,7 mm)



Lampe de poche



Seau

Pièces fournies :

REMARQUE : Toutes les pièces fournies pour l'installation se trouvent dans le panier de la laveuse.



Tuyau d'évacuation avec bride, forme en U et serre-câbles

Pièces nécessaires : (si non fournies avec la laveuse)



Tuyaux d'arrivée d'eau avec rondelles plates.

REMARQUE : Différentes options de tuyau d'arrivée d'eau sont offertes; consulter votre guide de démarrage rapide pour les informations de commande.

Accessoires disponibles

Vous pouvez obtenir un piédestal facultatif assorti pour la laveuse. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir des informations sur la commande.

Pièces alternatives (non fournies avec la laveuse)

Il se peut que l'installation nécessite des pièces supplémentaires. Pour commander, consulter les coordonnées dans le guide de démarrage rapide.

Si vous avez :	Il faut :
Égout surélevé	Tuyau rigide d'évacuation standard de 20 gal (76 L) de 39 po (990 mm) de haut ou évier de décharge, pompe de puisard et connecteurs (offerts chez les vendeurs de matériel de plomberie locaux)

Exigences d'emplacement (laveuse)

IMPORTANT : Ne pas installer, remiser ou faire fonctionner la laveuse à un emplacement où elle sera exposée aux intempéries ou à des températures inférieures à 32 °F (0 °C). De l'eau restée dans la laveuse après utilisation peut causer des dommages à basse température. Voir « Entretien de la laveuse » pour des renseignements sur la préparation de la laveuse pour l'hiver.

Le choix d'un emplacement approprié pour la laveuse en améliore le rendement et réduit au minimum le bruit et le « déplacement » possible de la laveuse. La laveuse peut être installée dans un sous-sol, une salle de buanderie, un placard ou un encastrément.

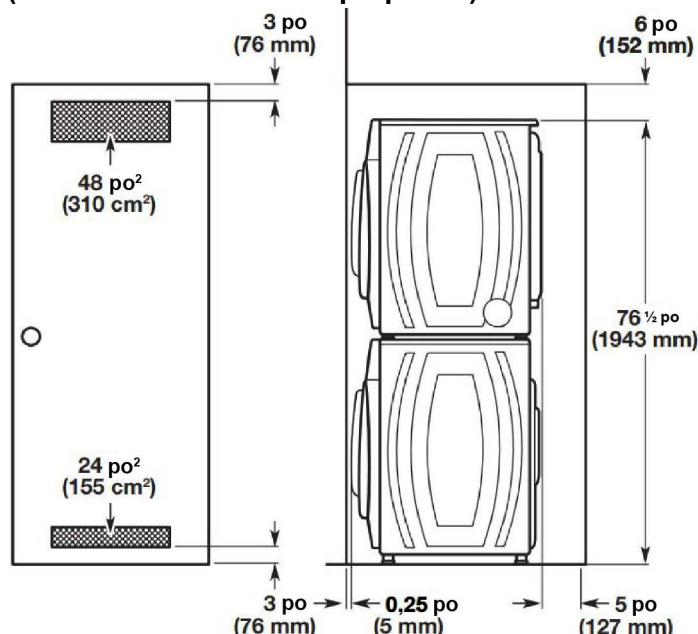
C'est à l'utilisateur qu'incombe la responsabilité de réaliser une installation correcte.

Il vous faudra

- Un chauffe-eau réglé à 120 °F (49 °C).
- Une prise électrique reliée à la terre et située à moins de 6 pi (1,8 m) du cordon d'alimentation à l'arrière de la laveuse.
- Des robinets d'eau chaude et d'eau froide situés à moins de 4 pi (1,2 m) des électrovannes de remplissage d'eau chaude et d'eau froide sur la laveuse, et une pression d'eau de 20-100 lb/po² (137,9 à 689,6 kPa).
- Un plancher de niveau avec une pente maximale de 1 po (25 mm) sous l'ensemble de la laveuse. Il n'est pas recommandé de l'installer sur un tapis, de la moquette ou des surfaces avec endos en mousse.
- Un plancher capable de supporter le poids total de 315 lb (143 kg) de la laveuse (eau et charge compris).

Les dimensions indiquées correspondent à l'espacement minimal permis. Pour chaque type de configuration, prévoir davantage de dégagement pour faciliter l'installation et l'entretien et laisser suffisamment de dégagement pour les appareils ménagers voisins et pour les murs, les portes et les plinthes. L'espacement doit être assez grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte. Ajouter un espace supplémentaire de 1 po (25 mm) de tous les côtés de la laveuse pour réduire le transfert de bruit. Les portes doivent être à persiennes ou équivalentes et avoir une surface ouverte d'au moins 24 po² (155 cm²) en bas et 48 po² (310 cm²) en haut.

Installation dans un encastrément ou armoire (laveuse et sècheuse superposée)



Technical drawing showing the installation dimensions for the Bosch SMD2480 washing machine. The drawing includes a top view of the machine's footprint and a side view showing its height and depth. Key dimensions are: top view width 48 po (310 cm) and depth 24 po (155 cm); side view height 3 po (76 mm) and depth 1 po (25 mm).

Technical drawings of the washing machine showing side and front views with dimensions.

Side View Dimensions:

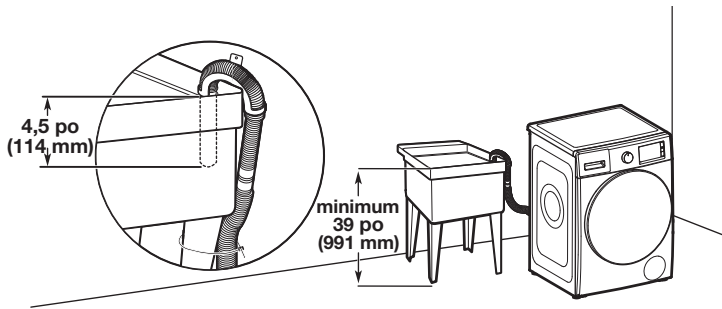
- Top clearance: 1 po (25 mm)
- Bottom clearance (left): 0,25 po (5 mm)
- Bottom clearance (right): 1 po (25 mm)

Front View Dimensions:

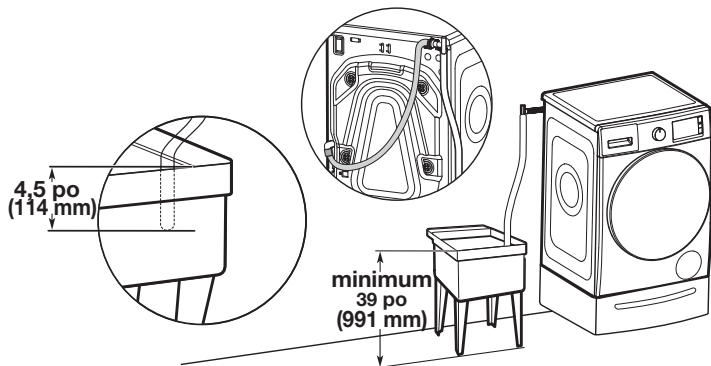
- Bottom clearance (left): 1 po (25 mm)
- Bottom clearance (right): 1 po (25 mm)

44

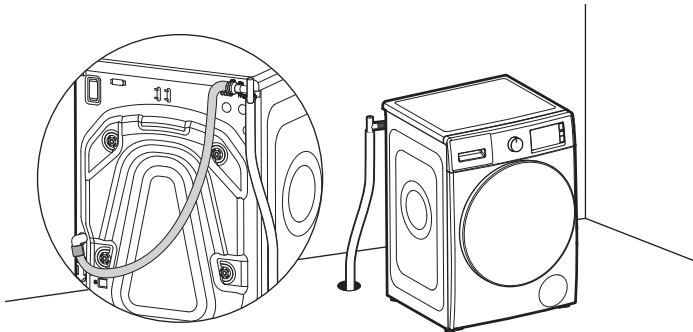
Système de vidange dans un évier de buanderie



Capacité minimale : 20 gallons (76 L). Le sommet de l'évier de buanderie doit se trouver à au moins 39 po (991 mm) du plancher; ne pas l'installer à plus de 48 po (1,2 m) du fond de la laveuse.



Système de vidange au sol



Le système de vidange au plancher nécessite un ensemble brise-siphon, deux ensembles de raccordement et une rallonge de tuyau de vidange qui peuvent être achetés séparément; consulter le guide de démarrage rapide pour les renseignements de commande en ligne. Hauteur minimale du brise-siphon : 28 po (710 mm) à partir du fond de la laveuse. (Des tuyaux supplémentaires peuvent être requis).

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

- Une source d'alimentation de 120 V CA à 60 Hz uniquement et protégée par fusible de 15 ou 20 A est nécessaire. On recommande d'utiliser un fusible ou un disjoncteur temporisé. Il est recommandé de raccorder l'appareil sur un circuit distinct exclusif à cet appareil.
- Cette laveuse comporte un cordon d'alimentation électrique à trois broches pour liaison à la terre.
- Pour minimiser les risques de choc électrique, on doit brancher le cordon sur une prise de courant de configuration correspondante, à 3 alvéoles, reliée à la terre et installée conformément aux codes et règlements locaux. Si une prise de courant de configuration correspondante n'est pas accessible, le client a la responsabilité et l'obligation de faire installer par un électricien qualifié une prise de courant correctement reliée à la terre.
- Si les codes le permettent et si on utilise un conducteur distinct de mise à la terre, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la mise à la terre.
- Ne pas utiliser une tuyauterie de gaz pour le raccordement à la terre.
- En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de la laveuse, consulter un électricien qualifié.
- Ne pas installer un fusible dans le conducteur neutre ou le circuit de liaison à la terre.

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

Pour un appareil avec liaison à la terre et cordon d'alimentation :

Cet appareil doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de décharge électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. Cet appareil est doté d'un cordon électrique comportant un conducteur de mise à la terre d'équipement et une fiche de branchement de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui soit bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique. Vérifier avec un électricien ou un technicien qualifié si vous avez des doutes quant à la qualité de la liaison à la terre de l'appareil. Ne pas modifier la prise fournie avec cet appareil : Si elle ne correspond pas à la prise de sortie, faire installer une fiche appropriée par un électricien qualifié.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTALLATION

Déballage

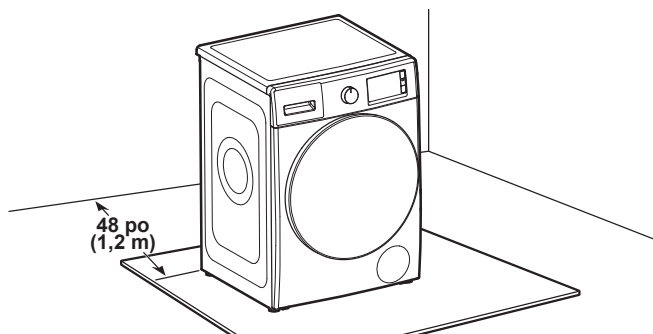
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.

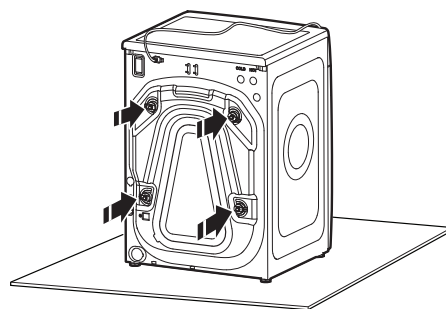
1. Déplacer la laveuse



Il est nécessaire de retirer tout le matériel d'expédition pour un fonctionnement correct et pour éviter que la laveuse ne fasse trop de bruit.

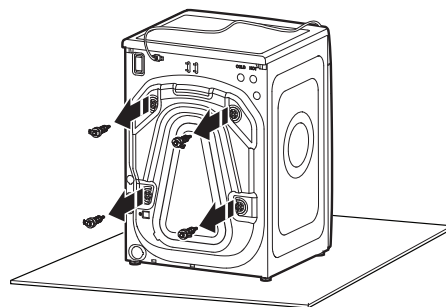
Approcher la laveuse jusqu'à environ 4 pi (1,2 m) de son emplacement d'installation final. Elle doit être en position debout.

2. Localiser les boulons de transport



Repérer les quatre boulons de transport à l'arrière de la laveuse.

3. Retirer les boulons de transport de la laveuse

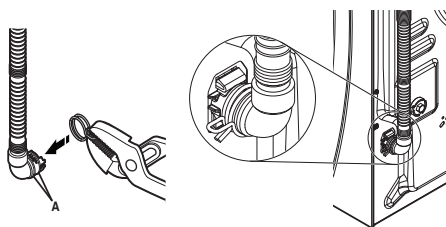


Desserrer les boulons avec une clé à molette de 5/8 po (16 mm). Glisser chaque boulon et cale au centre du trou. Retirer les boulons et cales d'espacement en plastique de l'arrière de la laveuse. Jeter les boulons et cales d'espacement.

IMPORTANT : Ne pas brancher la laveuse avant la fin de l'installation.

Raccordement du tuyau de vidange

4. Fixation du tuyau de vidange à l'orifice de vidange



A – Côtes

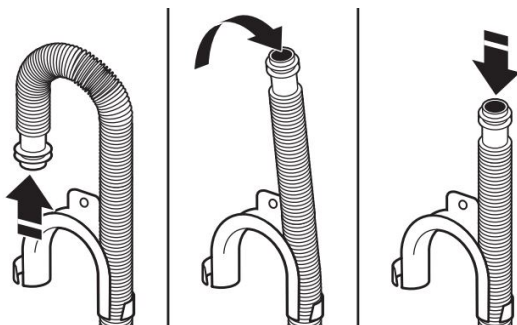
Si la bride n'est pas déjà installée sur l'extrémité coudée du tuyau de vidange, serrer la bride avec une pince et faire glisser la bride sur l'extrémité du tuyau en la centrant entre les rainures comme illustré. Serrer la bride avec une pince et faire glisser l'extrémité coudée du tuyau de vidange sur l'orifice de vidange de la laveuse, puis fixer avec la bride.

Pour un évier de buanderie ou un tuyau de rejet à l'égout rigide, passer à l'étape 6.

Pour une vidange au plancher, retirer la bride retenue pour tuyau de vidange préinstallée, comme indiqué à l'étape 5. Des pièces supplémentaires avec des directives distinctes seront peut-être nécessaires. Voir « Pièces supplémentaires ».

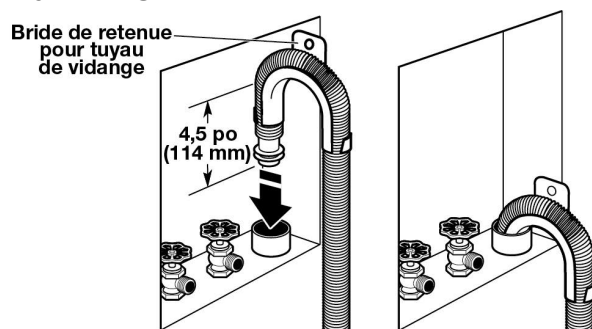
Il incombe à l'installateur d'installer et de fixer solidement le tuyau de vidange à la canalisation d'évacuation de manière que le tuyau de vidange ne puisse sortir et causer d'éventuelles fuites de la canalisation d'évacuation.

5. Remove drain hose form (floor drain installations only)



For floor drain installations, you will need to remove the drain hose form from the end of the drain hose. You may need additional parts with separate directions; refer to the Quick Start Guide.

6. Placer le tuyau de vidange dans le tuyau de rejet à l'égout



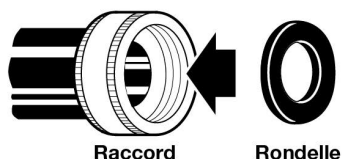
Placer le tuyau dans le tuyau de rejet à l'égout (illustré à l'image) ou par-dessus le côté de l'évier de buanderie.

IMPORTANT : 4,5 po (114 mm) de tuyau de vidange soit se trouver à l'intérieur du tuyau de rejet à l'égout; ne pas forcer l'excédent du tuyau dans le tuyau de rejet à l'égout ni le placer dans l'évier de buanderie. On doit utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange.

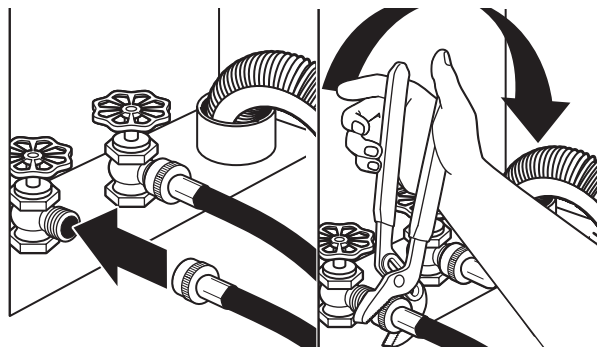
Raccordement des tuyaux d'alimentation

IMPORTANT : Afin d'éviter toute fuite, vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau comportent des rondelles d'étanchéité plates aux deux extrémités. La laveuse doit être raccordée aux robinets d'eau à l'aide des tuyaux d'arrivée d'eau et des rondelles neufs (non compris). Ne pas utiliser de tuyaux usagés. Ne pas utiliser de tuyaux sans installer de rondelles d'étanchéité.

7. Insérer les rondelles plates neuves



8. Connecter les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets.



IMPORTANT : Ne pas serrer excessivement ni utiliser de ruban adhésif ou de dispositifs d'étanchéité lors de la fixation des robinets ou de la machine. Cela pourrait entraîner des dommages.

Fixer le tuyau dont l'étiquette porte la mention « hot » (chaud) au robinet d'eau chaude. Visser le raccord à la main pour qu'il repose sur la rondelle. Serrer les raccords de deux tiers de tour supplémentaires à l'aide d'une pince réglable. Répéter cette étape avec le tuyau portant la mention « cold » (froide) pour le robinet d'eau froide. Les deux tuyaux doivent être raccordés pour que la laveuse fonctionne correctement.

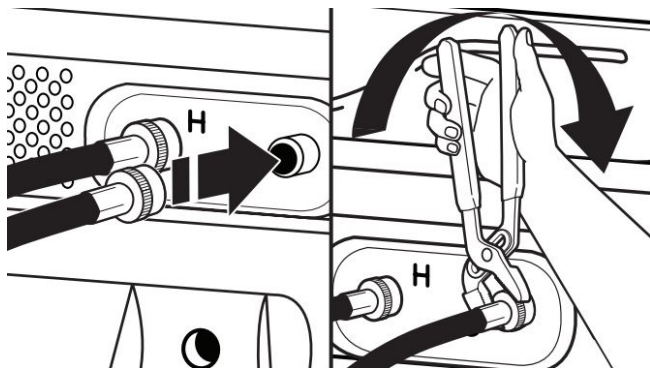
CONSEIL UTILE : Repérer quel tuyau est raccordé à l'eau chaude pour permettre une fixation correcte des tuyaux à la machine. Dans la plupart des configurations standard, les tuyaux se croisent lorsque fixés correctement.

9. Purger les canalisations d'eau



Faire couler de l'eau dans les tuyaux de l'évier de buanderie, le tuyau rigide de rejet à l'égout ou le seau pendant quelques secondes pour éviter toute obstruction. On doit laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide.

10. Connecter les tuyaux d'arrivée d'eau à la laveuse

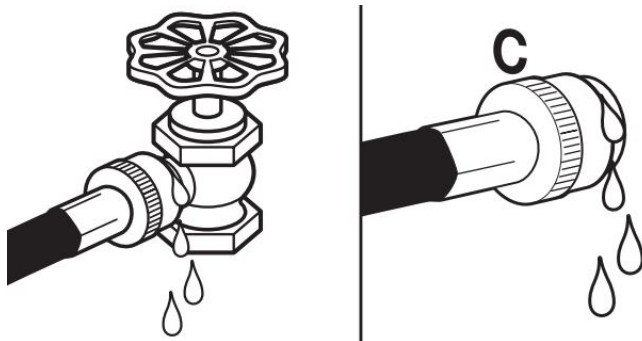


IMPORTANT : Pour réduire le risque de défaillance des tuyaux, remplacer les tuyaux tous les 5 ans. Inscrire la date d'installation ou de remplacement des tuyaux pour référence ultérieure.

- Ne pas serrer excessivement le tuyau ou utiliser du ruban adhésif ou un calfeutrant sur le robinet. Les robinets risquent d'être endommagés.
- Inspecter périodiquement les tuyaux et les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure, d'usure ou de fuite.

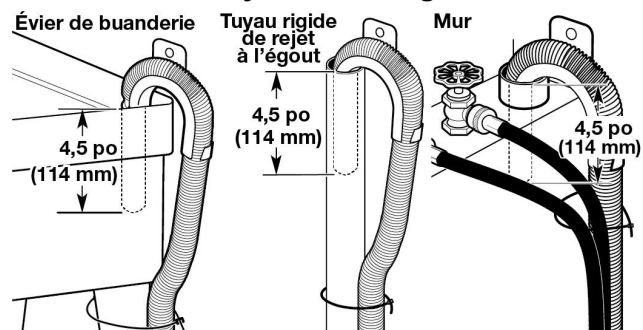
Fixer le tuyau d'eau chaude au robinet d'arrivée d'eau chaude. Visser le raccord à la main jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Serrer les raccords de deux tiers de tour supplémentaires à l'aide d'une pince réglable. Répéter pour le robinet d'eau froide.

11. Recherche de fuites



Ouvrir doucement les robinets d'eau pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Une petite quantité d'eau peut entrer dans la laveuse. Elle s'évacuera plus tard.

12. Immobiliser le tuyau de vidange



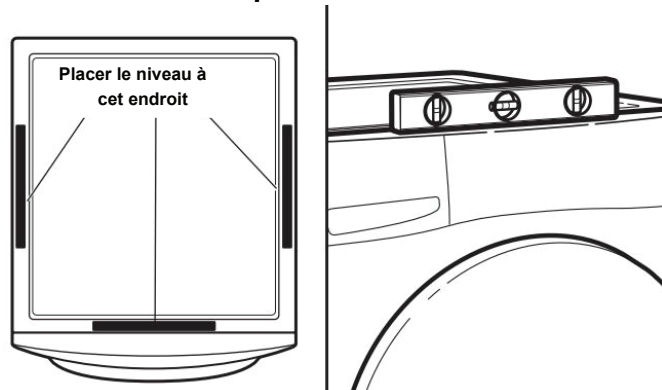
Fixer le tuyau de vidange avec le serre-câbles ou la fixation perçue au pied de l'évier de buanderie, au tuyau rigide de rejet à l'égout ou aux tuyaux d'arrivée d'eau pour le tuyau de rejet à l'égout mural rigide.

Il incombe à l'installateur d'installer et de fixer solidement le tuyau de vidange à la canalisation d'évacuation de manière que le tuyau de vidange ne puisse sortir et causer d'éventuelles fuites de la canalisation d'évacuation.

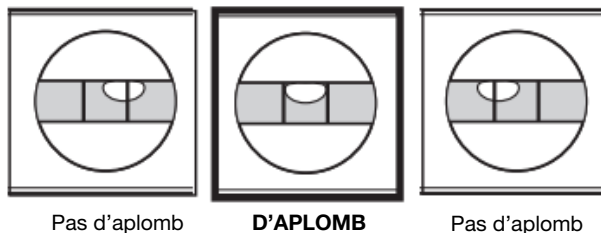
ÉTABLISSEMENT DE L'APLOMB DE LA LAVEUSE

IMPORTANT : L'établissement correct de l'aplomb de la laveuse permet de réduire les nuisances sonores et de limiter les vibrations.

13. Vérifier le bon aplomb de la laveuse



Enlever le morceau de carton placé sous la laveuse. Placer un niveau sur les bords supérieurs de la laveuse en contrôlant chaque côté et l'avant. Si elle n'est pas d'aplomb, faire basculer la laveuse et régler les pieds vers le haut ou vers le bas tel qu'indiqué dans les étapes 15 et 16, et recommencer si nécessaire.

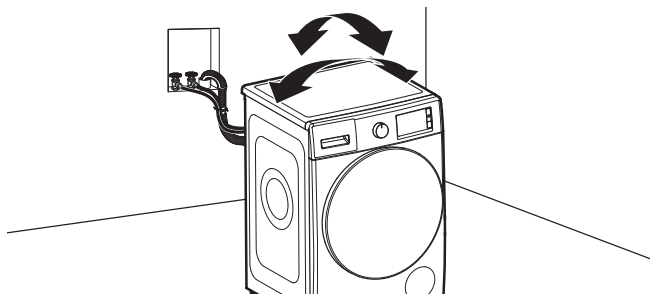


Pas d'aplomb

D'APLOMB

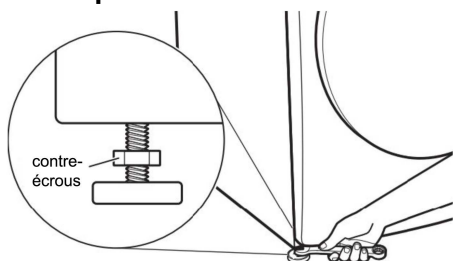
Pas d'aplomb

14. Faire basculer la laveuse pour tester la stabilité des pieds sur le plancher



Saisir la laveuse par le dessus et la faire basculer d'avant en arrière tout en s'assurant que les quatre pieds sont en contact ferme avec le plancher. Faire de nouveau basculer la laveuse, transversalement. Si la laveuse bascule, passer à l'étape 15 et ajuster les pieds de nivellement. Si les quatre pieds sont en contact ferme avec le sol, passer à l'étape 16.

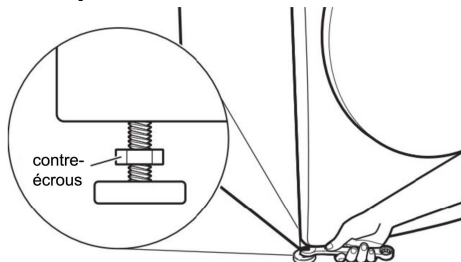
15. Ajuster les pieds de nivellement



Si la laveuse n'est pas d'aplomb, utiliser une clé plate ou une clé à molette de 9/16 po (14,3 mm) pour tourner les contre-écrous dans le sens horaire jusqu'à ce qu'ils se trouvent à environ 1/2 po (13 mm) de la caisse de la laveuse. Tourner ensuite le pied de nivellement dans le sens horaire pour abaisser la laveuse ou antihoraire pour la soulever. Ne pas dépasser 2 po (50 mm) du bas du pied au bas de l'armoire. Contrôler à nouveau l'aplomb de la laveuse et vérifier que les quatre pieds sont en contact ferme avec le sol. Répéter si nécessaire.

CONSEIL UTILE : Il serait judicieux de soulever l'avant de la laveuse d'environ 4 po (102 mm) à l'aide d'une cale en bois ou d'un objet similaire qui soutiendra le poids de la laveuse.

16. Serrer les pieds de nivellement



Après que l'aplomb de la laveuse a été établi et que les quatre pieds sont en contact ferme avec le sol, tourner les contre-écrous dans le sens antihoraire sur les pieds de nivellement à l'aide d'une clé à fourche ou d'une clé à molette de 9/16 po (14,3 mm) jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés contre la caisse de la laveuse.

CONSEIL UTILE : On devra peut-être de nouveau soulever légèrement la laveuse à l'aide d'une cale de bois.

REMARQUE : La mise à niveau de la laveuse est essentielle au bon fonctionnement de la machine.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

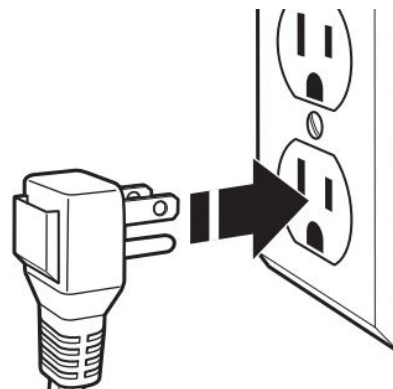
Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

17. Brancher l'appareil dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

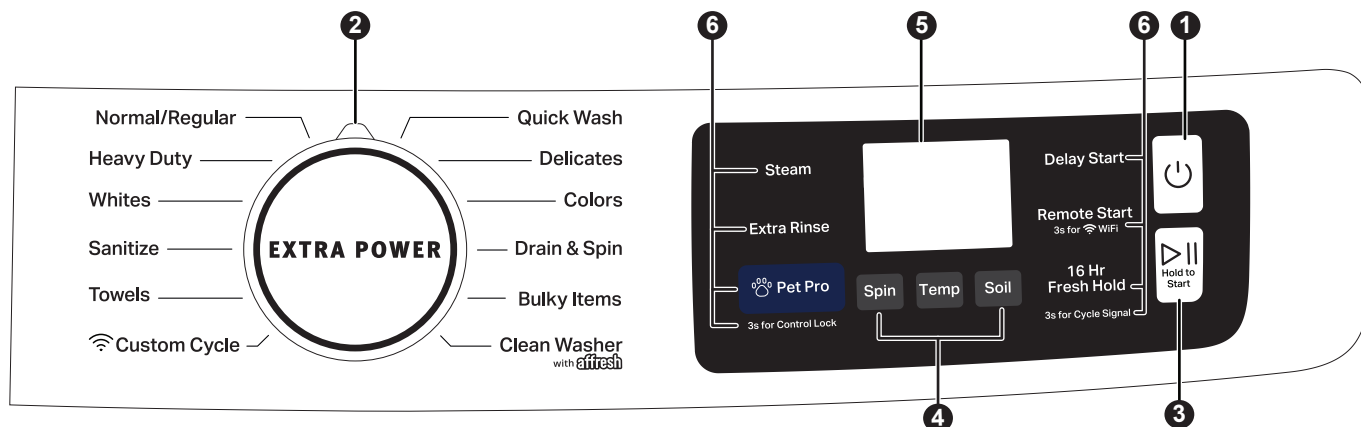


Liste de vérification pour installation terminée

- Consulter les spécifications électriques. S'assurer de disposer d'une source d'électricité appropriée, et d'une liaison à la terre conforme à la méthode recommandée.
- Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
- Vérifier la présence de tous les outils.
- Vérifier que tout le matériel d'expédition a été retiré de la laveuse.
- Vérifier que la laveuse est de niveau.
- Vérifier que les robinets d'eau sont ouverts.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuite autour des robinets et des tuyaux d'arrivée d'eau.
- Ôter la pellicule protectrice de la console et tout ruban adhésif resté sur la laveuse.
- Vérifier que la laveuse est branchée sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.
- Lire la section « Entretien et réparation de la laveuse ».
- Pour tester et nettoyer votre laveuse, appuyer sur Power (mise sous tension), et choisir le programme Quick (rapide) et la faire fonctionner sans vêtements. Utiliser uniquement un détergent HE. Utiliser la moitié de la quantité recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

TABLEAU DE COMMANDE ET FONCTIONS



Conçue pour l'utilisation d'un détergent haute efficacité seulement.

REMARQUE : Avant de laver des vêtements pour la première fois, ajouter du détergent HE liquide ou en poudre dans le distributeur de détergent. Choisir le programme Quick Wash (Lavage rapide) et le lancer sans vêtements. Utiliser uniquement du détergent HE. Le programme initial sert à assurer que l'intérieur est propre et que le distributeur est prêt à l'utilisation avant de laver des vêtements.

Description des boutons

1. POWER (MISE SOUS TENSION)

Toucher ce bouton pour mettre la laveuse en marche et pour l'éteindre. Toucher ce bouton de nouveau pour annuler un programme à tout moment.

2. BOUTON DE PROGRAMME DE LAVAGE

Tourner le bouton de programme pour sélectionner un programme correspondant à la charge de vêtements. Appuyer sur le bouton de programme de lavage pour activer l'option Extra Power (lavage plus intense).

Consulter le « Guide de programmes » pour une description détaillée des programmes.

EXTRA POWER (lavage plus intense)

Cette option peut être utilisée pour augmenter la puissance de nettoyage. Appuyer sur le bouton Wash Cycle (Programme de lavage) pour activer l'option Extra Power (Lavage plus intense), qui exécute un programme de pré-lavage à froid avant que le programme principal ne soit activé. Lorsque cette option est activée, le bouton Wash Cycle (Commande de programme de lavage) s'illumine et le temps restant approximatif affiché augmente. Si l'on utilise du détergent liquide, une seule dose doit être ajoutée au distributeur de détergent et une autre au distributeur d'eau de Javel/Extra Power (Séchage plus intense). Si l'on utilise du détergent en poudre, une dose doit être ajoutée dans le distributeur de détergent et une autre dans le tambour avec la charge. Le distributeur d'eau de Javel n'est pas capable de distribuer des additifs en poudre. Les capsules de détergent doivent être ajoutées dans le tambour avec la charge.

3. START/PAUSE (mise en marche/pause)

Appuyer pendant 1 seconde sur ce bouton pour démarrer un programme ou appuyer une fois dessus pendant qu'un programme est en cours pour le suspendre. Pour ajouter un vêtement, on peut toucher le bouton Start (Mise en marche) lorsque le message « Add Garment » (Ajouter un vêtement) s'affiche à l'écran. Toucher à nouveau pour continuer le programme.

4. AFFICHAGE ACL ET RÉGLAGES

Lorsqu'on sélectionne un programme, ses réglages par défaut s'allument et la durée restante estimée s'affiche. Des facteurs comme la taille de la charge, la température et la pression de l'eau peuvent affecter la durée indiquée sur l'afficheur. La laveuse peut également ajuster la durée du programme si le linge est tassé, la charge est déséquilibrée ou si la mousse produite est excessive. Toucher le réglage souhaité sur l'afficheur pour ajuster. Voir « Guide des programmes » pour découvrir les réglages disponibles sur chaque programme.

Spin (essorage)

Cette laveuse sélectionne automatiquement la vitesse d'essorage en fonction du programme sélectionné. Certaines vitesses pré-réglées peuvent être modifiées.

- Des vitesses d'essorage plus élevées signifient des durées de séchage plus courtes, mais elles peuvent augmenter le froissement de la charge.
- Des vitesses d'essorage moins élevées signifient moins de froissement, mais laissent la charge plus humide.

Temp (température)

La température de lavage recommandée est pré-réglée pour chaque programme. Certaines températures pré-réglées peuvent être modifiées. Il est possible de sélectionner une température de lavage différente en fonction du type de tissu et de saleté à laver. Pour des résultats optimaux, suivre les instructions sur l'étiquette du vêtement et utiliser la température d'eau de lavage la plus chaude possible qui reste sans danger pour le tissu. Toutes les fonctions de température de lavage sont accompagnées d'un rinçage à l'eau froide.

Soil (saleté)

Soil Level (Niveau de saleté) (durée de lavage) est préréglé pour chaque programme de lavage. Lorsqu'on modifie le réglage du niveau de saleté, la durée du programme augmente ou diminue sur l'affichage de la durée du programme estimée. Pour la plupart des charges, utiliser le niveau de saleté préréglé pour le programme choisi. Pour les tissus robustes et très sales, utiliser le réglage Soil Level (Niveau de saleté) pour sélectionner un niveau de saleté plus élevé. Pour les tissus délicats et peu sales, utiliser le réglage Soil Level (Niveau de saleté) pour sélectionner un niveau de saleté inférieur. Des réglages de niveau de saleté inférieurs aideront à réduire l'emmêlement et le froissement.

5. ÉTAT DU PROGRAMME

L'écran ACL affichera le temps estimé restant pour les réglages de programme sélectionnés ainsi que d'autres informations utiles.

6. OPTIONS

Toucher pour activer des options de lavage ou des caractéristiques supplémentaires.

DELAY START (mise en marche différée)

Toucher ce bouton pour différer le démarrage d'un programme de lavage jusqu'à 12 heures.

Remote Start 3 sec for Wi-Fi (Activation à distance 3 secondes pour Wi-Fi)

Toucher ce bouton chaque fois pour activer la commande à distance via l'application Maytag™. Suivre les instructions dans la section « OBTENIR L'APPLICATION MAYTAG™ ET SE CONNECTER ».

Programme Fresh Hold® (Conserver fraîcheur)

L'option Fresh Hold® (Conserver fraîcheur) entraîne le culbutage périodique de la charge après la fin du programme pendant une durée maximale de 16 heures, alors que le ventilateur intégré fait circuler l'air dans la laveuse pour réduire le taux d'humidité. Pour activer l'option Fresh Hold®, toucher le bouton Fresh Hold (Conserver fraîcheur). Cependant, si l'option Fresh Hold® (Essorage fraîcheur) est activée, elle restera activée pour tous les programmes suivants jusqu'à ce qu'on la désactive à nouveau - la laveuse mémorise le dernier statut programmé (activé/désactivé). Pour désactiver l'option Fresh Hold® (Conserver fraîcheur), toucher le bouton Fresh Hold (Conserver fraîcheur).

Pour désactiver l'option Fresh Hold® (Conserver fraîcheur) (Conserver fraîcheur) lorsqu'elle est en cours d'exécution, toucher le bouton Power (Mise sous tension).

Cycle signal (signal de programme)

Appuyer sur Cycle Signal (Signal de programme) pendant environ 3 secondes. L'affichage présente le compte à rebours de la durée. Les nombres « 3 », « 2 » puis « 1 » s'affichent successivement. L'écran commence à afficher les niveaux sonores. Les nombres « 1 », « 2 », « 3 » puis « Off » (Arrêt) s'affichent successivement. Lorsque Cycle Signal (Signal de programme) est activé, la dernière valeur affichée sera la sélection en cours.

Steam (vapeur)

L'option Steam (Vapeur) ajoute un trempage supplémentaire et prolonge le nettoyage sur de nombreux programmes pour aider à éliminer les taches. Il ajoute également un jet de vapeur pour un nettoyage encore plus efficace. Un dispositif de chauffage intégré aide à maintenir des températures de lavages idéales.

Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)

Activer cette option pour ajouter un rinçage supplémentaire à la plupart des programmes. On peut également toucher Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) pendant 3 secondes pour activer/désactiver le verrouillage des commandes.

REMARQUE : Sélectionner Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) avec Drain & Spin (Vidange et essorage) pour une option de rinçage et d'essorage.

Pet Pro (Animaux)

Appuyer sur cette option pour améliorer les performances de filtrage des poils d'animaux. L'on peut utiliser ce mode à tout moment, mais il est spécialement adapté aux charges contenant de grandes quantités de poils d'animaux.

Activer ou désactiver cette fonction en appuyant simplement sur un bouton.

REMARQUE : La fonction Pet Pro (Animaux) est conçue pour enlever les poils d'animaux se trouvant sur les vêtements. Ne pas placer vos animaux dans la laveuse.

REMARQUE : Charge maximale selon les instructions d'utilisation. Le programme Pets (Animaux) a une charge maximale réduite de 22 lb (9,9 kg).

Control Lock (verrouillage des commandes)

Toucher pendant 3 secondes pour verrouiller les commandes afin d'éviter tout changement ou manipulation involontaire. Toucher de nouveau pendant 3 secondes pour déverrouiller. Pour chaque seconde que le bouton Control Lock (Verrouillage des commandes) est appuyé, l'affichage effectue le compte à rebours de 1 seconde et indique d'abord « 3 », ensuite « 2 » et enfin « 1 ». L'on peut tout de même appuyer sur le bouton Power (Alimentation) pour éteindre la laveuse.

Connexion Wi-Fi

Télécharger l'application Maytag™ et suivre les instructions pour connecter votre laveuse/sécheuse au réseau WiFi de votre maison.

OBTENIR L'APPLICATION MAYTAG™ ET SE CONNECTER

Téléchargez l'application Maytag™ sur votre appareil mobile. Vous pouvez obtenir les instructions d'abonnement et de connectivité, les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité à l'adresse www.maytag.com/connect ou www.maytag.ca/connect si vous résidez au Canada.

Une fois installée, lancez l'application et vous devrez suivre les étapes pour vous abonner et créer votre compte utilisateur pour vous connecter à votre appareil. Si vous avez des problèmes ou des questions, appelez Maytag® Connected Appliances au **1-866-333-4591**. (Uniquement disponible pour les modèles dotés de la fonctionnalité Wi-Fi). Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, un message s'affiche pour inviter l'utilisateur de choisir la langue avant de voir apparaître le message Download APP (Télécharger l'APPLICATION) ou d'appuyer sur une autre touche pour configurer le WiFi ultérieurement.

RÉTABLISSEMENT DU PARAMÉTRAGE USINE

Appuyer sur les touches SPIN (Essorage) et SOIL (Saleté) jusqu'à ce que le compte à rebours affiché soit terminé. L'appareil se remet sous tension une fois le message « Select Language » (Sélectionner langue) s'affiche.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

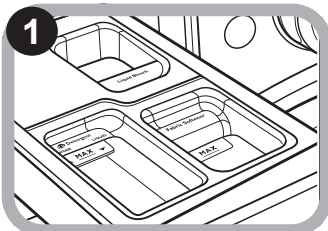
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

REMARQUES :

- Si le modèle comporte une interface tactile, la surface du tableau de commande est très sensible et il suffit d'un léger toucher pour l'activer. Pour s'assurer que les sélections ont été sauvegardées, toucher le tableau de commande du bout du doigt et non avec l'ongle. Pour sélectionner un réglage ou une option, il suffit de toucher le nom qui lui correspond.
- À la fin du programme, la laveuse garde en mémoire les choix de réglages et d'options pour une utilisation ultérieure de ce programme.

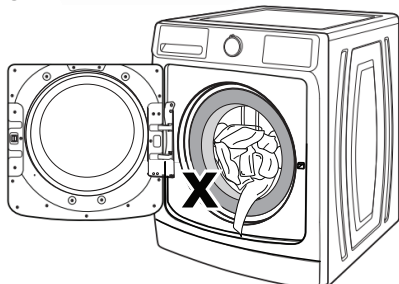
Étape 1. Ajouter le détergent HE



Ajouter du détergent HE les produits de lessive au distributeur fermer ensuite le tiroir du distributeur.

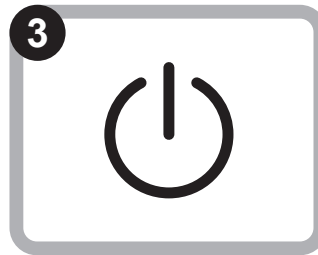
REMARQUE : Consulter la section « Ajouter les produits de lessive » du guide d'utilisation en ligne pour obtenir plus de renseignements sur la façon d'ajouter le détergent HE, l'assouplisseur et l'agent de blanchiment.

Étape 2. Charger

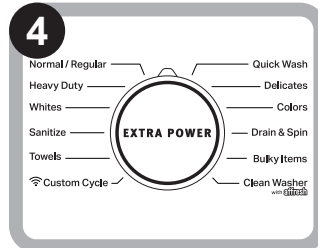


Trier et charger les articles de lavage, puis fermer la porte.

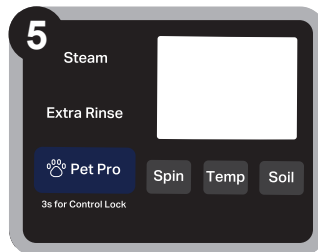
Étape 3. Toucher le bouton Power (Mise sous tension) sur la laveuse.



Étape 4. Sélectionner le programme souhaité pour la charge.



Étape 5. Ajuster le réglage du programme, si désiré.



Étape 6. Sélectionner des options supplémentaires.



Étape 7. Toucher et maintenir enfoncé le bouton Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour démarrer le programme.



GUIDE DES PROGRAMMES

Les réglages et options indiqués en gras sont les réglages par défaut pour ce programme de lavage. Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme, les options et les réglages qui conviennent le mieux à la charge à laver. Toujours lire et suivre les instructions figurant sur les étiquettes de soin des tissus et sur les produits de lessive. Éviter de tasser le linge dans la laveuse. La laveuse ne rince ou n'essore pas bien si les vêtements sont tassés. Les réglages ne sont pas tous offerts sur tous les programmes et certaines options ne peuvent pas être combinées. Certaines options ne sont pas disponibles sur certains modèles.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

Articles à laver	Programme	Soil Level (Niveau de saleté)	Température de lavage	Vitesse d'essorage	Options de lavage	Description
Charges d'articles en coton, de linge de maison, de draps et de vêtements mixtes présentant un niveau de saleté normal	Normal/ Regular (Normal/ Ordinaire)	Extra Heavy (Excessive- ment sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude) Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentai- re) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme combine un culbutage à vitesse moyenne et un essorage à vitesse très élevée. Ce programme est conçu pour fournir la meilleure efficacité éconergétique.
Vêtements robustes, aux couleurs grand teint et très sales.	Heavy Duty (Service intense)	Extra Heavy (Excessive- ment sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude) Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentai- re) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme utilise un culbutage rapide et des températures d'eau plus chaudes pour aider à fournir un nettoyage optimal.

Articles à laver	Programme	Soil Level (Niveau de saleté)	Température de lavage	Vitesse d'essorage	Options de lavage	Description
Tissus et vêtements blancs sales	Whites (Blancs)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude) Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme utilise un temps de lavage plus long avec un culbutage rapide pour nettoyer les vêtements blancs.
Vêtements, articles de literie, et serviettes nécessitant un assainissement	Sanitize (Assainissement)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Le programme d'assainissement utilise une eau plus chaude pour éliminer 99,9 % des bactéries de maison communes. Contrôler la température de lavage recommandée pour les articles à laver. REMARQUE : Les tests portaient sur les bactéries K. pneumoniae, P. aeruginosa et S. aureus.
Serviettes et débarbouillettes résistantes	Towels (Serviettes)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude) Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme ajoute plus d'eau pour les charges absorbantes, prolonge la durée de lavage et utilise une vitesse d'essorage plus rapide pour réduire la durée de séchage.

Articles à laver	Programme	Soil Level (Niveau de saleté)	Température de lavage	Vitesse d'essorage	Options de lavage	Description
Articles de grande taille tels que les sacs de couchage, les petits duvets et les vestes	Bulky Items (Articles volumineux)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude) Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme utilise un modèle de culbutage spécifique, de l'eau tiède et une vitesse d'essorage moyenne pour accueillir les articles volumineux. REMARQUE : Ne pas tasser le linge dans le panier.
Petites charges de 2 à 4 vêtements légèrement sales	Quick Wash (Lavage rapide)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Extra Hot (Très chaude) Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme utilise un culbutage moyen et une eau tiède pour laver rapidement les articles.
Tissus transparents, lingerie, pulls et vêtements habillés légèrement sales	Delicates (Articles délicats)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme combine une eau plus fraîche et un culbutage à basse vitesse pour assurer un soin délicat des tissus.

Articles à laver	Programme	Soil Level (Niveau de saleté)	Température de lavage	Vitesse d'essorage	Options de lavage	Description
Vêtements tout aller de couleurs vives ou foncées et charges mixtes	Colors (Couleurs)	Extra Heavy (Excessivement sale) Heavy (Intense) Normal (Normal) Light (Lampe)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide)	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Extra Power (Séchage plus intense) Pet Pro (Animaux) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme utilise de l'eau froide avec une action de lavage supplémentaire pour aider à éliminer les taches tout en prenant soin des tissus.
Charges mouillées	Drain & Spin (Vidange et essorage)	N. D.	N. D.	Extra Fast (Très rapide) Fast (Rapide) Medium (Moyenne) Slow (Lente) Off (Arrêt)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) 16 h FreshHold (Conserver fraîcheur) Delay Start (Mise en marche différée) Remote Start (Activation à distance)	Ce programme enlève toute l'eau restée dans la charge. REMARQUE : Si aucun essorage est sélectionné, la machine n'effectuera qu'une vidange.
Pas de vêtements dans la laveuse	Clean Washer with Affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh)	N. D.	N. D.	N. D.	Delay Start (Mise en marche différée) Remote Start (activation à distance)	Utiliser ce programme à l'issue de chaque série de 30 lavages pour que l'intérieur de la laveuse reste frais et propre. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé. Utiliser une tablette de nettoyant pour laveuse affresh® ou de l'eau de Javel pour nettoyer soigneusement l'intérieur de la laveuse. Ce programme ne doit pas être interrompu. Voir « Entretien de la laveuse » dans le Guide du produit. IMPORTANT : Ne pas placer de vêtements ou d'autres articles dans la laveuse pendant le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®). Utiliser ce programme avec une cuve de lavage vide.

REMARQUE : Pour créer un programme Custom (Personnalisé), télécharger l'appli Maytag™ pour utiliser ces programmes personnalisés et suivre les instructions de l'application.

REMARQUE : Tous les rinçages se font à l'eau froide.

REMARQUE : La vitesse d'essorage varie selon le modèle

REMARQUE : Le programme Normal (Normal) est recommandé pour laver des vêtements en coton ou en lin avec un degré de saleté normal. Les certifications énergétiques gouvernementales de cette laveuse étaient basées sur les sélections de température de lavage Normal/Régulier avec essorage rapide, moyennement sale et toutes les températures de lavage proposées dans le programme. La laveuse a été testée en tant que laveuse à linge avec système de commande de remplissage d'eau automatique. Les réglages tels que livrés sont les programmes Normal/Régulier, température de lavage Warm (Tiède), niveau Auto Water (Eau automatique) et Extra Power (Séchage plus intense) désactivé. Les programmes disponibles pour le téléchargement après-vente peuvent consommer plus d'énergie que le programme Normal/Régulier, sur lequel la cote de consommation d'énergie de cette laveuse est basée.

À propos de la concentration du détergent

Les détergents HE liquides disponibles de nos jours sont concentrés. La plupart des marques de détergents HE concentrés indiquent le niveau de concentration sur le flacon.

Mais si le niveau de concentration n'est pas indiqué sur le flacon, on peut facilement le calculer. Il suffit de diviser la taille de l'emballage en onces liquide par le nombre de charges. Consulter ensuite le tableau ci-dessous pour trouver la concentration.

Si l'on n'obtient pas les résultats de nettoyage désirés, essayer un chiffre de concentration plus bas. En cas de moussage excessif, essayer un chiffre de concentration plus élevé.

Concentration	Nombre d'onces ÷ nombre de charges
2X	1,5–2,49 (44,4 mL–73,6 mL)
3X	0,9–1,49 (26,6 mL–44,1 mL)
4X	0,7–0,89 (20,7 mL–26,3 mL)
5X	0,5–0,69 (14,8 mL–20,4 mL)
6X	0,3–0,49 (8,9 mL–14,5 mL)

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

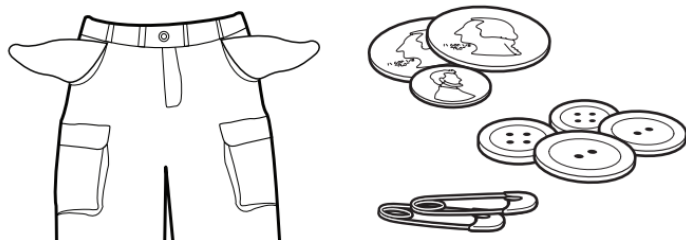
Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Trier et préparer les articles

- Trier les articles en fonction du programme et de la température d'eau recommandés, ainsi que de la solidité des teintures.
- Séparer les articles très sales des articles peu sales. Séparer les articles délicats des tissus résistants.
- Traiter les taches sans délai et contrôler la solidité des teintures pour tester les produits d'élimination de taches sur une couture intérieure.
- Vider les poches. Les pièces de monnaie, boutons et autres petits objets peuvent obstruer les pompes et nécessiter une intervention de dépannage.
- Fermer les fermetures à glissière, attacher les crochets, cordons et ceintures en tissu, et retirer tout accessoire et ornement non lavables.
- Réparer les déchirures pour éviter que les articles ne s'endommagent encore davantage lors du nettoyage.
- Lors du lavage d'articles étanches ou résistants à l'eau, charger la machine de façon uniforme.
- Utiliser des sacs en filet pour aider à empêcher l'emmêlement lors du lavage d'articles délicats ou de petits articles.
- Retourner les tricotés pour éviter le boulochage. Séparer les articles qui retiennent la charpie des articles qui la transmettent. Les articles synthétiques, tricotés et articles en velours retiennent la charpie provenant des serviettes, des tapis et des tissus chenille.
- Retirer rapidement les vêtements une fois le programme terminé pour empêcher la formation d'odeurs, réduire le froissement et empêcher les crochets métalliques, fermetures à glissière et boutons-pression de rouiller.
- Ne pas sécher les vêtements si les taches sont toujours présentes après le lavage car la chaleur pourrait fixer les taches sur les tissus.

REMARQUE : Toujours lire et suivre les instructions de l'étiquette de soin des tissus pour éviter d'endommager les articles.



DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
Le code d'erreur s'affiche sur l'afficheur (pour les affichages à 2 et 3 caractères)		
Une fois que tout problème éventuel a été résolu, toucher le bouton POWER (INTERRUPTEUR) pour effacer le code. Sélectionner à nouveau et remettre le programme en marche.		
« Mousse excessive » apparaît à l'écran	Il y a trop de mousse dans la laveuse. La laveuse exécute une procédure de réduction de la quantité de mousse.	Laisser la machine continuer. Utiliser uniquement du détergent HE. Toujours suivre les recommandations du fabricant de détergent pour déterminer la quantité de détergent à utiliser. La quantité de détergent doit aussi tenir compte de la charge à laver. Les détergents identifiés HE ne sont pas tous identiques et ne produisent pas tous la même quantité de mousse. Par exemple, les détergents HE, naturels, organiques et faits maison peuvent produire une plus grande quantité de mousse. Si l'un de ces produits est utilisé et que le code d'erreur « SUD » s'affiche à l'écran, l'utilisation d'un autre détergent HE est conseillée.
« Aucune eau détectée » ou F8 E1 apparaît à l'écran	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	L'appareil évacue l'eau pendant 8 minutes tandis que la porte reste verrouillée. Le programme de vidange doit pouvoir se terminer pour que les codes d'erreurs puissent être supprimés. Une fois terminé, toucher une fois le bouton POWER (INTERRUPTEUR) pour effacer le code. Appuyer ensuite de nouveau sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) et redémarrer la laveuse. Si le code réapparaît, faire un appel de service.
		Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée.
		Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux.
		Les tamis des valves d'arrivée d'eau de la laveuse sont peut-être obstrués.
		Éliminer toute déformation des tuyaux d'arrivée d'eau.
		Si utilisés, les raccords d'arrêt automatique et les tuyaux doivent être installés correctement et en bon état de fonctionnement.
« Vérifier que l'évacuation est dégagée » ou F9 E1 apparaît à l'écran	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau sont appropriés.	Utiliser uniquement les tuyaux d'arrivée d'eau recommandés par le fabricant.
	Vérifier que l'installation du tuyau de vidange est correcte. Inspecter le circuit de plomberie pour vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Le tuyau de vidange se prolonge dans le tuyau rigide de rejet à l'égout au-delà de 4 1/2 po (114 mm).	S'assurer que le haut du tuyau de renvoi est installé à au moins 39 po (991 mm) au-dessus du niveau du plancher. S'assurer que le tuyau de vidange ne se prolonge pas de plus de 4 1/2 po (114 mm) dans le tuyau de rejet à l'égout.
		Vérifier que le tuyau d'évacuation n'est pas déformé, écrasé ou obstrué.
		Retirer toute obstruction du tuyau de vidange.
		Utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange et la fixer solidement au tuyau rigide de rejet à l'égout ou à la cuve.
		Abaisser le tuyau de vidange si l'extrémité se trouve à plus de 96 po (2,4 m) au-dessus du plancher.
		S'assurer que le tuyau de vidange ne se prolonge pas de plus de 4 1/2 po (114 mm) dans le tuyau de rejet à l'égout.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
Le code d'erreur s'affiche sur l'afficheur (pour les affichages à 2 et 3 caractères) (suite)		
« Vérifier que l'évacuation est dégagée » ou F9 E1 apparaît à l'écran (suite)	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	Utiliser uniquement du détergent HE. Toujours mesurer le détergent et suivre les instructions du fabricant en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge.
« La laveuse doit être vide, retirer le contenu » s'affiche à l'écran.	Charge détectée dans le tambour durant le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®).	Retirer les articles du tambour et redémarrer le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®).
Loc	La commande est verrouillée.	Il ne s'agit pas d'un code d'anomalie, mais d'une information qui indique que la commande est verrouillée. Appuyer sur la touche de verrouillage des commandes pendant trois secondes pour déverrouiller.

AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

Un code F# E# or F## E## autre que les codes décrits ci-dessus apparaît sur l'afficheur	Code d'erreur du système.	Appuyer une fois sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) pour effacer le code. Appuyer ensuite de nouveau sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) et redémarrer la laveuse. Si le code réapparaît, faire un appel de service. Débrancher la laveuse pendant 30 secondes, puis la rebrancher.
« Ouvrir et fermer la porte pour démarrer le programme » apparaît à l'écran.	La porte n'est pas fermée.	Fermer la porte complètement.
« Recommend Clean Washer every 30 cycles » (Recommande nettoyer la laveuse tous les 30 programmes) s'affiche à l'écran.	La laveuse a effectué 30 programmes de lavage et un témoin de rappel indiquant à l'utilisateur qu'il doit faire fonctionner le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®).	Faire fonctionner le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®). Si le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) n'est pas activé, le témoin DEL cesse de clignoter à la fin d'un programme de lavage après que la laveuse a effectué trois programmes de lavage ordinaires supplémentaires. Après que la laveuse a effectué 30 programmes de lavage supplémentaires, le témoin DEL de Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) clignote à nouveau à la fin d'un programme de lavage en guise de rappel.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
Le code d'erreur s'affiche sur l'afficheur (pour les affichages à 2 et 3 caractères) (suite)		
La laveuse ne se met pas en marche	La commande Control Lock (Verrouillage des commandes) peut être verrouillée.	Pour vérifier si les commandes sont verrouillées, essayer d'abord d'allumer l'appareil. Si un message s'affiche à l'écran indiquant d'appuyer sur le bouton Pet Pro (Animaux) pour déverrouiller, cela indique que les commandes sont verrouillées. Pour déverrouiller la commande, appuyer sur la touche Control Lock (Verrouillage des commandes) pendant trois secondes.
		Vérifier que la porte est fermée. S'assurer d'appuyer sur le bouton Start (Mise en marche) pendant toute 1 seconde. S'assurer que la porte a été ouverte et fermée depuis le dernier programme mis en marche.
« Power outage » (Panne de courant) apparaît à l'écran	S'affiche à la suite du retour de l'alimentation, si l'alimentation électrique a été coupée pendant un programme.	Appuyer une fois sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) pour effacer le code. Appuyer ensuite de nouveau sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) et redémarrer la laveuse.
« "Load is unbalanced" (La charge est déséquilibrée) apparaît à l'écran	Détection d'une charge déséquilibrée. Votre laveuse détecte une charge déséquilibrée, le programme est ainsi plus long ou les vêtements plus humides qu'à l'habitude.	Appuyer une fois sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) pour effacer le code. Appuyer ensuite de nouveau sur le bouton POWER (MISE SOUS TENSION) et redémarrer la laveuse.
Vibrations ou déséquilibre		
Vibrations, balancement ou effet de « marche » de la machine	Les pieds ne sont peut-être pas verrouillés ou en contact avec le plancher.	Les pieds avant et arrière doivent être en contact ferme avec le plancher et la laveuse doit être d'aplomb pour fonctionner correctement. Les contre-écrous doivent être bien serrés contre le bas de la caisse.
	La laveuse n'est peut-être pas d'aplomb.	Vérifier que le plancher n'est pas incurvé ou qu'il ne s'affaisse pas. Si le plancher est irrégulier, un morceau de contreplaqué de 3/4 po (19 mm) placé sous la laveuse permettra de réduire le bruit. Ne pas installer la laveuse sur une plateforme surélevée en bois.
		Voir « Réglage de l'aplomb de la laveuse » dans les Instructions d'installation.
	La charge est peut-être déséquilibrée ou de trop grande taille.	Éviter de tasser la charge. Éviter de laver un article seul. Compenser le poids d'un article seul tel qu'un tapis ou une veste en jeans par quelques articles supplémentaires pour équilibrer le tout.
		L'article ou la charge ne convient pas au programme sélectionné. Voir la section « Guide de programmes ».
	Les boulons d'expédition se trouvent toujours à l'arrière de la laveuse.	Voir « Retrait des boulons d'expédition de la laveuse » dans les Instructions d'installation.
Bruits		
Cliquetis ou bruits métalliques	Porte qui se verrouille ou se déverrouille.	Après avoir démarré un programme, le tambour tourne partiellement et la porte se verrouille. La porte demeure verrouillée jusqu'à la fin du programme. Ceci est normal.
	Des objets sont coincés dans le système de vidange de la laveuse.	Vider les poches avant le lavage. Les articles mobiles comme des pièces de monnaie sont susceptibles de tomber entre le tambour et la cuve de la laveuse; ils peuvent aussi obstruer la pompe. Un appel pour intervention de dépannage s'avère peut-être nécessaire pour retirer ces objets.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
Bruits (suite)		
Cliquetis ou bruits métalliques (suite)	Des objets sont coincés dans le système de vidange de la laveuse. (suite)	Il est normal d'entendre des articles métalliques faisant partie des articles comme les boutons-pression métalliques, boucles ou fermetures à glissière toucher le tambour en acier inoxydable.
Gargouillement ou bourdonnement	La laveuse est peut-être en train d'évacuer de l'eau.	La pompe peut produire un bourdonnement accompagné de gargouillements ou de bruits de pompage périodiques lorsque les quantités d'eau restantes sont éliminées au cours des programmes d'essorage/de vidange. Ceci est normal pour certaines étapes du programme.
Roulement, ballotement ou cliquetis occasionnel (pour un essorage à faible vitesse)	Les boules d'acier du système d'équilibrage équilibrent la charge.	Ceci est normal pour certaines étapes du programme.
Fuites d'eau		
Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte :	Les tuyaux de remplissage ne sont pas solidement fixés.	Serrer le raccord du tuyau de remplissage.
	Rondelles d'étanchéité des tuyaux de remplissage.	Bien mettre en place les quatre rondelles des tuyaux d'arrivée d'eau.
	Raccord du tuyau de vidange.	Vérifier que le tuyau d'évacuation est bien fixé au tuyau de rejet à l'égout ou à l'évier de buanderie.
	Sur certains modèles : Le filtre de la pompe de vidange n'est pas correctement installé.	Sur certains modèles : Vérifier que le filtre est bien placé dans son logement. Voir la section « Nettoyage du filtre de la pompe de vidange/vidange de l'eau résiduelle. »
	Inspecter le circuit de plomberie du domicile pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites ou que l'évier ou le tuyau de vidange n'est pas obstrué.	De l'eau pourrait refouler de l'évier ou du tuyau de rejet à l'égout obstrué. Inspecter tout le circuit de plomberie du domicile (évier de buanderie, tuyau de vidange, conduites d'eau et robinets) pour vérifier qu'il n'y a aucune fuite.
	La grille (ou le bas de nylon) située au bout du tuyau de vidange est bouchée.	Retirer la grille ou le bas du tuyau de vidange.
Eau ou mousse suintant par la porte ou par l'arrière de la caisse.	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	Utiliser uniquement un détergent HE. La mousse produite par des détergents ordinaires peut causer des fuites au niveau de la porte ou de l'arrière de la caisse. Toujours mesurer la quantité de détergent et suivre les instructions du détergent en fonction des modalités de nettoyage de la charge.
	Ne pas utiliser d'agent de blanchiment épaissi, facile à verser ou anti-éclaboussure lorsque le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) est en cours.	Utiliser une pastille affresh® ou de l'eau de Javel ordinaire non épaissie lorsque le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) est en cours.
	Résidus sur la porte en verre.	Nettoyer régulièrement le dessous de la porte en verre pour éviter toute fuite éventuelle.
	Porte ouverte pendant que la fonction « Add Garment » (Ajouter vêtement) est activée.	De l'eau peut suinter de l'intérieur de la porte si celle-ci est ouverte après le début d'un programme.
Fuite autour de la porte	Des cheveux, de la charpie ou d'autres débris sur l'intérieur de la porte en verre empêchent la fermeture étanche de la porte.	Nettoyer l'intérieur de la porte en verre et le joint. Voir « Nettoyage du joint de la porte » dans la section « Entretien de la laveuse ».

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu		
La charge n'est pas complètement submergée dans l'eau	Niveau d'eau non visible par la porte ou eau ne recouvrant pas les vêtements.	Ceci est normal pour une laveuse HE à chargement frontal. La laveuse détecte la taille de la charge et ajoute la quantité d'eau adéquate pour un nettoyage optimal.
La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée.
		Les deux robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts.
		Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués.
		Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas déformés; ceci peut réduire le débit.

AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner (suite)	Vérifier que l'alimentation électrique à la machine est correcte.	Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
		Ne pas utiliser de rallonge.
		Vérifier que la prise est alimentée.
		Ne pas brancher dans un DDFT (disjoncteur différentiel de fuite à la terre).
		Inspecter la source de courant électrique ou appeler un électricien pour vérifier si la tension est basse.
		Réarmer le disjoncteur déclenché. Remplacer tout fusible grillé. REMARQUE : Si le problème persiste, appeler un électricien.
	La détection de la taille de la charge est en cours.	Une fois la charge de linge détectée par la machine, la durée de lavage estimée en fonction de la taille de la charge s'affiche et l'eau est ajoutée.
	Fonctionnement normal de la laveuse.	La porte doit être complètement fermée et verrouillée pour que la laveuse puisse fonctionner.
		La laveuse fait une pause d'environ 2 minutes au cours de certains programmes. Laisser le programme se poursuivre. Certains programmes comprennent des périodes de culbutage et de trempage.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner (suite)	Fonctionnement normal de la laveuse. (suite)	On peut arrêter la laveuse pour réduire la production de mousse. Utiliser toujours la bonne quantité de détergent HE.
		Le programme de lavage à l'eau froide utilise moins d'eau au début du programme afin de permettre une concentration élevée de détergent et un lavage optimal. Après ce culbutage dans une eau concentrée en détergent, le lavage se poursuit avec davantage d'eau.
		Durant ses 20 premières minutes, le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh®) active la génération de vapeur, mais le tambour ne tourne pas et ne se remplit pas d'eau. De la condensation peut se former sur la porte en verre durant cette phase initiale. En cas d'utilisation d'une pastille de nettoyant pour laveuse affresh®, celle-ci ne se dissout pas entièrement durant la phase de génération de vapeur. Ceci est normal.
	La porte de la laveuse n'est pas bien fermée.	La porte doit être fermée lorsque la laveuse est en marche.
	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Retirer plusieurs articles et ré-agencer la charge dans le tambour de la laveuse. Fermer la porte, puis toucher et maintenir enfoncé le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE).
		Ne pas ajouter plus d'un ou deux articles supplémentaires après le début du programme afin d'éviter un tassement excessif de la charge ou un déséquilibre.
		Ne pas ajouter d'eau dans la laveuse.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	Utiliser uniquement un détergent HE. La mousse produite par des détergents ordinaires peut ralentir ou arrêter la laveuse. Toujours mesurer la quantité de détergent et suivre les instructions du détergent en fonction des modalités de nettoyage de la charge.
		Pour éliminer la mousse, annuler le programme. Sélectionner DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE) avec EXTRA RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE). Toucher le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE). Ne pas ajouter de détergent.
	La porte n'a pas été ouverte entre deux programmes.	Lorsqu'un programme de lavage est terminé, la porte doit être ouverte puis refermée avant qu'un nouveau programme puisse commencer.
La laveuse ne se vidange/n'essore pas; les charges restent mouillées	Le tuyau de vidange se prolonge dans le tuyau rigide de rejet à l'égout au-delà de 4,5 po (114 mm).	Vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange et la fixer solidement au tuyau rigide de rejet à l'égout ou à la cuve. Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange.
	Le tuyau de vidange est obstrué, ou l'extrémité du tuyau de vidange se trouve à plus de 96 po (2,4 m) au-dessus du plancher.	Abaissier le tuyau de vidange si l'extrémité se trouve à plus de 96 po (2,4 m) au-dessus du plancher. Retirer toute obstruction du tuyau de vidange. Voir la section Instructions d'installation ».
	Grille ou bas situé au bout du tuyau de vidange.	Retirer la grille ou le bas du tuyau de vidange.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
La laveuse ne se vidange/n'essore pas; les charges restent mouillées (suite)	Le tuyau de vidange est trop serré dans le tuyau rigide de rejet à l'égout, ou est fixé au tuyau rigide de rejet à l'égout avec du ruban adhésif.	Le tuyau de vidange doit être lâche, mais bien fixé. Ne pas sceller le tuyau de vidange avec du ruban adhésif. Le tuyau a besoin d'une ouverture pour l'air. Voir la section « Système de vidange ».
	Utiliser des programmes comportant une vitesse d'essorage plus lente.	Les programmes avec vitesses d'essorage plus lentes éliminent moins d'eau que les programmes qui comportent des vitesses d'essorage rapides. Utiliser la vitesse d'essorage/le programme recommandé approprié pour le vêtement.
	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Des vêtements tassés ou une charge déséquilibrée empêchent la laveuse d'essorer correctement, ce qui laisse la charge plus mouillée qu'elle ne devrait l'être. Voir le Guide des programmes pour consulter le volume de charge recommandé pour chaque programme.
	La charge est peut-être déséquilibrée.	Éviter de laver un article seul. Compenser le poids d'un article seul tel qu'un tapis ou une veste en jeans par quelques articles supplémentaires pour équilibrer le tout.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	Utiliser uniquement du détergent HE. Un excès de mousse causé par l'utilisation d'un détergent ordinaire ou d'un surplus de détergent peut ralentir ou arrêter la vidange ou l'essorage. Toujours mesurer le détergent et suivre les instructions du fabricant en fonction de la charge. Pour retirer plus de mousse, toucher DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE) avec EXTRA RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE). Ne pas ajouter de détergent.
	Des petits articles sont peut-être coincés dans la pompe ou entre le tambour et la partie externe de la cuve de la laveuse.	Inspecter le tambour pour vérifier qu'aucun article ne dépasse par les trous du tambour. Vider les poches et utiliser des sacs à linge pour laver les petits articles.
	Il y a trop de vêtements dans la machine pour le programme Wash & Dry (Lavage et séchage).	Utiliser le programme Wash & Dry (Lavage et séchage) uniquement pour deux à quatre vêtements synthétiques ou tenues de sport légèrement sales.
	Sur certains modèles : Le filtre de la pompe de vidange est sale.	Sur certains modèles : Nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Voir la section « Nettoyage du filtre de la pompe de vidange/vidange de l'eau résiduelle. »
	Le programme de lavage a été annulé et la porte s'est ouverte avant que l'eau ne soit vidée.	Faire fonctionner le programme Drain & Spin (Vidange et essorage) pour éliminer l'eau restée dans la machine.
La laveuse essore les vêtements sans eau	La laveuse mesure la masse de la charge sèche.	Cette mesure est normale et assure la meilleure durée du programme pour la charge.
Porte verrouillée à la fin du programme de lavage	Il reste de l'eau dans la laveuse après le programme.	Toucher DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE) pour évacuer toute eau restée dans la laveuse. La porte de la laveuse se déverrouille à la fin de la vidange.
La porte ne se déverrouille pas.	La porte se verrouille une fois que le programme a démarré.	Si le témoin lumineux « Add Garment » (Ajouter vêtement), toucher une fois le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE). La porte se déverrouille.
Températures de lavage ou de rinçage incorrectes	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide ne sont pas inversés.
		Les deux tuyaux doivent être raccordés à la fois à la laveuse et au robinet, et la valve d'arrivée doit recevoir à la fois de l'eau chaude et de l'eau froide.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
Températures de lavage ou de rinçage incorrectes (suite)	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate. (suite)	Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués.
		Éliminer toute déformation des tuyaux.
	Lavage de plusieurs charges	Votre réservoir d'eau chaude n'a peut-être pas suffisamment d'eau chaude à fournir pour le nombre de lavages à l'eau chaude ou tiède requis. Ceci est normal.
L'option ou le réglage souhaité ne peut pas être sélectionné	Pour une performance idéale, tous les réglages ne sont pas disponibles sur tous les programmes et certaines options ne peuvent pas être combinées.	Consulter le « Guide des programmes » pour connaître les réglages et options possibles pour chaque programme.
Charge non rincée	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide ne sont pas inversés.
		Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans les vannes d'arrivée d'eau.
		Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux.
		Les tamis des valves d'arrivée d'eau de la laveuse sont peut-être obstrués.
		Éliminer toute déformation des tuyaux d'arrivée d'eau.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	La mousse produite par un détergent non HE peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement.
		Utiliser uniquement du détergent HE. Toujours mesurer le détergent et suivre les instructions du fabricant en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge.
	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Éviter de tasser le linge dans la laveuse. La laveuse ne rincera pas bien si les vêtements sont tassés. Charger la machine uniquement avec des articles secs. Voir « Guide des programmes » pour consulter le volume de charge recommandé pour chaque programme.
		Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	La charge est peut-être déséquilibrée.	En cas de déséquilibre de la charge, un processus de lavage est lancé pour répartir à nouveau la charge. Ceci peut rallonger la durée du programme. Éviter de laver un article seul. Compenser le poids d'un article seul tel qu'un tapis ou une veste en jeans par quelques articles supplémentaires pour équilibrer le tout.
La charge est froissée, entortillée ou enchevêtrée	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Ajouter les vêtements sans les tasser. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement pour réduire le froissement et l'emmêlement. Voir « Guide des programmes » pour consulter le volume de charge recommandé pour chaque programme.
		Réduire l'emmêlement en mêlant plusieurs types d'articles dans la charge. Utiliser le programme recommandé correspondant aux types de vêtements à laver.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
La charge est froissée, entortillée ou enchevêtrée (suite)	L'action de lavage dure trop longtemps pour la charge.	Sélectionner un niveau de saleté plus faible. Noter que les articles ne seront pas nettoyés aussi profondément que lorsqu'un niveau de saleté plus élevé est utilisé.
	La vitesse d'essorage est trop rapide pour la charge.	Sélectionner une vitesse d'essorage plus basse. Notons que les articles seront plus mouillés que si l'on utilise une vitesse d'essorage rapide.
	Les vêtements n'ont pas été retirés immédiatement.	Décharger la laveuse dès qu'elle s'arrête ou utiliser l'option FreshHold® si l'on n'est pas en mesure de décharger la laveuse dès la fin du programme.
	Le programme choisi ne correspond pas au programme qui doit être utilisé pour la charge de lavage.	Utiliser le programme Delicates (Articles délicats) ou un autre programme avec vitesse d'essorage lente pour réduire le froissement.
	L'eau de lavage n'est pas suffisamment chaude pour réduire le froissement.	Si c'est sans danger pour la charge, utiliser une eau de lavage tiède ou chaude.
Ne nettoie ou ne détache pas	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Ajouter les vêtements sans les tasser. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement pour un nettoyage idéal. Voir « Guide des programmes » pour consulter le volume de charge recommandé pour chaque programme.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	Utiliser uniquement du détergent HE. Toujours mesurer le détergent et suivre les instructions du fabricant en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge.
	Eau dure ou niveau élevé de fer (rouille) dans l'eau.	Il faut peut-être installer un adoucisseur d'eau et/ou un filtre à fer.
	Une boule distributrice d'assouplissant de tissu a été utilisée.	Les boules distributrices ne fonctionnent pas correctement avec cette laveuse. Verser un assouplissant de tissu liquide dans le compartiment pour assouplissant de tissu.
	Du détergent en poudre a été utilisé pour le programme à vitesse lente.	Envisager l'utilisation d'un détergent liquide.
	Programme utilisé incorrect par rapport au type de tissu.	Utiliser un réglage de niveau de saleté plus élevée et une température de lavage plus chaude pour améliorer le nettoyage.
		Si l'on utilise un programme Quick Wash (Lavage rapide), ne laver que quelques articles.
		Utiliser les programmes Whites (Blancs) et Heavy Duty (Service intense) pour un nettoyage puissant.
		Ajouter un rinçage supplémentaire pour les charges très sales.
	Les distributeurs ne sont pas utilisés.	Utiliser les distributeurs pour éviter que l'eau de Javel ou l'assouplissant de tissu ne tachent les vêtements.
		Remplir les distributeurs avant de démarrer un programme.
		Éviter de les remplir excessivement.
		Ne pas ajouter de produits autres que ceux spécifiés directement pour le chargement.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
Ne nettoie ou ne détache pas (suite)	La cartouche du distributeur est vide.	Remplir la cartouche du distributeur jusqu'à la ligne « MAX » avec du détergent liquide HE.
	Le distributeur de détergent n'est pas bien en place.	Tirer le distributeur, le remplir de détergent et le réinsérer en le faisant coulisser.
	Les couleurs similaires ne sont pas lavées ensemble.	Laver ensemble les couleurs semblables et les retirer immédiatement une fois le programme terminé pour éviter tout transfert de teinture.
	Quantité de détergent utilisée insuffisante ou eau dure.	Utiliser plus de détergent pour laver des articles très sales à l'eau froide ou dure.
Odeurs	L'entretien mensuel n'est pas effectué tel que recommandé.	Faire fonctionner le programme Clean Washer with affresh® (Nettoyage de la laveuse avec affresh) tous les mois ou tous les 30 programmes de lavage. Voir « Entretien de la laveuse » dans la section « Entretien de la laveuse ».
		Décharger la laveuse dès que le programme est terminé. Utiliser l'option FanFresh® si l'on ne peut pas retirer immédiatement la charge une fois le lavage terminé.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	Utiliser uniquement du détergent HE. Veiller à mesurer correctement. Toujours suivre les directives du fabricant.
		Voir la section « Entretien de laveuse ».
	La porte n'est pas restée ouverte après utilisation.	Cette laveuse dispose d'une fermeture étanche pour éviter les fuites d'eau. Pour éviter la formation d'odeurs, laisser la porte ouverte afin de permettre à la laveuse de sécher entre deux utilisations.
Tissu endommagé	Des objets pointus se trouvaient dans les poches au moment du programme de lavage.	Vider les poches, fermer les fermetures à glissière, les boutons pression et les agrafes avant le lavage pour éviter d'accrocher et de déchirer le linge.
	Les cordons et les ceintures se sont peut-être emmêlés.	Attacher tous les cordons et les ceintures avant de démarrer le nettoyage de la charge.
	Les articles étaient peut-être endommagés avant le lavage.	Raccommoder les déchirures et reprendre les fils cassés des coutures avant le lavage.
	Les tissus peuvent subir des dommages si l'on tasse le linge dans la laveuse.	Éviter de tasser le linge dans la laveuse. Charger la machine uniquement avec des articles secs.
		Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	Les tissus peuvent être endommagés si la porte de la laveuse est fermée sur un article, le coinçant entre la porte en verre et le joint en caoutchouc.	Ne pas surcharger la laveuse.
		Pousser entièrement la charge à laver dans la laveuse.
	L'eau de Javel n'a peut-être pas été ajoutée correctement.	Ne pas verser d'eau de Javel directement sur la charge. Essuyer tous les renversements d'eau de Javel.
		De l'eau de Javel non diluée endommagera les tissus. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée par le fabricant.
Blanc grisâtre, couleurs défraîchies	La charge n'a pas été correctement triée.	Le transfert de teinture peut se produire lors du mélange d'articles blancs et de couleur dans une même charge. Séparer les articles de teinte foncée des articles blancs ou clairs.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
Blanc grisâtre, couleurs défraîchies (suite)	Les températures de lavage sont trop basses.	Utiliser les températures chaude ou tiède si celle-ci est sans danger pour la charge. S'assurer que le système d'eau chaude est adéquat pour fournir un lavage à l'eau chaude.
	Quantité de détergent utilisée insuffisante ou eau dure.	Utiliser plus de détergent pour laver des articles très sales à l'eau froide ou dure.
Fonctionnement incorrect du distributeur	Distributeurs obstrués ou produits de lessive distribués trop tôt.	Ne pas remplir excessivement le distributeur. Un remplissage excessif peut entraîner une distribution immédiate.
		Remplir les distributeurs avant de démarrer un programme.
		Pour les domiciles présentant une basse pression d'eau, il est possible qu'il reste de la poudre dans le distributeur. Pour éviter cela, sélectionner une température de lavage plus chaude (si possible - en fonction de la charge).
	L'eau de Javel n'a pas été versée dans le compartiment pour eau de Javel.	Utiliser seulement de l'eau de Javel dans le compartiment pour eau de Javel.
	Il reste de l'eau dans le distributeur une fois le programme terminé.	Il est normal qu'il reste de petites quantités d'eau dans le distributeur une fois le programme terminé.
Le sachet de lessive à dose unique ne se dissout pas	Sachet de lessive mal utilisé.	Veiller à placer le sachet de lessive dans le tambour de la laveuse avant d'ajouter les vêtements. Ne pas placer de sachet dans le distributeur. Suivre les instructions du fabricant pour éviter d'endommager les vêtements.
La durée du programme varie ou la durée du programme est trop longue	Fonctionnement normal de la laveuse.	Les durées de programme varient automatiquement en fonction de la pression et de la température de l'eau, du détergent et de la charge de vêtements. Les options sélectionnées affecteront également les durées du programme.
	Il y a trop de mousse dans la laveuse.	Lorsqu'un excès de mousse est détecté, une procédure spéciale contre la mousse se met en marche automatiquement pour éliminer l'excès de mousse et assurer un rinçage efficace pour les vêtements. Cette procédure prolonge la durée initiale du programme.
	La charge est peut-être déséquilibrée.	En cas de déséquilibre de la charge, un processus de lavage est lancé pour répartir à nouveau la charge. Ceci prolonge la durée du programme. Éviter de laver un article seul. Compenser le poids d'un article seul tel qu'un tapis ou une veste en jeans par quelques articles supplémentaires pour équilibrer le tout.
	Programme utilisé incorrect par rapport au type de tissu.	Le programme Quick Wash (Lavage rapide) est conçu pour les plus petites charges (2-4 articles) de vêtements légèrement sales. Si on lave des charges plus importantes avec ce programme, la durée du programme sera plus longue.
Les programmes Quick Wash (Lavage rapide) ou Delicates (Articles délicats) doivent être utilisés pour des charges de petite taille. Ceci garantit un lavage en douceur des vêtements sans pour autant prolonger le programme.		
Les commandes ne répondent pas	Le verrouillage des commandes est activé.	Pour désactiver le verrouillage des commandes, appuyer sur Control Lock (Verrouillage des commandes) pendant 3 secondes. Pour chaque seconde que le bouton Control Lock (Verrouillage des commandes) est appuyé, l'affichage effectue le compte à rebours de 1 seconde et indique d'abord « 3 », ensuite « 2 » et enfin « 1 ».

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

▲ PELIGRO

Usted puede morir o sufrir una lesión grave si no sigue de inmediato las instrucciones.

▲ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o de daño a las personas que usen su aparato, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- No lave artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para limpiar en seco u otras sustancias inflamables o explosivas al agua del lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede producirse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha utilizado durante dos semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- Riesgo de asfixia y lesiones por atrapamiento: No permita que los niños jueguen sobre la secadora o dentro de esta. Es necesario supervisar a los niños cuando se use el aparato cerca de ellos.
- Quite la puerta del aparato antes de ponerlo fuera de funcionamiento o de descartarlo.
- No introduzca las manos cuando la tina o el agitador esté en movimiento.
- No instale ni almacene este aparato en lugares donde quede expuesto a la intemperie.
- No altere los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza del aparato ni intente realizar una reparación a menos que esto se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento o de reparación publicadas para el usuario, y solo si las comprende y tiene la experiencia para llevarlas a cabo.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).
- Consulte las Instrucciones de instalación para conocer los requisitos de conexión a tierra e instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

Ciertas piezas internas no se conectaron a tierra a propósito, y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico solo durante el servicio.

Al personal de servicio: No toque el soporte del termostato mientras el aparato esté enchufado.

Guía de conectividad con Internet únicamente para aparados conectados

IMPORTANTE: El usuario es responsable de instalar debidamente el electrodoméstico antes del uso. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de instalación proporcionadas con su electrodoméstico.

La conectividad requiere Wi-Fi y la creación de una cuenta. Las características y las funciones de la aplicación podrían cambiar. Es posible que se apliquen tarifas de datos. Una vez instalada, inicie la app. Será guiado por los pasos necesarios para configurar una cuenta de usuario y conectar su electrodoméstico.

Necesitará:

- Un enrutador inalámbrico doméstico que admita Wi-Fi, 2,4 GHz con seguridad WPA2. Si no está seguro de la capacidad de su router, consulte las instrucciones del fabricante del router.
- El router debe estar encendido y tener una conexión activa a Internet.
- El código SAID de 10 caracteres para su electrodoméstico. El código SAID está impreso en una etiqueta en el electrodoméstico o puede encontrarlo en la pantalla LCD.

Aviso de conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este aparato no provocará interferencias nocivas, y
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Aviso de conformidad con Industry Canada (IC)

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Según la normativa de Industry Canada, este radiotransmisor solo puede operar con una antena de un tipo y máxima (o menor) ganancia aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir la potencial interferencia de radio para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo que la potencia radiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor que la necesaria para una comunicación satisfactoria.

Para cumplir con los límites de exposición a radiación RF de la FCC e Industry Canada para la población general, las antenas usadas para este transmisor deben instalarse de modo que se mantenga una distancia de separación mínima de 20 cm entre el radiador (antena) y todas las personas en todo momento y no se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.

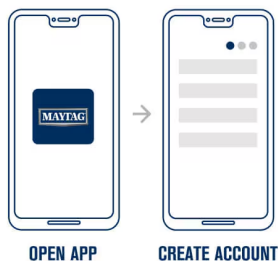
Si este equipo de hecho causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que se usa para conectar el receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico en radio/TV con experiencia en caso de necesitar ayuda.

Conexión de su electrodoméstico inteligente de carga frontal

NOTA: También puede ir a www.maytag.com/connect para obtener instrucciones adicionales.

1. Descargue la aplicación Maytag™ y cree una cuenta.

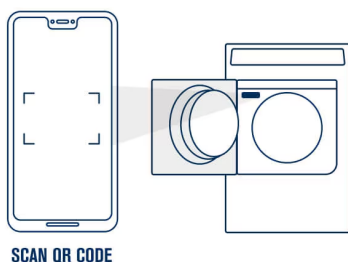


2. Seleccione ADD APPLIANCE (Agregar aparato).

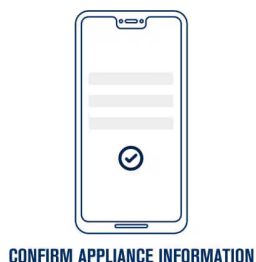


3. Escanee el código QR.

SUGERENCIA: Busque el código QR en la etiqueta del electrodoméstico o ingrese manualmente el SAID y MAC.



4. Seleccione su tipo de producto y número de modelo.



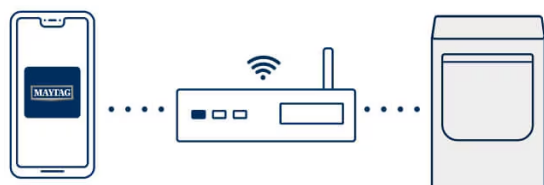
5. Presione y suelte rápidamente el botón WiFi Connect en el aparato.

SUGERENCIA: NO mantenga presionado el botón, esto pondrá el electrodoméstico en modo incorrecto. Si su electrodoméstico dice "Hold 3 sec." (Mantenga presionado 3 seg), ignórelo.



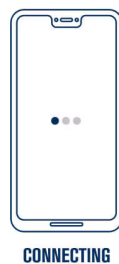
6. En la aplicación, seleccione su red e ingrese su contraseña.

SUGERENCIA: Si el enrutador de su casa tiene varias bandas de frecuencia para elegir, asegúrese de usar el nombre del enrutador con banda de 2.4 GHz.



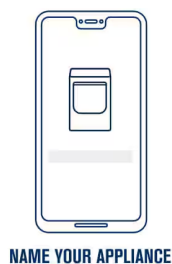
7. Aparecerá una pantalla que dice "CONNECTING" (Conectando). Estos 4 pasos pueden tardar hasta 2 minutos en completarse.

SUGERENCIA: Durante este proceso, las luces del electrodoméstico parpadearán. Esto es normal. Una vez que el electrodoméstico esté conectado, finalizará con una luz blanca fija.



8. Asigne un nombre a su electrodoméstico y comience a utilizar las funciones remotas.

SUGERENCIA: Recuerde presionar el botón "Remote Enable" (Activación remota) cuando utilice estas funciones.



SELECCIÓN DEL DETERGENTE ADECUADO

Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la indicación "HE" o "High Efficiency" (Alto rendimiento). El lavado con poca agua crea espuma en exceso si se usa un detergente que no es de alto rendimiento. El uso de un detergente que no es de alto rendimiento probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento del enjuague. También puede dar como resultado una falla de los componentes y, con el tiempo, acumulación de moho. Los detergentes HE deben ser de baja espuma y rápida dispersión para producir la cantidad adecuada de espuma a fin de lograr un rendimiento óptimo. Deben mantener la suciedad en suspenso para que no vuelva a depositarse sobre las prendas limpias. No todos los detergentes etiquetados como de alto rendimiento tienen igual formulación y capacidad para reducir la espuma. Por ejemplo, los detergentes de alto rendimiento naturales, orgánicos o caseros pueden generar un alto nivel de espuma. Si usa uno de estos y ve aparecer en la pantalla un mensaje sobre el código de error de exceso de espuma, considere usar un detergente HE diferente. Siga siempre las instrucciones del fabricante del detergente para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar. No supere las líneas de llenado máximo (MAX) del dispensador.

CÓMO AGREGAR PRODUCTOS DE LAVANDERÍA

Cómo agregar detergente HE a la canasta:

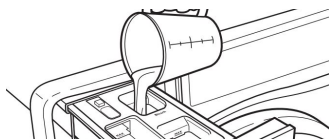
Los paquetes de detergente de lavandería de una dosis única, los productos para realzar el lavado tipo Oxi, el blanqueador no decolorante o los cristales perfumados pueden agregarse en el tambor antes de agregar la ropa. Al usar paquetes de detergente de lavandería de dosis única, asegúrese de que el dosificador automático esté desactivado (en algunos modelos) o apagado.



NOTA: Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de productos de lavandería que debe usar.

Cómo agregar blanqueador líquido con cloro al dosificador de una carga:

Agregue blanqueador líquido con cloro en el compartimiento del blanqueador. No lo sobrellene, diluya ni utilice más de 2/3 taza (165 ml). No utilice blanqueador para ropa de color ni Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.



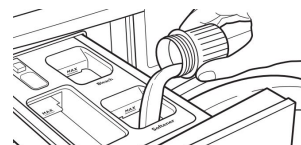
IMPORTANTE:

- Siempre mida el blanqueador líquido con cloro. Use una taza medidora con pico vertedor; no lo haga al cálculo.
- No llene por encima de la línea "MAX" (MÁX.). La sobrecarga puede dañar las prendas.

- No utilice blanqueador espesado, de vertido fácil o que no salpique al usar el ciclo "Clean Washer with †affresh®" (Limpiar la Lavadora con affresh®) ya que el agua podría ser más jabonosa de lo necesario.
- En algunos modelos: No agregue blanqueador con cloro líquido al dosificador automático.
- Cierre lentamente los cajones dosificadores. Compruebe que los cajones estén cerrados por completo (en algunos modelos).

Cómo agregar suavizante de telas líquido al dosificador de carga única:

Vierta una cantidad medida de suavizante líquido de telas en el compartimiento para suavizante líquido de telas. Siga siempre las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de telas según el tamaño de la carga.

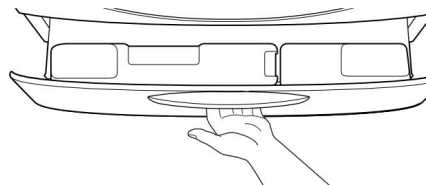


El suavizante de telas siempre se despacha en el último enjuague, aun si se selecciona Extra Rinse (Enjuague Adicional).

IMPORTANTE: No recargue, diluya ni utilice más de la cantidad de suavizante recomendada por el fabricante. No pase de la línea "MAX" (MÁX.). Sobrellenar el dispensador hará que el suavizante textil se distribuya inmediatamente en la lavadora.

- No derrame ni gotee el suavizante de telas sobre las prendas.
- No use bolas que distribuyen suavizante de telas en esta lavadora. No se dosificará correctamente.
- No utilice suavizante en láminas, ya que pueden manchar la ropa.

Para llenar los dosificadores automáticos (en algunos modelos):



Abra el cajón del dosificador; para ello, tire de la manija que se encuentra en la base de la lavadora. Si lo desea, puede quitar por completo el cajón de la lavadora.

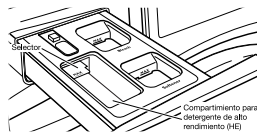
Llene hasta la línea "MAX" (MÁXIMO) (consulte las ilustraciones de la derecha) con detergente líquido de alto rendimiento (HE) o suavizante de telas líquido (solo en el dosificador de 1 litro). Cierre la puerta de llenado. Se escuchará un clic al encajar en su lugar. Asegúrese de que el ajuste de concentración sea el correcto (consulte la "Guía de ciclos").



†Affresh® es una marca registrada de Whirlpool, EE.UU.

Cómo agregar detergente líquido de alto rendimiento (HE) al depósito de una carga:

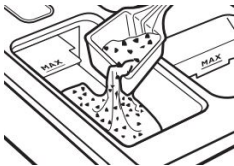
Agregue una cantidad medida de detergente HE en el compartimiento para detergente. Para usar detergente en polvo, levante el selector a la posición más alta. Para usar detergente líquido, baje el selector a la posición más baja. No llene en exceso; el agregar demasiado detergente puede hacer que el mismo se distribuya demasiado pronto en la lavadora.



IMPORTANTE:

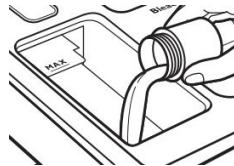
- No agregue el paquete de detergente de lavandería de una dosis única al cajón del dosificador.

Detergente en polvo:

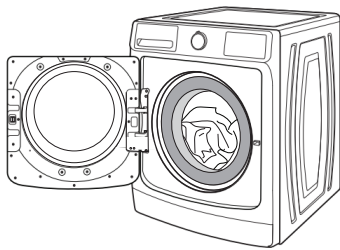


Levante el selector hasta la posición alta. Agréguelo directamente en el compartimiento.

Detergente líquido:



Baje el selector hasta la posición baja. Agréguelo directamente en el compartimiento.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA LAVADORA

Limpieza del lugar donde está la lavadora

Mantenga el área donde está la lavadora despejada y libre de artículos que puedan obstruir el flujo de aire para un secado adecuado. Esto incluye retirar las pilas de ropa que haya delante de la lavadora.

Mangueras de entrada de agua

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras de entrada si encuentra protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Al sustituir las mangueras de entrada:

- Anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.
- Verifique que las arandelas viejas no estén atascadas en las válvulas de entrada de la lavadora.
- Utilice arandelas nuevas en las mangueras de entrada nuevas para garantizar un sello adecuado.

Cuidado de la lavadora

Recomendaciones para que su lavadora se mantenga limpia y rinda de manera óptima

1. Use siempre detergentes de alto rendimiento (HE) y siga las instrucciones del fabricante acerca de la cantidad de utilización. Nunca use más de la cantidad recomendada, ya que puede acelerar la acumulación de residuos de detergente y suciedad en la lavadora, lo que puede causar un olor no deseado.
2. Realice a veces lavados con agua tibia o caliente (no solo con agua fría), ya que ofrecen un mejor rendimiento al controlar la velocidad de acumulación de la suciedad y del detergente.
3. Deje siempre la puerta de la lavadora abierta entre los usos para ayudar a secar la lavadora y evitar la acumulación de residuos causantes de olores.
4. Limpie de forma periódica los residuos de las superficies internas de la ventana. Para un mejor cuidado, repase todo el interior de la puerta con un paño húmedo.

Limpieza de la lavadora de carga frontal

Lea estas instrucciones por completo antes de comenzar el proceso de limpieza de rutina que se recomienda a continuación. El procedimiento de mantenimiento de la lavadora deberá efectuarse como mínimo una vez al mes o cada 30 ciclos de lavado, lo primero que ocurra, para controlar el ritmo de acumulación de suciedad y detergente en la lavadora.

Limpieza del sello de la puerta

1. Abra la puerta de la lavadora y saque cualquier prenda o artículo que estuviera dentro.
2. Inspeccione el sello de color gris que se encuentra entre la abertura de la puerta y el tambor, para detectar si hay áreas manchadas, acumulación de suciedad o pelusas. Retire el sello para inspeccionar todas las zonas debajo de la junta y comprobar si hay objetos extraños o pelusas.
3. Si se encuentran áreas manchadas, acumulación de suciedad o pelusas en el sello, límpielas usando uno de los dos procedimientos siguientes:
 - a. **Procedimiento con toallitas de limpieza de máquinas affresh®:**
 - I. Cuando se haya terminado el ciclo, jale suavemente la parte posterior del sello de goma de la puerta y limpie toda la superficie con el lado áspero de la toallita de limpieza de máquina affresh®.
 - b. **Procedimiento con blanqueador líquido con cloro diluido:**
 - I. Haga una solución diluida con 3/4 de tazas (177 mL) de blanqueador líquido de cloro y 1 galón (3.8 L) de agua templada del grifo.
 - II. Limpie el área del sello con la solución diluida y un paño húmedo.
 - III. Deje reposar durante 5 minutos.
 - IV. Frote el área meticulosamente con un paño seco y deje que el interior de la lavadora se seque al aire con la puerta abierta.

IMPORTANTE:

- Utilice guantes de goma cuando limpie con blanqueador.
- Consulte las instrucciones del fabricante sobre el uso adecuado del blanqueador.

Cómo limpiar el interior de la lavadora

Esta lavadora tiene un ciclo especial que utiliza mayores volúmenes de agua junto con® el limpiador para lavadoras affresh® o el blanqueador líquido con cloro regular para limpiar profundamente el interior de la lavadora. Los modelos de lavadora con vapor también utilizan vapor para realzar la limpieza en este ciclo especial.

IMPORTANTE: No use blanqueador espesado para verter fácilmente o que no salpique al usar el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) ya que el agua podría ser más jabonosa de lo necesario.

NOTA: Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el proceso de limpieza.

Comience el procedimiento

1. Procedimiento Clean Washer with affresh® (limpiar la lavadora con affresh®) (recomendado para un rendimiento óptimo):

- Abra la puerta de la lavadora y saque cualquier prenda o artículo que estuviera dentro.
- Utilice una toallita limpiadora de máquina affresh® o un paño o una esponja suave y húmeda para limpiar la ventana interior de la puerta.
- Agregue una tableta de limpiador para lavadoras affresh® al tambor de la lavadora.
- No añada la tableta de limpiador para lavadoras affresh® al cajón del dosificador.
- No agregue ningún detergente ni sustancia química a la lavadora cuando siga este procedimiento.
- Cierre la puerta de la lavadora.
- Seleccione el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).

NOTA: La lavadora recuerda la última selección de opción y la utilizará para futuros ciclos de lavado a menos que se deseccione la opción.

- Mantenga presionado Start/Pause (Inicio/Pausa) para iniciar el ciclo. Consulte la sección “Descripción del funcionamiento del ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®)”.

2. Procedimiento con blanqueador con cloro:

- Abra la puerta de la lavadora y saque cualquier prenda o artículo que estuviera dentro.
- Abra el cajón del dosificador y agregue blanqueador líquido con cloro hasta el nivel máximo en los compartimientos de blanqueador y suavizante de telas. Se puede utilizar blanqueador con cloro HE o tradicional.

IMPORTANTE: No utilice blanqueador espesado, fácil de verter o sin salpicaduras, ya que puede producir un agua excesivamente jabonosa.

NOTA: Con el tiempo, el uso de una mayor cantidad de blanqueador líquido con cloro de la que se recomienda puede dañar la lavadora.

- Cierre la puerta de la lavadora y el cajón del dosificador.
- No agregue ningún detergente ni sustancia química a la lavadora cuando siga este procedimiento.
- Seleccione el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).
- En algunos modelos:** Seleccione la opción Fresh Hold® (Mantener fresco) para ayudar a secar el interior de la lavadora después de que el ciclo finaliza.

NOTA: La lavadora recuerda la última selección de opción y la utilizará para futuros ciclos de lavado a menos que se deseccione la opción.

- Mantenga presionado Start/Pause (Inicio/Pausa) para iniciar el ciclo. Consulte la sección “Descripción del funcionamiento del ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®)”.

NOTA: Para obtener mejores resultados, no interrumpa el ciclo.

Descripción de funcionamiento del ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®)

- El ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) determinará si hay ropa u otros elementos en la lavadora.
- Si no se detectan elementos en la lavadora, ésta procederá con el ciclo.
 - Si se detecta algún artículo en la lavadora, aparecerá un mensaje. La puerta se desbloqueará. Abra la lavadora y retire las prendas que estén en el tambor.
 - Seleccione Power (Encendido) para eliminar el mensaje.
 - Mantenga presionado Start/Pause (Inicio/Pausa) para reiniciar el ciclo.

- Solo modelos de vapor:** Durante los primeros 20 minutos del ciclo se activará el vapor, pero el tambor no girará ni se llenará con agua. Tal vez observe condensación en el vidrio de la puerta durante la fase inicial. Si usa una tableta limpiadora para lavadoras affresh®, no se disolverá por completo en la fase de vapor. Esto es normal.

Una vez que haya finalizado el ciclo, deje la puerta ligeramente abierta para que haya una mejor ventilación y secado del interior de la lavadora.

Limpieza de los dosificadores

Después de usar la lavadora durante cierto tiempo, es posible que encuentre acumulación de residuos en los dispensadores.

Para el dosificador de carga sencilla: Saque el cajón y limpie las superficies con una toallita de limpieza de máquinas affresh® o un paño húmedo; séquelas con una toalla, antes o después de poner a funcionar el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). Use un limpiador multiuso para superficies si es necesario.

Vuelva a colocar el dosificador en el gabinete de la lavadora y compruebe que quede bien asentado.

IMPORTANTE: Los dosificadores no son aptos para lavavajillas.

Cómo limpiar el exterior de la lavadora

IMPORTANTE: Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

Utilice una toallita de limpieza de máquina to affresh®, un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame. De vez en cuando, limpie el exterior de su lavadora para ayudar a que se vea como nueva. Utilice una toallita affresh® limpiadora para máquinas o jabón suave y agua.

Recordatorio del ciclo Limpiar la lavadora

El mensaje Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) aparecerá al final de un ciclo de lavado, cuando la lavadora haya ejecutado 30 ciclos de lavado. Este es un recordatorio para hacer funcionar el ciclo “Clean Washer with affresh®” (Limpiar la lavadora con affresh®).

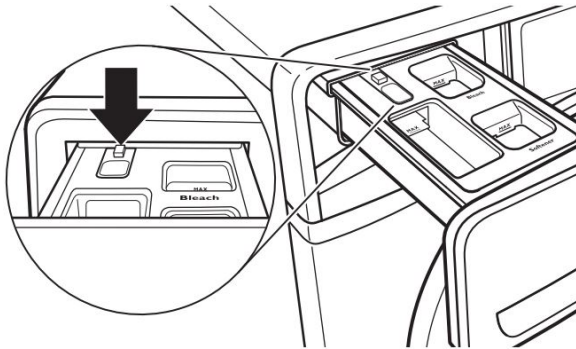
Si no se ejecuta el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®), el mensaje dejará de aparecer al final de un ciclo de lavado, luego de ejecutar otros tres ciclos regulares de lavado. Luego de completar otros 30 ciclos de lavado, aparecerá nuevamente el mensaje Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) al final de un ciclo de lavado, a modo de recordatorio.

Cómo quitar el dosificador

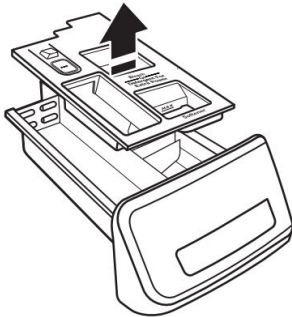
Cajón del dosificador para carga sencilla

Para quitar:

1. Jale el cajón del dosificador hacia afuera hasta que se detenga.
2. Presione la lengüeta de liberación hacia abajo y jale directamente hacia fuera para sacar el dosificador.

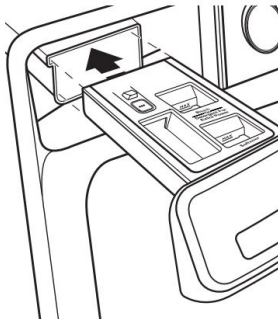


3. Levante y quite la bandeja de la cubierta elevándola directamente.



Para volver a poner:

1. Coloque de nuevo el panel de la cubierta sobre los postes en el dosificador. Aplique una leve presión sobre el panel para que encaje en su lugar.
2. Alinee los bordes del dosificador con las guías de la lavadora, luego deslice el dosificador nuevamente a la ranura.



Opción Pet Pro (Pro mascotas)

La opción Pet Pro (Pro mascotas) puede usarse con cualquier ciclo de lavado y enjuague profundo para ayudar a levantar y eliminar el pelo de las mascotas de las prendas.

Encienda o apague este modificador con solo oprimir un botón.

NOTA: El modificador Pet Pro (Pro mascotas) se utiliza para eliminar el pelo de las mascotas de la ropa. No ponga a su mascota en la lavadora.

Cómo usar de la opción Pet Pro (Pro mascotas)

- Para alcanzar un rendimiento óptimo, instale el filtro Pet Pro (Pro mascotas) en la lavadora para ayudar a levantar y eliminar el pelo de las mascotas.
- Limpie el filtro según sea necesario. La cantidad de pelo capturado en el filtro variará según el tamaño de la carga y el tipo de pelo de las mascotas.
- Una vez que se haya eliminado el pelo de las mascotas del filtro, se puede limpiar colocándolo bajo el agua o pasándole un paño húmedo.
- El filtro Pet Pro (Pro mascotas) ayuda a levantar y eliminar el pelo de las mascotas cuando se usa con la opción Pet Pro (Pro mascotas).

Cómo usar el filtro para el pelo de las mascotas

1. Seleccione carga y opciones.
2. Retire la carga y ubique el filtro para pelo de mascotas.



3. Presione el filtro en el corte y empujelo hacia afuera para quitarlo.



4. Levante el filtro para sacarlo de la lavadora. Retire todo el pelo de mascota de la base del filtro dentro de la lavadora.



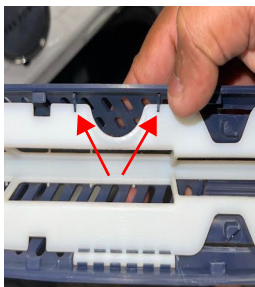
5. Retire el pelo de mascota de la parte exterior del filtro. Abra la tapa para acceder al interior del filtro.



6. Retire el pelo del interior del filtro.



7. Cierre y bloquee, o haga clic, la cubierta en su lugar.



8. Coloque nuevamente el filtro en la lavadora apretándolo en el corte y tirando hacia usted para fijarlo en su lugar.



Cuidados durante la falta de uso y las vacaciones

ÚNICAMENTE PARA MODELOS DE CARGA FRONTAL:

IMPORTANTE: Llame al servicio técnico para instalar nuevos pernos de transporte. No vuelva a usar los pernos de transporte. La lavadora debe transportarse en posición vertical. Para evitar daños estructurales a su lavadora, un técnico certificado debe configurarla adecuadamente para su reubicación.

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse, o no va a usar la lavadora durante cierto tiempo, siga estos pasos:

1. Desenchufe la arandela o desconecte el suministro de energía.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones por aumentos en la presión del agua.
SUGERENCIA ÚTIL: Fije a la lavadora una nota recordatoria de que se abra el agua antes de usarla nuevamente.
3. Limpie los dosificadores. Consulte "Limpieza de los dosificadores".

Cuidado para el almacenamiento durante el invierno

IMPORTANTE: Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que puede quedar un poco de agua en las mangueras, el congelamiento puede dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover la lavadora durante una temporada de temperaturas de congelamiento, acondiciónela para el invierno.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua, desconecte y vacíe las mangueras de entrada de agua.
CONSEJO ÚTIL: Fije a la lavadora una nota recordatoria de que se abra el agua antes de usar nuevamente la lavadora.
2. Retire el filtro de la bomba de desagote.
3. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en el tambor y ponga a funcionar la lavadora en un ciclo Normal durante unos 2 minutos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
4. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

Transporte de la lavadora

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y drene el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si va a trasladar la lavadora durante una temporada de frío riguroso, siga las instrucciones descritas en "Cuidado para el almacenamiento en el invierno" antes de la mudanza.
3. Desconecte la manguera de desagüe del sistema de desagüe y de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior del tambor.
6. Ate el cable eléctrico con una goma elástica o una brida para cables para evitar que cuelgue hasta el piso.

IMPORTANTE: Llame a servicio técnico para instalar nuevos pernos de transporte si el juego original se perdió. La lavadora debe transportarse en posición vertical. Para evitar daños estructurales a su lavadora, un técnico certificado debe configurarla adecuadamente para su reubicación.

Cómo reinstalar o usar la lavadora nuevamente

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, las vacaciones, el almacenamiento durante el invierno o una mudanza:

1. Consulte las instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar según el procedimiento recomendado a continuación:

Para volver a usar la lavadora:

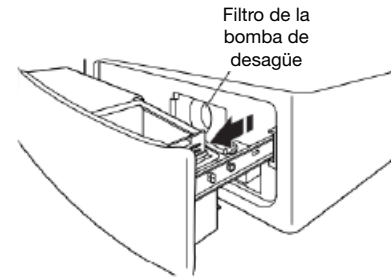
1. Deje correr agua por los tubos y las mangueras.
2. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua.
3. Abra ambos grifos de agua.
4. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales o reconecte el suministro de energía.
5. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo Heavy Duty/Power Wash (Intenso/Lavado intenso) para limpiarla y para extraer el anticongelante, de haberlo usado. Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe/desagüe del agua residual

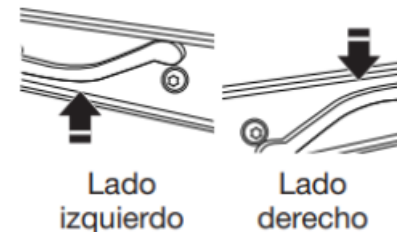
IMPORTANTE: Asegúrese de que la lavadora esté apagada antes de limpiar el filtro de la bomba de desagüe.

NOTA: De vez en cuando, realice el siguiente procedimiento.

1. Abra el cajón del dosificador; para ello, tire de la manija que se encuentra en la base de la lavadora. Esto le dará acceso al filtro de la bomba de desagüe. Libere la lengüeta de cada lado para quitar el cajón.

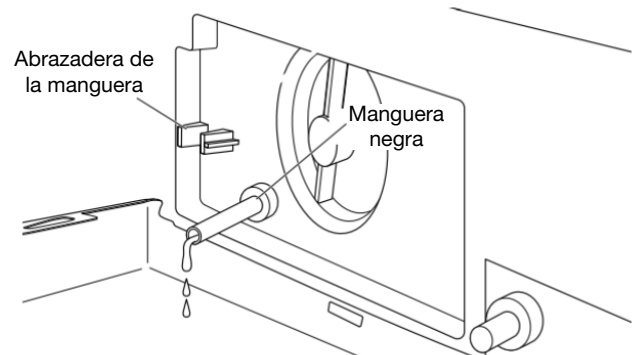


Con el dedo, empuje la lengüeta del lado derecho del cajón hacia abajo y la lengüeta del lado izquierdo del cajón hacia arriba.

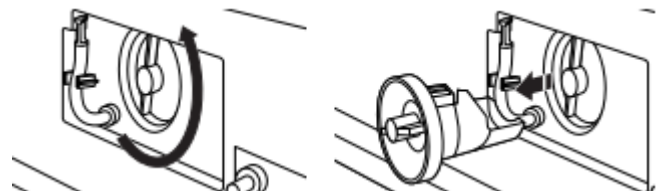


2. Coloque un contenedor espacioso y plano debajo del filtro de la bomba de desagüe para recolectar el agua de desagüe. Retire la manguera negra de la abrazadera de la manguera, quite el tapón y drene la manguera en el contenedor. Vacíe el contenedor. Repita este procedimiento, de ser necesario, hasta que drene toda el agua. Asegúrese de que la manguera negra esté completamente seca, vuelva a colocar el tapón y fije la manguera en la abrazadera.

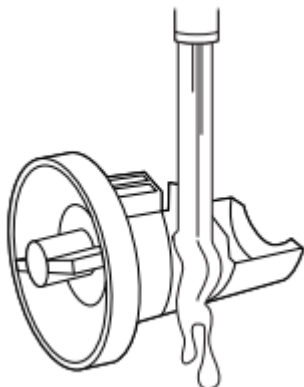
NOTA: Si el agua no se drena bien, tire levemente de la manguera para quitar cualquier posible retorcadura.



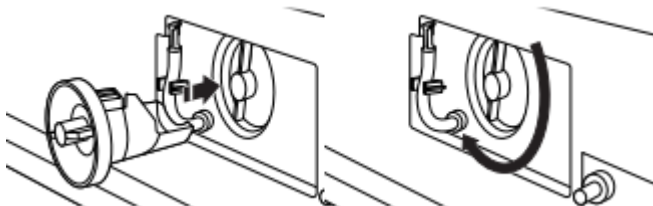
3. Extienda un paño de algodón debajo del filtro de la bomba de drenaje para absorber cualquier remanente de agua. A continuación, extraiga el filtro de la bomba de drenaje girándolo hacia la izquierda.



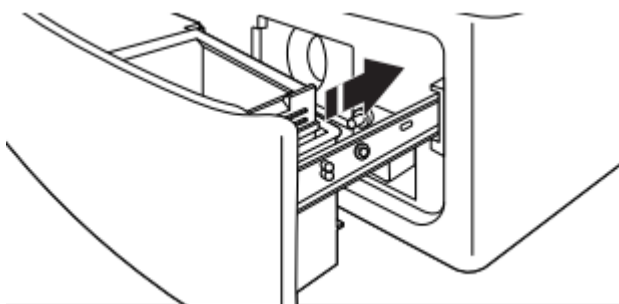
4. Retire con la mano cualquier amontonamiento existente de pelusa del filtro y colóquelo en un contenedor de desechos adecuado. Enjuague el filtro con agua para eliminar los residuos restantes.



5. Vuelva a insertar el filtro de la bomba de drenaje girándolo hacia la derecha. Asegúrese de girarlo hasta el tope y que la manija del filtro quede lo más cerca posible de la posición vertical.



6. Vuelva a colocar y cierre lentamente el cajón del dosificador. Al volver a colocar el cajón, asegúrese de insertar ambos rieles a la vez. Escuchará un chasquido que indica que los rieles encajaron correctamente. Para asegurarse de colocar correctamente el cajón, sáquelo completamente hacia afuera. El cajón debe estar bien enganchado y los rieles asegurados en su lugar. Asegúrese de que la manguera de desagüe quede fija en la abrazadera y cubierta por el recorte.



Limpieza adicional

Retire con suavidad la junta de goma de la puerta y limpie las zonas manchadas, la acumulación de suciedad o las pelusas con el lado texturado de una toallita para limpieza de máquinas affresh®.



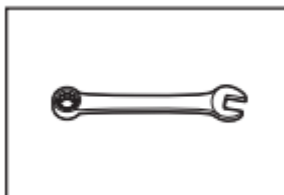
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

REQUISITOS

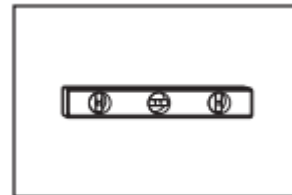
Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

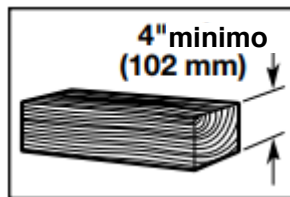
Herramientas necesarias:



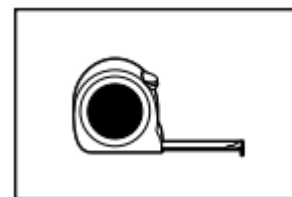
Llave de extremo abierto o llave ajustable de 1/2" (13 mm), 5/8" (16 mm) y 9/16" (14,3 mm)



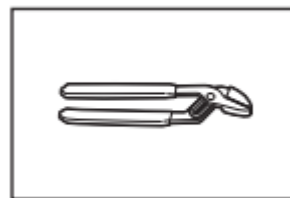
Nivel



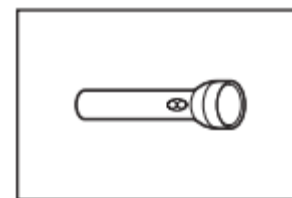
Bloque de madera



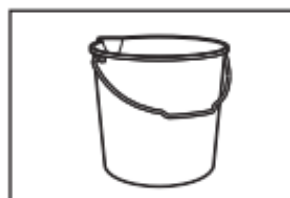
Regla o cinta de medir



Pinzas regulables que se abran a 1 9/16" (39,7 mm)



Linterna



Cubeta

Piezas suministradas:

NOTA: Todas las piezas suministradas para la instalación están en la lavadora.



Manguera de desagote con abrazadera, molde en forma de U y atadura para cables

Piezas necesarias: (si no se suministraron con la lavadora)



Mangueras de entrada con arandelas planas

NOTA: Hay disponibles varias opciones de mangueras de entrada; consulte su "Guía rápida para comenzar" para obtener información sobre los pedidos.

Accesorios disponibles

Hay disponible un pedestal optativo que hace juego con la lavadora. Comuníquese con su vendedor para que le proporcione la información para hacer su pedido.

Piezas alternativas (no se suministran con la lavadora)

Su instalación puede requerir piezas adicionales. Para pedir las, consulte la información de contacto incluida en la Guía rápida de inicio.

Si tiene:	Necesitará:
Desagüe en altura	Tina de desagüe estándar de 20 gal. (76 L) con 39" (990 mm) de altura o lavadero utilitario bomba de sumidero y conectores (disponible en ferreterías locales)

Requisitos de ubicación

IMPORTANTE: No instale, guarde ni utilice la lavadora en donde estará expuesta a la intemperie o a temperaturas por debajo de 32°F (0°C). El agua que queda en la lavadora después del uso puede causar daños a bajas temperaturas. Vea la sección "Cuidado de la lavadora" para saber cómo acondicionarla para el invierno.

Seleccione una ubicación apropiada para su lavadora, para realzar el rendimiento y reducir al mínimo el ruido y la posible "caminata" de la lavadora. Instale su lavadora en un sótano, cuarto para lavar, clóset o un lugar empotrado.

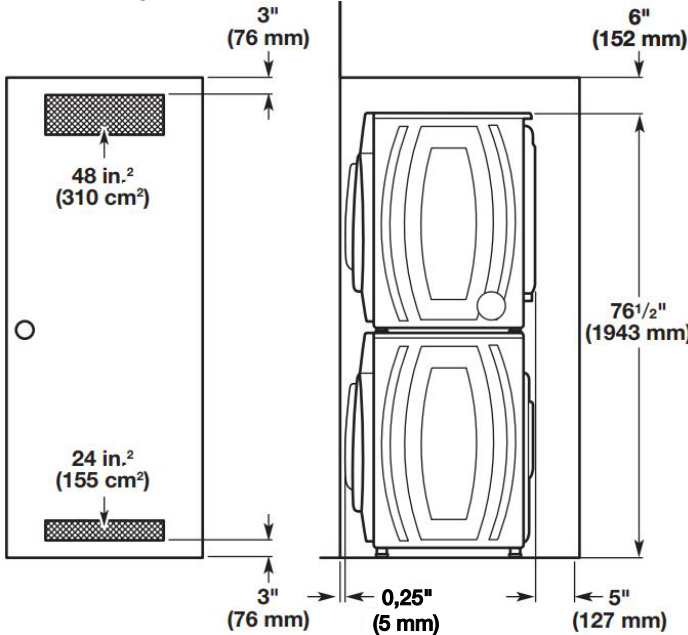
La instalación correcta es su responsabilidad.

Usted necesitará

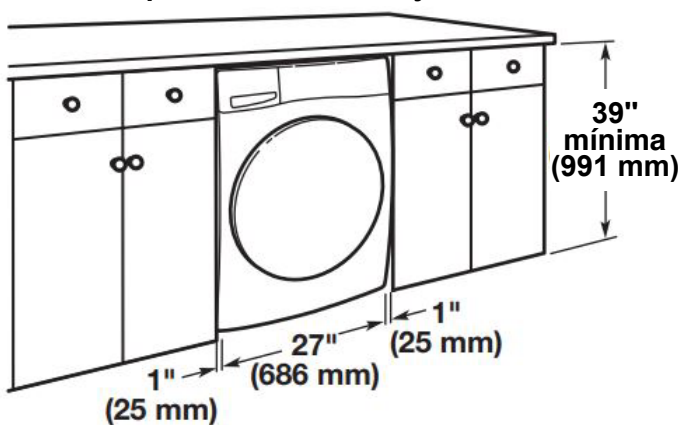
- Un calentador de agua en 120 °F (49 °C).
- Un tomacorriente con conexión a tierra ubicado a no más de 4 pies (1,8 m) del cable eléctrico detrás de la lavadora.
- Grifos de agua caliente y de agua fría ubicados a una distancia de no más de 4 pies (1,2 m) de las válvulas de llenado del agua caliente y fría de la lavadora, y una presión de agua de 20 - 100 psi (137.9 - 689.6 kPa).
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (25 mm) debajo de la lavadora completa. No se recomienda instalar sobre alfombras ni superficies con reverso de espuma.
- El piso debe soportar el peso total de la lavadora (con el agua y la carga) de 315 lb (143 kg).

Todas las dimensiones muestran el espacio mínimo permitido. Para cada disposición, considere dejar más espacio para facilitar la instalación y el servicio técnico, así como espacio para aparatos que le acompañen y espacios libres para las molduras de la pared, de la puerta y del piso. El espacio debe ser lo suficientemente grande para permitir que la puerta se abra por completo. Agregue un espacio adicional de 1" (25 mm) en todos los lados de la lavadora para reducir la transferencia de ruido. Las puertas deben ser de persiana o equivalente y tener al menos 24 pul² (155 cm²) de área abierta inferior y 48 pul² (310 cm²) de área abierta superior.

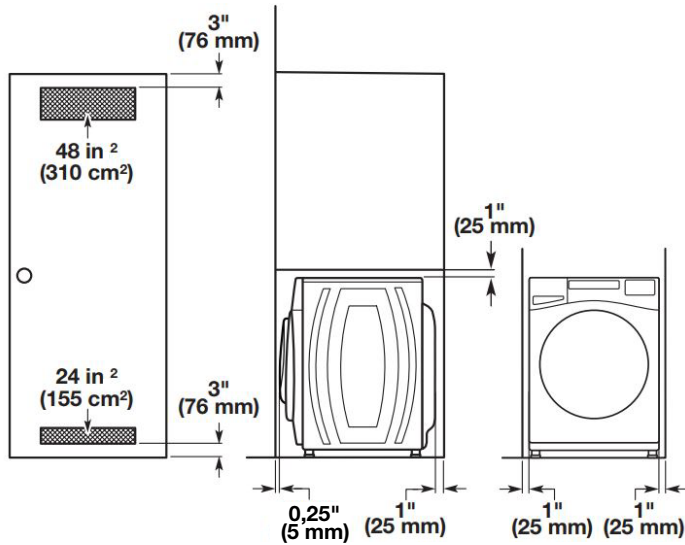
Instalación en zona empotrada o en clóset (lavadora y secadora apiladas)



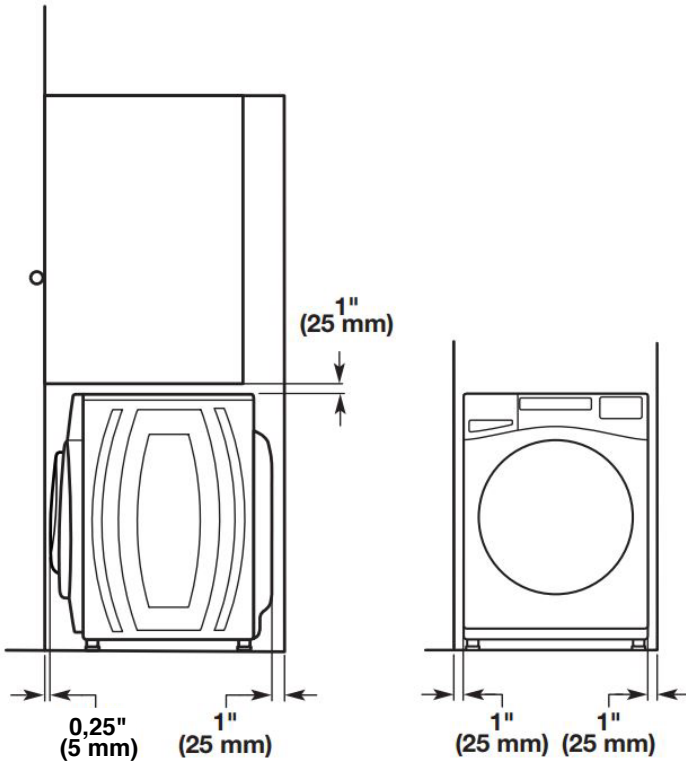
Instalación personalizada debajo de un mostrador



Instalación en zona empotrada o en clóset (solo lavadora)



Instalación con armarios a la medida:



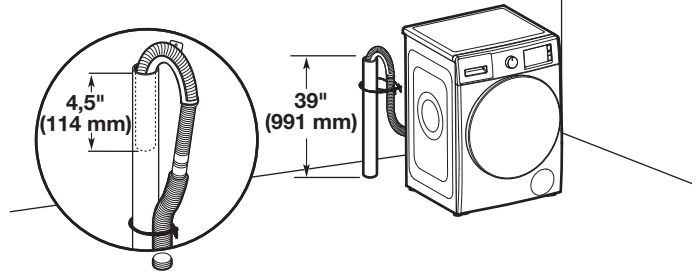
Sistema de desagüe

Es responsabilidad del instalador instalar y asegurar la manguera de desagüe en el drenaje/la plomería que se provee de una manera que impida que la manguera de desagüe se salga o presente fugas de la plomería/el drenaje.

El sistema de desagote se puede instalar utilizando un desagote de piso, tubo vertical de pared, tubo vertical de piso o tina de lavadero. Seleccione el método que necesita.

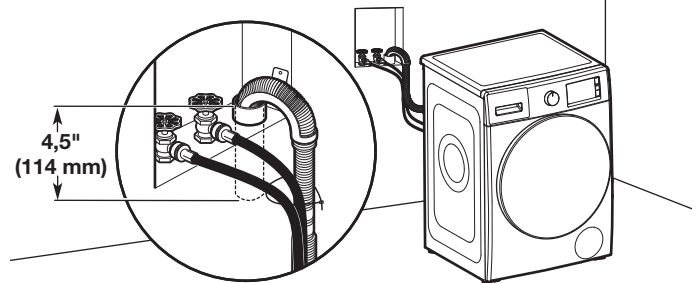
IMPORTANTE: Para evitar el efecto de sifón, no debe haber más de 4,5" (114 mm) de manguera de desagote dentro del tubo vertical.

Sistema de desagüe de tubo vertical de piso



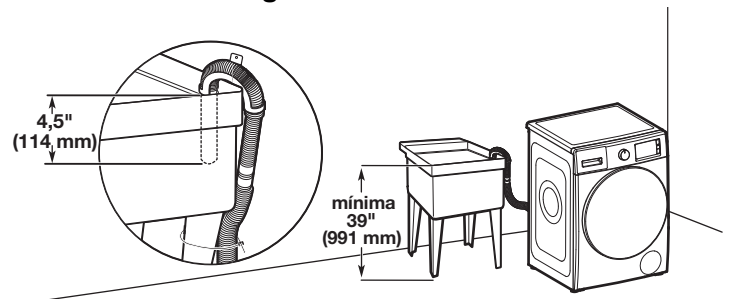
Diámetro mínimo para el desagüe de tubo vertical: 2" (51 mm). Capacidad mínima de desplazamiento: 17 galones (64 L) por minuto. Se encuentra disponible un juego de adaptador para tubo vertical de 1/4" (6 mm) de diámetro a 1" (25 mm) de diámetro. Para obtener información sobre pedidos en línea, consulte la Guía rápida de inicio. La parte superior del tubo vertical debe estar a 39" (762 mm) de altura como mínimo; instálela a no más de 48" (1,2 m) de la base de la lavadora. Si tiene un desagüe en altura y necesita bombear a una altura superior a 48" (1,2 m), necesitará una bomba de sumidero y accesorios asociados. Consulte "Piezas alternativas".

Sistema de desagüe de tubo vertical de pared

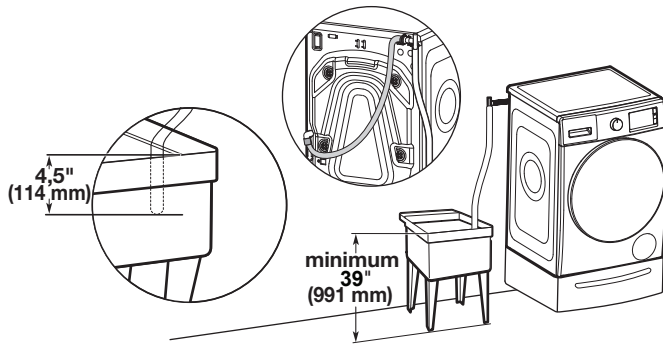


Vea los requisitos en "Sistema de desagüe de tubo vertical de piso".

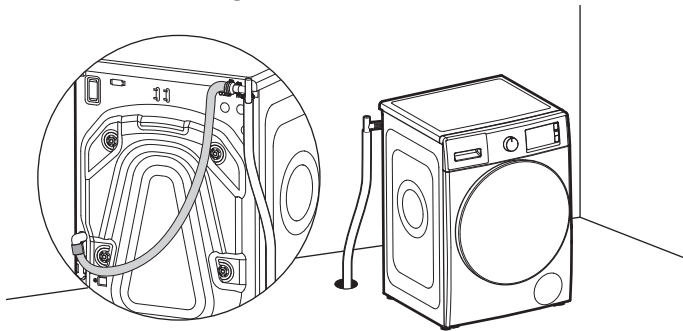
Sistema de desagüe de tina de lavadero



Capacidad mínima: 20 galones (76 L). La parte superior de la tina de lavadero debe estar a 39" (991 mm) del piso; instálela a no más de 48" (1,2 m) de la base de la lavadora.



Sistema de desagüe por el piso



El sistema de desagüe por el piso requiere un juego de desviación de sifón, 2 juegos de conectores y una manguera de desagüe de extensión que puede comprarse por separado. Para obtener información sobre pedidos en línea, consulte la Guía de inicio rápido. Altura mínima de desviación de sifón: 28" (710 mm) de la base de la lavadora. (Se pueden necesitar mangueras adicionales).

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

- Se requiere un suministro eléctrico de 120 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 A o 20 A. Se recomienda un fusible retardador o un cortacircuitos. Asimismo se recomienda usar un cortacircuitos independiente que preste servicio únicamente a este aparato.
- Esta lavadora viene equipada con un cable eléctrico que tiene un enchufe de 3 terminales con conexión a tierra.
- Para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica, el cable debe enchufarse a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra, de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales. Si no hay disponible un tomacorriente equivalente, es responsabilidad y obligación personal del cliente el hacer instalar un tomacorriente debidamente conectado a tierra por un electricista calificado.
- Si los códigos lo permiten y se emplea un cable de conexión a tierra separado, se recomienda que un electricista competente determine si la trayectoria de descarga a tierra es adecuada.
- No conecte la descarga a tierra a un tubo de gas.
- Si no está seguro de que la conexión a tierra de la lavadora sea la adecuada, verifíquela con un electricista competente.
- No coloque un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra

INSTRUCCIONES PARA CONECTAR A TIERRA

Para conectar un aparato mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente apropiado, que esté instalado y conectado adecuadamente a tierra de acuerdo con todos los códigos y las ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado el riesgo de un choque eléctrico. Si tiene dudas sobre la correcta conexión a tierra del aparato, consulte a un electricista o un técnico de servicio competente. No modifique el enchufe provisto con el aparato: Si no encaja en el tomacorriente, consulte con un electricista calificado para instalar un tomacorriente adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN

Desempacar

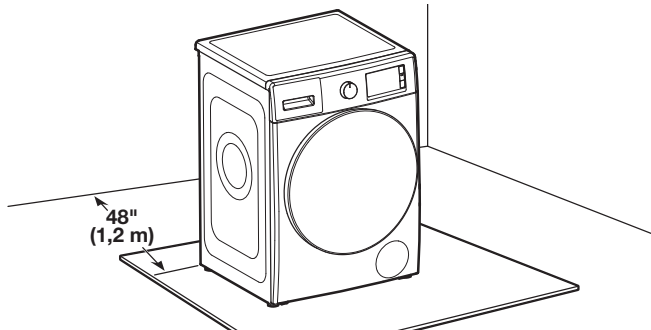
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar o desinstalar el electrodoméstico.

No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

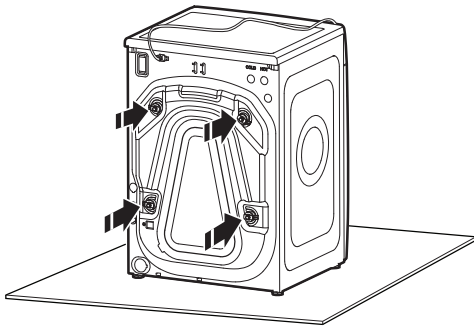
1. Mueva la lavadora



Es necesario quitar todos materiales de transporte para obtener un funcionamiento adecuado y evitar el ruido excesivo de la lavadora.

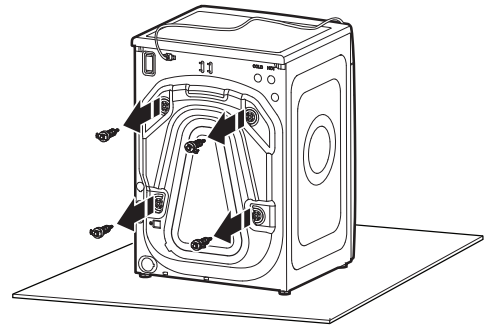
Mueva la lavadora a no más de 4 pies (1,2 m) de su ubicación final. Deberá estar en posición completamente vertical.

2. Ubique los pernos de transporte



Ubique los 4 pernos de soporte que están en la parte posterior de la lavadora.

3. Quite los pernos de transporte de la lavadora

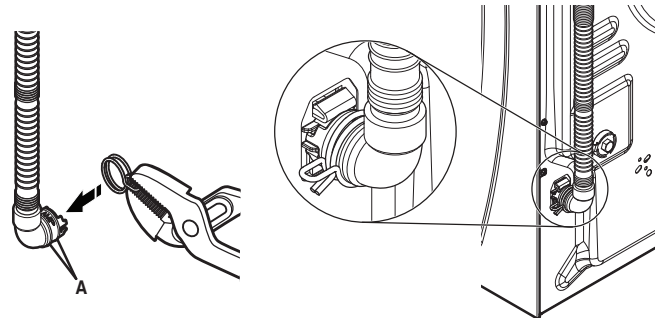


Afloje los pernos con una llave de tuercas de 5/8" (16 mm). Deslice cada perno y el espaciador hacia el centro del orificio. Jale los pernos y los espaciadores de plástico de la parte posterior de la lavadora. Deshágase de los pernos y los espaciadores.

IMPORTANTE: No enchufe la lavadora sino hasta terminar la instalación.

Conecte la manguera de desagüe

4. Sujete la manguera de desagüe al puerto de desagüe



A - Rebordes

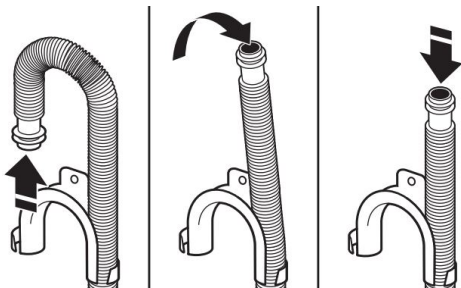
Si la abrazadera no está en su lugar sobre el extremo del codo de la manguera de desagüe, apriete la abrazadera con pinzas y deslícela sobre el extremo de la manguera centrándola entre los rebordes, como se muestra. Apriete la abrazadera con pinzas y deslice el extremo del codo de la manguera de desagüe sobre el puerto de desagüe. Asegúrelo con la abrazadera.

Para el desagüe de una tina de lavandería o por tubo vertical, vaya al paso 6.

Para el desagüe por piso, quite el molde de la manguera de desagüe preinstalado como se indica en el Paso 5. Puede ser que necesite piezas adicionales con instrucciones por separado. Ver "Piezas alternativas".

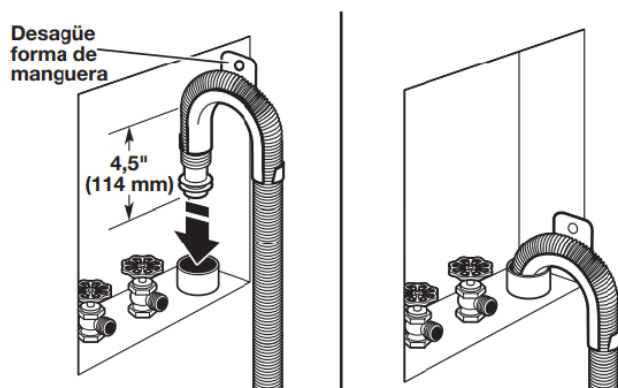
Es responsabilidad del instalador instalar y asegurar la manguera de desagüe en el desagüe/la plomería que se provee de una manera que impida que la manguera de desagüe se salga o presente fugas de la plomería/el desagüe.

5. Cómo quitar el molde de la manguera de desagüe (instalaciones con desagüe por el piso únicamente)



Para las instalaciones con desagüe por el piso, necesitará quitar el molde de la manguera de desagüe del extremo de la misma. Puede ser que necesite piezas adicionales con instrucciones por separado. Vea "Piezas y herramientas".

6. Coloque la manguera de desagüe en el tubo vertical



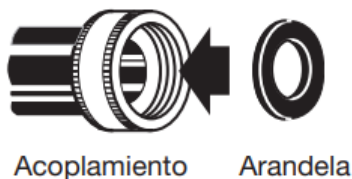
Coloque la manguera dentro del tubo vertical (se muestra en la ilustración) o sobre el lado de la tina de lavadero.

IMPORTANTE: Deberá haber 4,5" (114 mm) de manguera de desagüe dentro del tubo vertical; no fuerce el exceso de la manguera dentro del tubo vertical, ni lo coloque en el fondo de la tina de lavadero. Se debe usar el molde de la manguera de desagote.

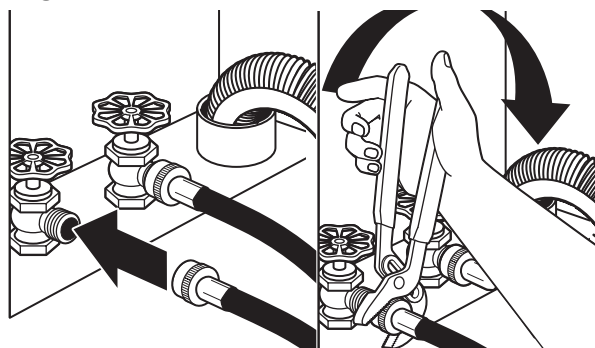
Conexión de las mangueras de entrada

IMPORTANTE: Para evitar que haya fugas, verifique que las mangueras de entrada de agua tengan arandelas planas en ambos extremos. La lavadora debe estar conectada a los grifos de agua con mangueras de entrada nuevas y arandelas planas (no provistas). No use mangueras viejas. No use las mangueras sin las arandelas.

7. Inserte las nuevas arandelas planas



8. Conecte las mangueras de entrada a los grifos de agua



IMPORTANTE: No apriete en exceso ni use cinta o selladores en la válvula cuando la sujete a los grifos o a la lavadora. Se pueden producir daños.

Conecte la manguera con la etiqueta "hot" (caliente) al grifo de agua caliente. Enrosque el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en la lavadora. Use pinzas regulables para ajustar los acoplamientos dos tercios de vuelta adicionales. Repita este paso con la manguera con la etiqueta "cold" (fría) para el grifo de agua fría. Deben conectarse ambas mangueras para que la lavadora funcione correctamente.

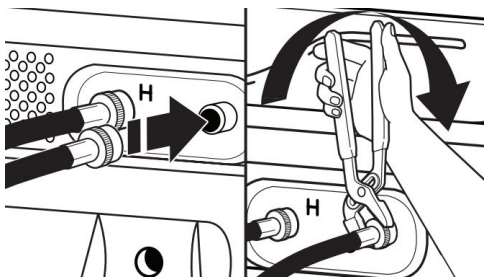
SUGERENCIA ÚTIL: Para ayudar a conectar las mangueras a la lavadora correctamente, tome nota de cuál de las mangueras está conectada al agua caliente. En la mayoría de las configuraciones estándar, las mangueras se cruzarán cuando estén sujetas correctamente.

9. Despeje las líneas de agua



Deje correr agua por algunos segundos por las mangueras, a una tina de lavadero, tubo de desagote o cubeta para evitar que se obstruya. El agua debe correr hasta que salga limpia.

10. Conecte las mangueras de entrada a la lavadora

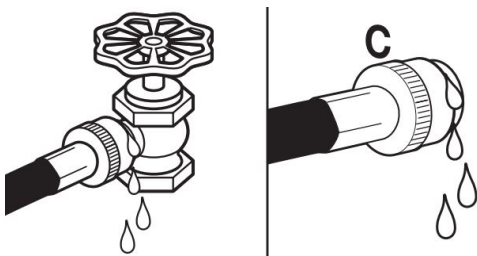


IMPORTANTE: para reducir el riesgo de falla de las mangueras, reemplácelas cada 5 años. Para consultas futuras, anote la fecha de instalación o la fecha de reposición de las mangueras.

- No ajuste la manguera en exceso ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.
- Inspeccione periódicamente y reemplace las mangueras si aparecen bultos, torceduras, cortaduras, desgaste o filtraciones de agua.

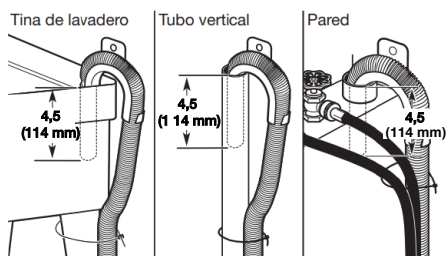
Sujete la manguera de agua caliente a la válvula de entrada del agua caliente. Enrosque el acoplamiento a mano hasta que quede firme. Use pinzas regulables para ajustar los acoplamientos dos tercios de vuelta adicionales. Repítalo con la válvula de entrada del agua fría.

11. Revise si hay fugas



Abra lentamente los grifos del agua para revisar si hay fugas. Es posible que entre a la lavadora una pequeña cantidad de agua, que se desaguará más tarde.

12. Asegure la manguera de desagüe



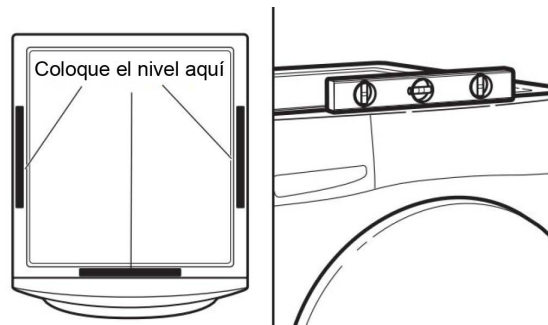
Asegure la manguera de desagüe a la pata de la tina del lavadero, al tubo vertical de desagüe o a las mangueras de entrada para el tubo vertical de pared, utilizando una atadura de cable o un fleje de atadura rebordeado.

Es responsabilidad del instalador instalar y asegurar la manguera de desagüe en el desagüe/la plomería que se provee de una manera que impida que la manguera de desagüe se salga o presente fugas de la plomería/el desagüe.

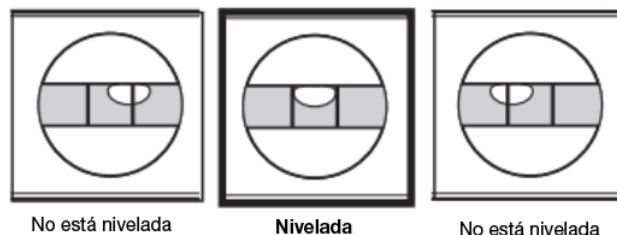
NIVELACIÓN DE LA LAVADORA

IMPORTANTE: El nivelar adecuadamente su lavadora reduce el ruido y la vibración en exceso.

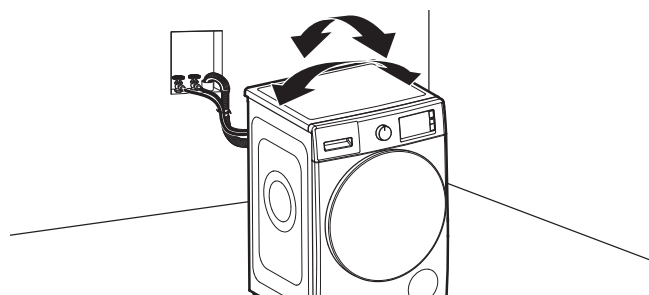
13. Revise la nivelación de la lavadora



Retire el cartón que está debajo de la lavadora. Coloque un nivel en los bordes superiores de la máquina, revisando cada lado y el frente. Si la lavadora no está nivelada, inclínela y ajuste las patas hacia arriba o hacia abajo, como se muestra en los pasos 15 y 16; repita si es necesario.

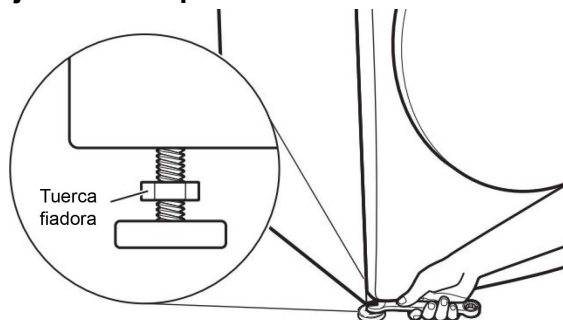


14. Balancee la lavadora para verificar el contacto de las patas



Tome la lavadora desde arriba y muévela de adelante hacia atrás, cerciorándose de que las cuatro patas estén firmes en el suelo. Repita lo anterior, moviendo la lavadora de lado a lado. Si se balancea la lavadora, vaya al paso 15 y regule las patas niveladoras. Si las cuatro patas hacen contacto firme con el piso, vaya al paso 16.

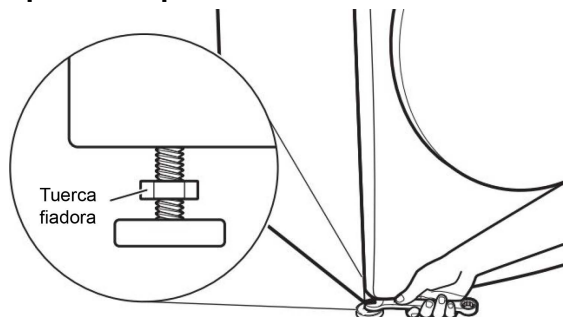
15. Ajuste de las patas niveladoras



Si la lavadora no está nivelada, use una llave de extremo abierto o llave ajustable de 9/16" (14.3 mm) para girar las tuercas de sujeción hacia la derecha sobre las patas hasta que estén a aproximadamente 1/2" (13 mm) del gabinete de la máquina. Luego gire la pata niveladora hacia la derecha para bajar la lavadora, o hacia la izquierda para levantarla. No exceda las 2" (50 mm) desde la base de la pata a la base del gabinete. Vuelva a verificar la nivelación de la lavadora y que las cuatro patas estén en contacto firme con el piso. Repita el procedimiento según sea necesario.

SUGERENCIA ÚTIL: Puede apuntalar el frente de la lavadora aproximadamente 4" (102 mm) con un bloque de madera o un objeto similar que vaya a soportar el peso de la lavadora.

16. Apriete las patas niveladoras



Una vez que la lavadora esté nivelada y que las cuatro patas hagan contacto firme con el piso, use una llave de extremo abierto o llave ajustable de 9/16" (14.3 mm) para girar las tuercas de sujeción en las patas niveladoras hacia la izquierda y apretarlas con firmeza contra el gabinete de la lavadora.

SUGERENCIA ÚTIL: Puede apuntalar la lavadora con un bloque de madera.

NOTA: Es crucial nivelar la lavadora para su funcionamiento adecuado.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

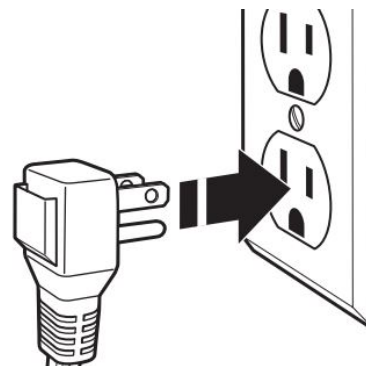
No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

17. Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales

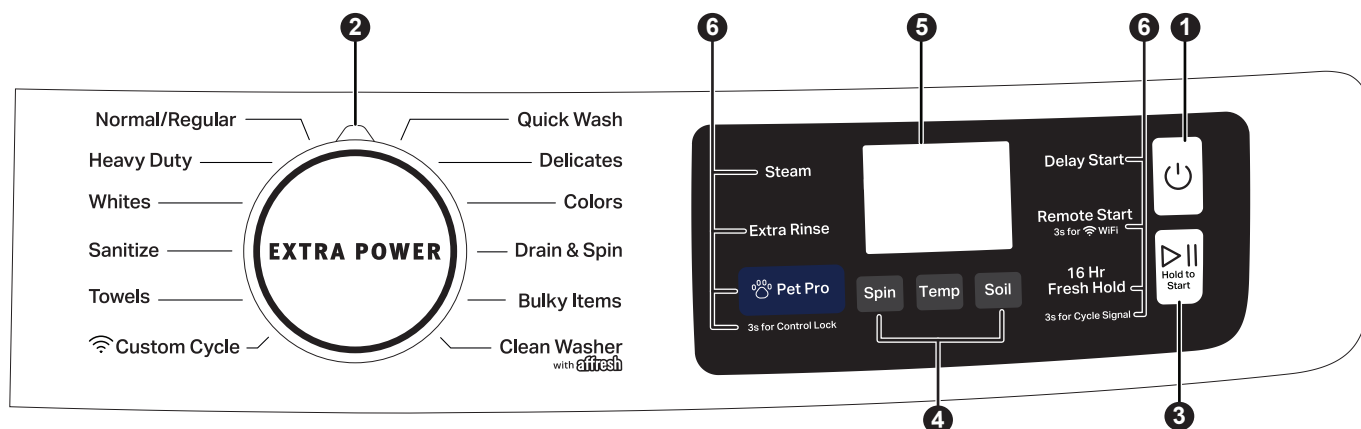


Lista de control de la instalación terminada

- Revise los requisitos eléctricos. Asegúrese de contar con suministro eléctrico correcto y el método recomendado de conexión a tierra.
- Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
- Verifique que tenga todas las herramientas.
- Revise que los materiales de transporte se hayan quitado por completo de la lavadora.
- Verifique que la lavadora esté nivelada.
- Verifique que los grifos de agua estén abiertos.
- Verifique si hay fugas alrededor de los grifos y de las mangueras de entrada.
- Quite la película protectora de la consola y la cinta que quede en la lavadora.
- Revise que la lavadora esté enchufada en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.
- Lea la sección "Mantenimiento y cuidado de la lavadora".
- Para probar y limpiar la lavadora, presione Power (Encendido) y elija el ciclo Quick (Lavado rápido) y póngala a funcionar sin prendas. Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

PANEL DE CONTROL Y FUNCIONES



Diseñada para utilizar solamente detergentes de alto rendimiento (HE).

NOTA: Antes de lavar prendas por primera vez, agregue detergente de alto rendimiento líquido o en polvo al dispensador de detergente. Seleccione el ciclo Quick Wash (lavado rápido) y hágalo funcionar sin prendas. Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Este ciclo inicial permite asegurar que el interior está limpio y que el cajón dispensador está listo para el uso antes del lavado de prendas.

Descripciones de los botones

1. POWER (encendido)

Toque para encender y apagar la lavadora. Toque de nuevo para Cancelar cancelar un ciclo en cualquier momento.

2. PERILLA DE CICLOS DE LAVADO

Gire la perilla para seleccionar un ciclo para la carga de lavado. Presione la perilla de ciclos de lavado para activar la opción "Extra Power" (potencia extra).

Consulte "Guía de ciclos" para ver descripciones detalladas.

Extra Power (Potencia extra)

La opción Extra Power (Potencia extra) se puede incrementar la potencia de limpieza. Presione la perilla de ciclos de lavado para activar la opción Extra Power (Potencia extra), que realiza un ciclo de prelavado en frío antes del ciclo principal. Cuando se activa Extra Power (Potencia extra), se iluminará la perilla de ciclos de lavado y aumentará la estimación de tiempo restante de la pantalla. Si utiliza detergente líquido, solo debe añadir una dosis al dosificador de detergente y otra al dosificador de lejía/potencia extra. Si utiliza detergente en polvo, debe añadir una dosis en el dosificador de detergente y otra en el tambor con la carga. El dosificador de lejía no es capaz de dispensar aditivos en polvo. Las cápsulas de detergente van en el tambor con la carga.

3. START/PAUSE (Inicio/Pausa)

Mantenga presionado por 1 segundo para iniciar un ciclo o toque una vez mientras el ciclo está en proceso para ponerlo en pausa. Si desea agregar una prenda, puede tocar Start (inicio) cuando el mensaje Add Garment (Agregar prenda) esté en la pantalla. Vuelva a tocar para continuar el ciclo.

4. PANTALLA LCD Y AJUSTES

Cuando se selecciona un ciclo, sus ajustes predeterminados se iluminarán y se mostrará el tiempo restante estimado en la pantalla. Factores como el tamaño de la carga, la temperatura de lavado y la presión de agua pueden afectar al tiempo que se muestra en la pantalla. Apretujar las prendas, las cargas desequilibradas o el exceso de espuma también pueden causar que la lavadora prolongue el tiempo del ciclo. Para configurar un ajuste, toque el ajuste deseado en la pantalla. Consulte la "Guía de ciclos" para ver los ajustes disponibles para cada ciclo.

NOTA: En la pantalla de control aparecerá un mensaje de Limpieza de lavadora cuando se hayan ejecutado 30 ciclos como recordatorio para ejecutar el ciclo de limpieza.

Spin (Centrifugado)

Esta lavadora selecciona automáticamente la velocidad de centrifugado según el ciclo seleccionado. Algunas velocidades prefijadas pueden cambiarse.

- Las velocidades de centrifugado más rápidas implican tiempos de secado más cortos, pero pueden aumentar la formación de arrugas en la carga.
- Las velocidades de centrifugado más bajas disminuyen las arrugas, pero dejarán la carga más húmeda.

Temp (Temperatura)

La temperatura de lavado recomendada está prefijada para cada ciclo. Algunas temperaturas prefijadas pueden cambiarse. Puede seleccionar una temperatura de lavado según el tipo de tela y grado de suciedad. Para obtener mejores resultados, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir, de acuerdo con las instrucciones de las etiquetas. Todas las temperaturas de lavado presentan un enjuague con agua fría.

Soil (Suciedad)

El nivel de suciedad (tiempo de lavado) está prefijado para cada ciclo de lavado. Cuando cambia el ajuste de suciedad, el tiempo del ciclo aumentará o disminuirá en la pantalla de tiempo estimado restante. Para la mayoría de las cargas, utilice el nivel de suciedad que está prefijado con el ciclo que ha seleccionado. Para tejidos resistentes y con suciedad profunda, utilice el ajuste de nivel de suciedad para seleccionar un nivel de suciedad más alto. Para tejidos delicados con poca suciedad, utilice el ajuste de nivel de suciedad para seleccionar un nivel de suciedad más bajo. Un ajuste de nivel de suciedad más bajo ayuda a reducir los enredos y la formación de arrugas.

5. DEL ESTADO DEL CICLO

La pantalla LCD mostrará el tiempo restante estimado para los ajustes de ciclo seleccionado junto con otra información útil.

6. OPTIONS (Opciones)

Seleccione para activar opciones de lavado adicionales o características adicionales de la lavadora.

Delay Start (inicio diferido)

Seleccione esta opción para demorar el inicio del ciclo de lavado hasta 12 horas.

Remote Start 3 sec for Wi-Fi (Inicio remoto 3 seg. por Wi-Fi)

Seleccione esta opción cada vez que desee controlar de manera remota a través de la aplicación Maytag™. Siga las instrucciones en el "OBTENER LA APLICACIÓN MAYTAG™ Y CONECTARSE".

Ciclo Fresh Hold® (Mantener fresco)

La opción Fresh Hold® (Mantener fresco) rotará la carga periódicamente después de que se haya terminado el ciclo, por hasta 16 horas, mientras que un ventilador incorporado circula el aire por la lavadora para reducir la humedad. Para encender la opción Fresh Hold® (Mantener fresco), seleccione Fresh Hold® (Mantener fresco). Si, por otra parte, la opción Fresh Hold® (Mantener fresco) está activada, permanecerá activada durante todos los ciclos futuros hasta que se desactive; la lavadora recuerda el último estado seleccionado, ya sea encendido o apagado. Para desactivar la opción Fresh Hold® (Mantener fresco), seleccione Fresh Hold® (Mantener fresco).

Para desactivar la opción Fresh Hold® (Mantener fresco) durante su funcionamiento, toque Power (Encendido).

Cycle Signal (señal de ciclo)

Mantenga presionado Cycle Signal (Señal de ciclo) durante unos 3 segundos. La pantalla mostrará la cuenta regresiva. Usted verá "3", luego "2" y luego "1". La pantalla comenzará a mostrar los niveles de sonido. Usted verá "1", luego "2", luego "3" y por último "Off" (Desactivado). Cuando se suelte Cycle Signal (Señal de ciclo), el último valor mostrado será la selección actual.

Steam (vapor)

La opción Steam (Vapor) agrega un tiempo de remojo y de lavado adicional a muchos ciclos para ayudar a eliminar las manchas rebeldes. También agrega un aumento de vapor para una mayor potencia de lavado. Un calentador incorporado ayuda a mantener las temperaturas óptimas de lavado.

Extra Rinse (Enjuague adicional)

Active esta opción para agregar un enjuague adicional a la mayoría de los ciclos. También puede mantener oprimido Extra Rinse (Enjuague adicional) durante 3 segundos para activar/desactivar Control Lock (Bloqueo de controles).

NOTA: Seleccione Extra Rinse (Enjuague adicional) con Drain & Spin (Desagote y centrifugado) para una opción de desagüe y centrifugado.

Pet Pro (Pro mascotas)

Seleccione esta opción para mejorar el desempeño de filtrado del pelo de las mascotas. Puede usar este modo en cualquier momento, pero está especialmente adaptado para cargas con grandes cantidades de pelo de mascota.

Encienda o apague este modificador con solo oprimir un botón.

NOTA: El modificador Pet Pro (Pro mascotas) se utiliza para quitar los pelos de las mascotas de la ropa. No ponga a su mascota en la lavadora.

NOTA: Carga máxima para instrucciones de funcionamiento. El ciclo Pets (Mascotas) tiene una carga máxima reducida de 22 libras (9.9 kg).

Control Lock (Bloqueo de controles)

Mantenga presionado durante 3 segundos para bloquear los controles y evitar modificaciones o usos imprevistos. Mantenga presionado otra vez durante 3 segundos para desbloquear. Por cada segundo que Control Lock (Bloqueo de controles) se mantenga presionado, la pantalla retrocede un segundo: verá "3", "2", "1". Igualmente puede seleccionar Power (Encendido) para apagar la lavadora.

WiFi Connect (Conexión WiFi)

Descargue la aplicación Maytag™ y siga las instrucciones para conectar su lavadora/secadora con la red de WiFi de su hogar.

OBTENER LA APLICACIÓN MAYTAG™ Y CONECTARSE

Con su dispositivo móvil descargue la aplicación Maytag™. Puede obtener instrucciones de suscripción y conectividad, términos de uso y política de privacidad en www.maytag.com/connect o en Canadá www.maytag.ca/connect.

Una vez instalada, inicie la aplicación y será guiado por los pasos para registrarse y crear su cuenta de usuario para conectar su electrodoméstico. Si tiene consultas o problemas, llame a Maytag® Connected Appliances al **1-866-333-4591**. (Solo disponible para modelos con capacidad Wi-Fi.) Cuando la unidad se enciende por primera vez, le pedirá que seleccione un idioma antes de ver el mensaje para descargar la aplicación o presionar cualquier tecla para configurar el Wi-Fi después.

RESTABLECIMIENTO A LOS VALORES DE FÁBRICA

Mantenga presionados tanto SPIN (Centrifugado) como SOIL (Suciedad) hasta que se complete la cuenta regresiva en la pantalla. La unidad se volverá a encender con el mensaje "Select Language" (Seleccionar idioma) en pantalla.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

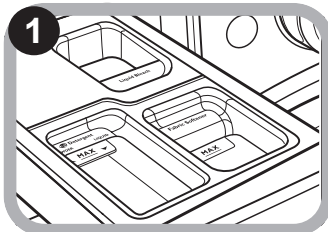
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar este aparato.

NOTAS:

- Si el modelo cuenta con interfaz táctil, el panel de control tiene una superficie sensible que responde al toque ligero de los dedos. Para cerciorarse de que se hayan registrado sus selecciones, toque el panel de control con la punta del dedo, no con la uña. Al seleccionar un ajuste o una opción, simplemente toque el nombre.
- Al finalizar el ciclo, las opciones y ajustes de opciones se guardan en memoria para el ciclo siguiente.

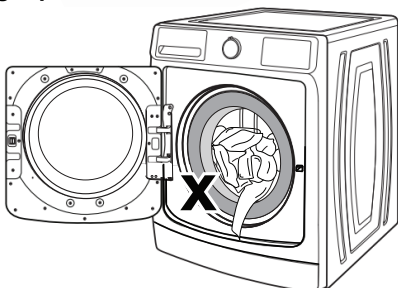
Paso 1. Agregue el detergente HE



Agregue detergente HE y productos de lavandería dispensador y luego ciérrelo el cajón dispensador.

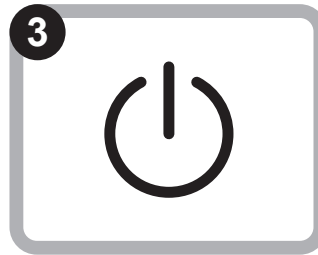
NOTA: Consulte la sección “Agregar productos de lavandería” en el Manual del propietario en línea para obtener más información sobre cómo agregar detergente líquido de alto rendimiento (HE), suavizante de telas o blanqueador.

Paso 2. Cargar prendas

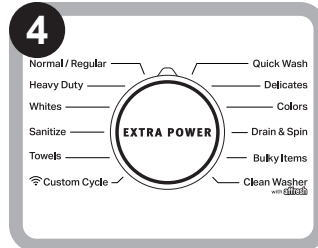


Ordene y cargue la ropa sucia y luego cierre la puerta.

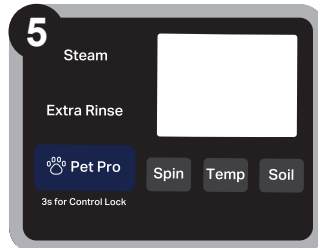
Paso 3. Toque Power (Encendido) para encender la lavadora.



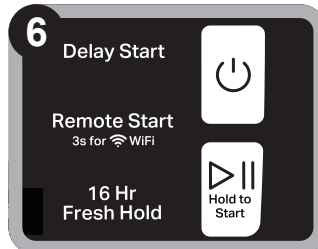
Paso 4. Seleccione el ciclo que desea para su carga.



Paso 5. Configure los ajustes del ciclo, si lo desea.



Paso 6. Seleccione opciones adicionales.



Paso 7. Mantenga presionado Start/Pause (Inicio/Pausa) para comenzar el ciclo.



GUÍA DE CICLOS

Los ajustes y las opciones que se muestran en **negrita** son los ajustes predeterminados para ese ciclo de lavado. Para un cuidado óptimo de las telas, elija el ciclo, las opciones y los ajustes más adecuados para la carga que va a lavar. Siempre lea y siga las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las telas y los de los productos de lavandería. Evite apretar las prendas en la lavadora. La lavadora no enjuagará bien ni centrifugará correctamente si la carga está apretada. No todos los ajustes están disponibles con cada ciclo, y algunas opciones no se pueden usar al mismo tiempo. Not all options are available on all models.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

Artículos a lavar	Ciclo	Nivel de suciedad	Temperatura de lavado	Velocidad de centrifugado	Opciones de lavado	Descripción
Prendas de algodón, lino, sábanas y cargas de prendas mixtas con suciedad normal.	Normal/Regular (Normal/Común)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente) Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frio)	Extra Fast (Extrarápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo combina un giro a velocidad media y un centrifugado a velocidad extra alta. Este ciclo fue diseñado para proveer el máximo ahorro de energía.
Telas resistentes que no destiñen y prendas con suciedad profunda	Heavy Duty (Intenso)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente) Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frio)	Extra Fast (Extrarápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo utiliza una velocidad de secado rápida y temperaturas de agua más cálidas para brindar una limpieza óptima.
Telas y prendas blancas manchadas	Whites (Ropa blanca)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente) Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frio)	Extra Fast (Extrarápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo utiliza un tiempo de lavado más prolongado con una velocidad de secado rápida para limpiar prendas blancas.
Prendas, ropa de cama y toallas que requieran desinfección.	Sanitize (Higienizar)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente)	Extra Fast (Extrarápido) Fast (Rápido) Medium (Medio)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	El ciclo Sanitize (Higienizar) utiliza una mayor temperatura del agua para eliminar el 99.9 % de las bacterias comunes del hogar. Revise las temperaturas de lavado recomendadas para sus prendas. NOTA: Las bacterias analizadas fueron K. pneumoniae, P. aeruginosa, S. aureus.

Artículos a lavar	Ciclo	Nivel de suciedad	Temperatura de lavado	Velocidad de centrifugado	Opciones de lavado	Descripción
Toallas resistentes y lavado de prendas	Towels (Toallas)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente) Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frío)	Extra Fast (Extrarrápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo proporciona agua extra para las cargas absorbentes, un tiempo de lavado prolongado y una velocidad de centrifugado rápida para acortar el tiempo de secado.
Artículos grandes como bolsas para dormir, edredones pequeños y chaquetas	Bulky Items (Artículos voluminosos)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente) Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frío)	Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo utiliza un patrón de centrifugado específico, agua tibia y velocidad de centrifugado media para dar cabida a prendas voluminosas. NOTA: No apriete las prendas en la canasta.
Cargas pequeñas de 2 a 4 prendas con suciedad superficial.	Quick Wash (Lavado rápido)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Extra Hot (Extracaliente) Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frío)	Extra Fast (Extrarrápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo utiliza temperaturas de lavado templadas y de agitación moderada para limpiar los artículos rápidamente.
Telas transparentes, lencería, suéteres y prendas de vestir ligeramente sucias.	Delicates (Ropa delicada)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frío)	Extra Fast (Extrarrápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo combina temperaturas de agua más frías y un giro a baja velocidad para un cuidado suave de la tela.

Artículos a lavar	Ciclo	Nivel de suciedad	Temperatura de lavado	Velocidad de centrifugado	Opciones de lavado	Descripción
Prendas informales de colores vivos u oscuros y cargas mixtas	Colors (Ropa de color)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresco) Cold (Frio)	Extra Fast (Extrarrápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Extra Power (Potencia extra) Pet Pro (Pro mascotas) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo utiliza agua fría con acción de lavado adicional para ayudar a eliminar las manchas mientras cuida las telas.
Cargas húmedas	Drain & Spin (Desagote y centrifugado)	N/D	N/D	Extra Fast (Extrarrápido) Fast (Rápido) Medium (Medio) Slow (Lento) Off (Apagado)	Extra Rinse (Enjuague adicional) 16 hr FreshHold Delay Start (Inicio diferido) Remote Start (Inicio remoto)	Este ciclo elimina el exceso de agua de la carga. NOTA: Si selecciona no centrifugar, la máquina solo realizará un desagüe.
No hay ropa en la lavadora	Clean Washer with Affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®)	N/D	N/D	N/D	Delay Start (Inicio diferido) Remote Start (Inicio remoto)	Use este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de la lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Úselo con la tableta limpiadora para lavadoras affresh® o con blanqueador líquido con cloro para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Consulte "Mantenimiento y cuidado de la lavadora" en la Guía de producto. IMPORTANTE: No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). Use este ciclo con la tina de lavado vacía.

NOTA: Para crear un ciclo personalizado, descargue la aplicación Maytag™ para usarlos y siga las instrucciones de la aplicación.

NOTA: Todos los enjuagues son con agua fría.

NOTA: La velocidad del centrifugado varía según el modelo.

NOTA: Se recomienda el ciclo Normal para el lavado de prendas de algodón y lino con suciedad normal. Las certificaciones gubernamentales de energía de esta lavadora se basaron en el ciclo Normal/Regular con centrifugado rápido, suciedad media y todas las selecciones de temperatura de lavado ofrecidas en el ciclo. Se probó como una lavadora de ropa con sistema de control de llenado de agua automático. Los ajustes que se envían son ciclo Normal/Regular (Normal/Común), temperatura de lavado tibio, nivel de agua automático y Extra Power (Potencia extra) apagada. Los ciclos que no están disponibles para la descarga postventa pueden usar más energía que el ciclo Normal/Regular (Normal/Común), en el que se basa la clasificación de uso de energía de esta lavadora.

Acerca de la concentración de detergente

Los detergentes líquidos de alta eficiencia de la actualidad son concentrados. La mayoría de las marcas de detergente concentrado de alta eficiencia mostrará el nivel de concentración en la botella.

Sin embargo, si la botella de detergente no provee la concentración de este, puede calcularse con facilidad. Simplemente divida el tamaño del paquete en onzas líquidas por el número de cargas. Luego consulte la tabla a continuación para averiguar la concentración.

Si usted no obtiene los resultados de limpieza deseados, intente usar un número más bajo de concentración. Si tiene exceso de espuma, intente usar un número más alto de concentración.

Concentración	Cantidad e onzas ÷ número de cargas
2X	1.5–2.49 (44.4 ml–73.6 ml)
3X	0.9–1.49 (26.6 ml–44.1 ml)
4X	0.7–0.89 (20.7 ml–26.3 ml)
5X	0.5–0.69 (14.8 ml–20.4 ml)
6X	0.3–0.49 (8.9 ml–14.5 ml)

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

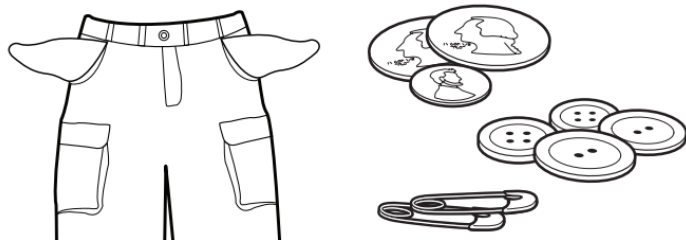
No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Seleccione y prepare las prendas

- Seleccione los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca. Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- Trate las manchas en cuanto sea posible y revise la resistencia a perder el color probando los productos para quitar manchas en una costura interior.
- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño puede obstruir las bombas y podría ser necesario llamar al servicio.
- Cierre las cremalleras, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas, y quite los accesorios y adornos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar dañar más los artículos durante el lavado.
- Cuando lave artículos impermeables o resistentes al agua, cargue de modo parejo.
- Use bolsas de malla para prendas para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Dé vuelta a las prendas de punto para evitar que se formen pelusas. Separe las prendas que atraen las pelusas de las que las sueltan. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.
- Saque las prendas inmediatamente después de que se haya terminado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos de metal, las cremalleras y los broches a presión.
- No seque las prendas si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Un código de error aparece en la pantalla (para pantallas de 2 y 3 dígitos)		
Tras solucionar cualquier problema potencial, toque POWER (ENCENDIDO) para eliminar el código. Vuelva a seleccionar y reinicie el ciclo.		
Aparece en la pantalla el mensaje "Exceso de espuma" (Excessive sudsing)	Hay demasiada espuma en la lavadora. La lavadora está haciendo funcionar una rutina de reducción de espuma.	Deje que la lavadora continúe. Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Siga siempre las instrucciones del fabricante del detergente para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar y base la cantidad de detergente en el tamaño de la carga. No todos los detergentes etiquetados como de alto rendimiento tienen igual formulación y capacidad para reducir la espuma. Por ejemplo, los detergentes de alto rendimiento naturales, orgánicos o caseros pueden generar un alto nivel de espuma. Si utiliza alguno de estos detergentes y aparece un código de error "SUD" (Espuma en exceso) en la pantalla, considere la posibilidad de usar un detergente líquido de alto rendimiento diferente.
"No water detected" (No se detectó agua) o F8 E1 aparece en la pantalla	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	La unidad se vaciará durante 8 minutos mientras la puerta permanece bloqueada. Se debe permitir que el ciclo de desagüe se complete para poder restablecer el código de error. Cuando haya finalizado, toque POWER (Encendido) para eliminar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. Si el código aparece nuevamente, llame al servicio técnico.
		Las dos mangueras deben estar conectadas a la válvula de entrada y tener flujo de agua.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.
		Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada de agua.
		Si se utilizan, las mangueras y los conectores de apagado automático deben estar instalados correctamente y deben funcionar adecuadamente.
"Check that the drain is clear" (Verifique que la línea de desagüe esté despejada) o F9 E1 aparece en la pantalla	Verifique que las mangueras de entrada sean adecuadas.	Utilice solo las mangueras de entrada recomendadas por el fabricante.
	Compruebe la instalación correcta de la manguera de desagüe. Revise la plomería para ver si la manguera de desagüe está instalada correctamente. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4 1/2" (114 mm).	Asegúrese de que la parte superior de la tubería de desagüe esté instalada a una altura mínima de 39" (991 mm) del piso. Asegúrese de que la manguera de desagüe no se extienda más de 4 1/2" (114 mm) dentro del tubo vertical.
		Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté torcida, apretada u obstruida.
		Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe.
		Use la horma de la manguera de desagüe y sujétela bien al tubo vertical o a la tina.
		Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2.4 m) por encima del piso.
		Asegúrese de que la manguera de desagüe no se extienda más de 4 1/2" (114 mm) dentro del tubo vertical.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Un código de error aparece en la pantalla (para pantallas de 2 y 3 dígitos) (cont.)		
"Check that the drain is clear" (Verifique que la línea de desagüe esté despejada) o F9 E1 aparece en la pantalla (cont.)	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
"Washer must be empty remove contents" (La lavadora debe estar vacía, vacíe el contenido) aparece en la pantalla	Se ha detectado una carga en el tambor durante el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).	Saque los artículos del tambor y reinicie el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).
Loc	El control está bloqueado.	Este no es un código de error, sino que indica que el control está bloqueado. Mantenga presionado el Control lock (Bloqueo de controles) durante tres segundos para desbloquear.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Aparece un código de error en pantalla (para pantallas de 2 y 3 dígitos) (cont.)

La pantalla muestra un código F# E# o F## E## diferente a los descritos anteriormente	Código de error del sistema.	Toque POWER (Encendido) una vez para despejar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora. Si el código aparece nuevamente, llame al servicio técnico. Desenchufe la lavadora durante 30 segundos y vuelva a enchufarla.
"Open and close door to start cycle" (Abra y cierre la puerta para iniciar el ciclo) aparece en la pantalla	La puerta no está cerrada.	Cierre la puerta por completo.
"Recommend Clean Washer every 30 cycles" (Se recomienda limpiar la lavadora cada 30 ciclos) aparece en la pantalla	La lavadora ha ejecutado 30 ciclos de lavado y un recordatorio indica que se ejecute el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).	Ejecute el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®). Si el ciclo Clean Washer (limpieza de la lavadora) con affresh® no se activa, el LED deja de parpadear al final del ciclo de lavado, después de ejecutar tres ciclos más de lavado normales. Cuando finalizan 30 ciclos más de lavado, el LED de Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) parpadea otra vez, como recordatorio, al finalizar un ciclo de lavado.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Un código de error aparece en la pantalla (para pantallas de 2 y 3 dígitos) (cont.)		
La lavadora no funciona	Puede estar activado el Control lock (Bloqueo de controles).	Para revisar si se encuentra activado Control lock (Bloqueo de controles), intente encender la unidad. Al hacer eso, si ve un mensaje en la pantalla que le indica que debe mantener presionado Pet Pro (Pro mascotas) para desbloquearlo, entonces sabrá que el control está bloqueado. Mantenga presionado "Control lock" (Bloqueo de controles) durante tres segundos para desbloquear.
		Asegúrese de que la puerta esté cerrada. Asegúrese mantener oprimido el botón de inicio por un segundo completo. Asegúrese de que la puerta se haya abierto y cerrado desde la ejecución del último ciclo.
"Power outage" (Corte de corriente) aparece en la pantalla	Aparece cuando la lavadora se recupera de un corte de corriente, si la corriente se perdió mientras se ejecutaba un ciclo.	Toque POWER (Encendido) una vez para despejar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora.
"Load is unbalanced" (La carga no está nivelada) aparece en la pantalla	Se detectó una carga no nivelada. Esto significa que la lavadora detectó una carga no nivelada y eso causó que el ciclo llevara más tiempo que el normal o que la ropa esté más mojada que lo normal.	Toque POWER (Encendido) una vez para despejar el código. Después toque POWER (Encendido) otra vez y reinicie la lavadora.
Vibración o desequilibrio		
Vibración, balanceo o "caminata"	Es posible que las patas no hagan contacto con el piso y no estén bloqueadas.	Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente. Las tuercas de sujeción deberán estar firmes contra la parte inferior del gabinete.
	Es posible que la lavadora no esté nivelada.	Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, coloque una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora para reducir el sonido. No instale la lavadora sobre una plataforma de madera elevada.
		Consulte "Nivelación de la lavadora" en las Instrucciones de instalación.
	La carga puede estar desequilibrada o ser muy grande.	Evite apretar las prendas de la carga. Evite lavar artículos por separado. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos artículos adicionales.
		El artículo o la carga no es adecuado para el ciclo seleccionado. Consulte la "Guía de ciclos".
	Los pernos de transporte todavía están en la parte posterior de la lavadora.	Consulte "Extracción de los pernos de transporte de la lavadora" en las Instrucciones de instalación.
Ruidos		
Ruidos de chasquidos o metálicos	La puerta se bloquea o desbloquea.	Después de iniciar un ciclo, el tambor realiza un giro parcial y se bloquea la puerta. La puerta se mantendrá cerrada hasta el final del ciclo. Esto es normal.
	Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora.	Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los elementos sueltos, como las monedas, podrían caer entre el tambor y la tina u obstruir la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para retirar los artículos.
		Es normal escuchar el ruido de los artículos de metal en las prendas, como broches a presión de metal, hebillas o cremalleras cuando tocan el tambor de acero inoxidable.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Ruidos (cont.)		
Gorgoteo o zumbido	La lavadora puede estar desaguándose.	Es posible que la bomba haga un sonido de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de centrifugado/desagüe. Esto es normal en ciertas etapas del ciclo.
Giros, agitaciones y chasquidos ocasionales (durante el exprimido a baja velocidad)	Las bolas de acero en el sistema de balanceo están equilibrando la carga.	Esto es normal en ciertas etapas del ciclo.
Fugas de agua		
Verifique lo siguiente para una instalación correcta:	Las mangueras de llenado no están bien fijadas.	Apriete la conexión de la manguera de llenado.
	Arandelas de la manguera de llenado.	Coloque las cuatro arandelas planas de la manguera de llenado como es debido.
	Conexión de la manguera de desagüe.	Cerchiórese de que la manguera de desagüe esté asegurada correctamente al tubo de desagüe o tina de lavadero.
	En algunos modelos: El filtro de la bomba de desagüe no está colocado adecuadamente.	En algunos modelos: Asegúrese de que el filtro se coloque en la cavidad correctamente. Consulte "Limpieza del filtro de la bomba de desagüe/drenaje del agua residual".
	Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe están obstruidos.	Es posible que el agua se salga de un fregadero o un tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinajas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos).
	El filtro (o la media de nailon) en el extremo de la manguera de desagüe está obstruido.	Quite el filtro/la media de la manguera de desagüe.
Fugas de agua o espuma por la puerta o la parte posterior del gabinete	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	Use solamente detergente líquido de alto rendimiento (HE). La espuma producida por los detergentes comunes puede ocasionar fugas por la puerta o la parte posterior del gabinete. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según los requisitos de su carga.
	Utilizar blanqueador espesado para verter fácilmente o que no salpique al usar el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).	Use una tableta de affresh® o blanqueador con cloro sin espesar cuando ejecute el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®).
	Residuos en el vidrio de la puerta.	Limpie periódicamente la parte inferior del vidrio para evitar posibles fugas.
	Se ha abierto la puerta durante el período de "Add Garment" (Agregar prenda).	Es posible que gotee agua del lado interior de la puerta cuando se ha abierto después del comienzo de un ciclo.
Fuga alrededor de la puerta	Hay cabellos, pelusas u otros residuos en el vidrio de la puerta interna que impiden el sellado correcto de la junta de goma de la puerta.	Limpie el vidrio y el sello de la puerta interna. Consulte "Limpieza de los sellos de la puerta" en la sección "Mantenimiento y cuidado de la lavadora".
La lavadora no rinde como se esperaba		
La carga no está completamente cubierta de agua	No se puede apreciar el nivel de agua a través de la puerta o no cubre las prendas.	Esto es normal para una lavadora HE de carga frontal. La lavadora detecta los tamaños de las cargas y agrega la cantidad correcta de agua para la limpieza óptima.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Las dos mangueras deben estar conectadas a la válvula de entrada y tener flujo de agua.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Compruebe que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido.
		Compruebe si hay torceduras en las mangueras de entrada, lo cual pueden restringir el flujo de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)

La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene (cont.)	Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.	Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
		No utilice un cable de extensión.
		Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el tomacorriente.
		No la enchufe a un GFCI (disyuntor de falla a tierra).
		Revise la fuente de electricidad o llame a un electricista para verificar si está bajo el voltaje.
		Restablezca el disyuntor si se ha disparado. Reemplace cualquier fusible quemado. NOTA: Si los problemas continúan, contacte a un electricista.
	Se está calculando el tamaño de la carga.	Después de que se haya detectado el tamaño de la carga, aparecerá en la pantalla el tiempo estimado basado en su tamaño y se agregará agua.
	Funcionamiento normal de la lavadora.	La puerta deberá estar cerrada por completo y bloqueada para que funcione la lavadora.
		La lavadora hace una pausa por unos 2 minutos durante ciertos ciclos. Deje continuar el ciclo. Algunos ciclos presentan períodos de rotación y remojo.
		Es posible que la lavadora se haya detenido para reducir la espuma. Use solo la cantidad correcta de detergente HE.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene (cont.)	Funcionamiento normal de la lavadora. (cont.)	En un lavado con agua fría se usa menos agua al comienzo del ciclo, para proveer una alta concentración de detergente y así obtener una acción de limpieza óptima. Después de esta rotación con detergente concentrado, se usa más agua para terminar el lavado.
		Durante los primeros 20 minutos del ciclo "Clean Washer with affresh® (limpiar la lavadora con affresh®), se activa el vapor pero el tambor no gira ni carga agua. Tal vez observe condensación en el vidrio de la puerta durante la fase inicial. Si usa una tableta limpiadora para lavadoras affresh®, no se disolverá por completo en la fase de vapor. Esto es normal.
	No está cerrada con firmeza la puerta de la lavadora.	La puerta debe estar cerrada durante el funcionamiento.
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Saque varias prendas y vuelva a organizar la carga uniformemente en el tambor de la lavadora. Cierre la puerta; presione y mantenga presionado START/PAUSE (INICIO/PAUSA).
		No agregue más de uno o dos artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo, para evitar cargar la lavadora de manera apretada o desequilibrada.
		No agregue más agua a la lavadora.
	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	Use solamente detergente líquido de alto rendimiento (HE). La espuma que producen los detergentes comunes puede reducir la velocidad de la lavadora o detenerla. Mida siempre el detergente según las instrucciones del fabricante para los requisitos de su carga.
		Para quitar la espuma, anule el ciclo. Seleccione DRAIN & SPIN (Desagote y centrifugado) con EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL). Presione START/PAUSE (INICIO/PAUSA) No agregue más detergente.
La lavadora no desagua/centrifuga; las cargas siguen mojadas.	No se ha abierto la puerta entre los ciclos.	Al cabo de cualquier ciclo de lavado, se debe abrir la puerta y luego cerrarla para que pueda comenzar un nuevo ciclo.
	La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical por más de 4.5" (114 mm).	Revise que la manguera de desagüe esté instalada correctamente. Use la horma de la manguera de desagüe y sujétela bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe.
	La manguera de desagüe está obstruida o el extremo de la manguera de desagüe está a más de 96" (2.4 m) por encima del piso.	Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2.4 m) por encima del piso. Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe. Consulte la sección "Instrucciones de instalación".
	Filtro/media en el extremo de la manguera de desagüe.	Quite el filtro/la media de la manguera de desagüe.
	La manguera de desagüe encaja de manera forzada en el tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical.	La manguera de desagüe debe estar floja, pero debe encajar bien. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire. Consulte la sección "Drain System" (Sistema de desagüe).
	Utilización de ciclos con una velocidad de centrifugado más baja.	Los ciclos con velocidades de centrifugado más bajas eliminan menos agua que los ciclos con velocidades de centrifugado más altas. Use el ciclo/la velocidad de exprimido recomendados para la prenda.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
La lavadora no desagua/centrifuga; las cargas siguen mojadas. (cont.)	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Una carga apretada o desequilibrada no permitirá que la lavadora exprima correctamente, lo que dejará la carga más mojada de lo normal. Consulte la Guía de ciclos para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo.
	La carga podría estar desequilibrada.	Evite lavar artículos por separado. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos artículos adicionales.
	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). La espuma producida por el detergente común o el uso de demasiado detergente puede reducir la velocidad o detener el desagüe o el centrifugado. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante para su carga. Para eliminar el exceso de espuma, seleccione DRAIN & SPIN (DESAGOTE Y CENTRIFUGADO) con EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL). No agregue detergente.
	Los elementos pequeños pueden haber quedado atrapados en la bomba o atascados entre el tambor de la lavadora y la tina exterior.	Revise el tambor para ver si hay algún artículo pegado a los orificios. Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas cuando lave elementos pequeños.
	Hay demasiadas prendas en el ciclo Wash & Dry (Lavar y secar).	Use el ciclo Wash & Dry (Lavar y secar) solamente para dos a cuatro prendas sintéticas, uniformes deportivos o ropa de ejercicio con suciedad ligera.
	En algunos modelos: El filtro de la bomba de desagüe está sucio.	En algunos modelos: Limpie el filtro de la bomba de desagüe. Consulte "Limpieza del filtro de la bomba de desagüe/drenaje del agua residual".
	El ciclo de lavado se canceló y la puerta se abrió antes de drenar el agua.	Ponga a funcionar Drain & Spin (Desagote y centrifugado) para eliminar el exceso de agua.
La lavadora centrifuga ropa sin agua	La lavadora está midiendo la masa de la carga seca.	Esta medición es normal y garantiza el mejor tiempo de ciclo para la carga.
La puerta está trabada al final del ciclo de lavado	Queda agua en la lavadora después del ciclo.	Selecione DRAIN & SPIN (DESAGOTE Y CENTRIFUGADO) para eliminar toda el agua que haya quedado en la lavadora. La puerta de la lavadora se destrabará al término del desagüe.
La puerta no se desbloquea	La puerta se bloquea cuando ha comenzado el ciclo.	Si está encendida la luz de "Add A Garment" (agregar prendas), presione una vez START/PAUSE (INICIO/PAUSA). La puerta se desbloqueará.
Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Ambas mangueras deberán fijarse a la lavadora y al grifo y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos.
		Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras.
	Se están lavando muchas cargas.	Puede suceder que el tanque de agua caliente no tenga suficiente agua para el número de lavados con agua caliente o tibia. Esto es normal.
El ajuste o la opción deseados no pueden seleccionarse	Para obtener el mejor desempeño, no todos los ajustes están disponibles con cada ciclo, y algunas opciones no se pueden usar al mismo tiempo.	Consulte la "Guía de ciclos" para ver los ajustes y las opciones disponibles para cada ciclo.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
La carga no está enjuagada	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Ambas mangueras deben estar instaladas y tener flujo de agua a las válvulas de llenado.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.
		Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras de entrada.
	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	La espuma ocasionada por un detergente común puede ocasionar que la lavadora funcione incorrectamente.
		Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Evite apretar las prendas en la lavadora. La lavadora no enjuagará bien si la carga está apretada. Cargue solamente con prendas secas. Consulte "Guía de ciclos" para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente una o dos prendas después de que la lavadora haya comenzado a funcionar.
	La carga podría estar desequilibrada.	Cuando ocurra un desequilibrio de la carga, se iniciará un proceso de lavado para redistribuirla. Esto puede alargar la duración del ciclo. Evite lavar artículos por separado. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos elementos adicionales.
La ropa está arrugada, enroscada o enredada	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Agregue la carga de modo que esté floja. Las prendas deben moverse libremente para reducir la formación de arrugas y enredos. Consulte "Guía de ciclos" para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo.
		Para reducir los enredos, mezcle distintos tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar.
	La acción de lavado es demasiado prolongada para la carga.	Seleccione un nivel de suciedad bajo. Tenga en cuenta que algunos elementos no se lavarán tan minuciosamente en comparación a utilizar un nivel de suciedad superior.
	La velocidad de centrifugado es excesiva para la carga.	Seleccione una velocidad de centrifugado más lenta. Tenga en cuenta que las prendas estarán más mojadas que cuando se usa una velocidad más alta de centrifugado.
	No se ha descargado la lavadora con prontitud.	Descargue la lavadora en cuanto se detenga o use la opción FreshHold® si no puede descargar la lavadora al final del ciclo.
	No está eligiendo el ciclo correcto para el tipo de carga que está lavando.	Utilice el ciclo "Delicates" (Ropa delicada) u otro ciclo con velocidad baja de centrifugado para reducir la formación de arrugas.
	El agua de lavado no estaba lo suficientemente caliente como para alisar las arrugas.	Si es seguro para la carga de ropa, use agua tibia o caliente para el lavado.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
No limpia ni quita las manchas	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Agregue la carga de modo que esté floja. Las prendas deben moverse libremente para lograr la mejor limpieza. Consulte “Guía de ciclos” para ver las recomendaciones de tamaño de carga para cada ciclo.
		Agregue solamente una o dos prendas después de que la lavadora haya comenzado a funcionar.
	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	Agua dura o una concentración alta de hierro (óxido) en el agua.	Tal vez necesite instalar un ablandador de agua y/o un filtro de hierro.
	Se usó una bola con suavizante de telas.	Las bolas que distribuyen suavizante textil no funcionan correctamente en esta lavadora. Agregue el suavizante líquido de telas en el compartimiento del suavizante de telas.
	Se ha utilizado detergente en polvo para un ciclo de baja velocidad.	Considere utilizar un detergente líquido.
	No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela.	Utilice una opción de nivel de suciedad más alto y una temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza.
		Si va a usar el ciclo Quick Wash (Lavado rápido), lave solamente unas cuantas prendas.
		Para una limpieza a fondo use ciclos Heavy Duty (Intenso).
		Agregue un enjuague adicional para las cargas con suciedad profunda.
	No está usando los depósitos.	Use los dosificadores para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de telas manchen las prendas.
		Cargue los dosificadores antes de comenzar un ciclo.
		Evite llenar en exceso.
		No agregue productos distintos a los especificados expresamente a la carga.
	El cartucho del depósito está vacío.	Llene el cartucho del dosificador hasta la línea máxima “MAX” con detergente líquido de alto rendimiento (HE).
	El dosificador de detergente no se ha asegurado en su lugar.	Jale el dosificador hacia fuera, llénelo de detergente y deslícelo nuevamente en su lugar.
	No está lavando los colores similares juntos.	Lave los colores similares juntos y retire la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo para evitar la transferencia de tintes.
	No se usó suficiente detergente o hay agua dura.	Use más detergente cuando lave prendas con suciedad profunda en agua fría o dura.
Olores	No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado.	Ejecute el ciclo Clean Washer with affresh® (Limpiar la lavadora con affresh®) mensualmente o cada 30 ciclos. Consulte “Cuidado de la lavadora” en la sección “Mantenimiento de la lavadora”.
		Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo. Use la opción de FanFresh® (Revitalizado con ventilador) si la carga no se puede sacar inmediatamente después de que haya terminado el lavado.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
Olores (cont.)	No se utilizó detergente de alto rendimiento o se utilizó demasiado detergente de alto rendimiento.	Utilice solo detergente de alto rendimiento (HE). Cerciórese de medirlo correctamente. Siga siempre las indicaciones del fabricante.
		Consulte la sección "Cuidado de la lavadora".
	La puerta no se dejó abierta después del uso.	Esta lavadora tiene un sello hermético que evita las fugas de agua. Para evitar olores, deje la puerta abierta para permitir que la lavadora se seque entre cada uso.
Daños en las telas	Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado.	Vacíe los bolsillos, cierre las cremalleras, los broches de presión y los ganchos antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras.
	Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas.	Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga.
	Los elementos pueden haber estado dañados antes del lavado.	Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
	Las telas pueden dañarse si aprieta las cargas dentro de la lavadora.	Evite apretar las prendas en la lavadora. Cargue solamente con prendas secas.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente una o dos prendas después de que la lavadora haya comenzado a funcionar.
	Los tejidos pueden dañarse si la puerta de la lavadora se cierra sobre una prenda y la atrapa entre el vidrio de la puerta y la junta de goma.	No llene la lavadora de manera excesiva.
		Empuje la carga que va a lavar completamente dentro de la lavadora.
	El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente.	No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente sobre la carga. Limpie los derrames de blanqueador.
		El blanqueador no diluido dañará las telas. No use más de lo recomendado por el fabricante.
Ropa blanca percutida y colores opacos	No se ha separado la ropa adecuadamente.	Puede ocurrir una transferencia de tintes cuando mezcle ropa blanca y de color en una carga. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
	Temperaturas del agua demasiado bajas.	Utilice temperaturas calientes o tibias si es seguro para la carga. Cerciórese de que el sistema de agua caliente sea el adecuado para proveer un lavado con agua caliente.
	No se usó suficiente detergente o hay agua dura.	Use más detergente cuando lave prendas con suciedad profunda en agua fría o dura.
Funcionamiento incorrecto del dosificador	Los dosificadores están obstruidos o los productos de lavandería se están dosificando demasiado pronto.	No sobrecargue el dosificador. Si llena en exceso ocasionará que los productos se despachen de inmediato.
		Cargue los dosificadores antes de comenzar un ciclo.
		En las casas con baja presión de agua, es posible que queden residuos de polvo en el dosificador. Para evitar esto, seleccione si es posible una temperatura de lavado más elevada, dependiendo de la carga.
	El blanqueador líquido con cloro no se ha usado en el compartimiento para el blanqueador.	Use solamente blanqueador líquido con cloro en el compartimiento del blanqueador.
	Hay agua en el dosificador después de que se terminó el lavado.	Es normal que quede un poco de agua en el depósito al final del ciclo.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no rinde como se esperaba (cont.)		
No se disuelve el paquete de detergente de lavandería de dosis única	Se está agregando el paquete de detergente de lavandería de modo incorrecto.	Cerciórese de que el paquete de detergente de lavandería se agregue al tambor de la lavadora antes de agregar las prendas. No agregue el paquete al dosificador. Siga las instrucciones del fabricante para evitar que se dañen las prendas.
Cambios en el tiempo del ciclo o tiempo del ciclo demasiado prolongado	Funcionamiento normal de la lavadora.	Los tiempos del ciclo varían automáticamente según la presión y la temperatura del agua, el detergente y la carga de ropa. Las opciones que usted seleccione también afectarán los tiempos del ciclo.
	Hay demasiada espuma en la lavadora.	Cuando se detecta exceso de espuma, comienza automáticamente una rutina de espuma para quitar el exceso de esta y asegurar el enjuague adecuado de las prendas. Esta rutina agregará tiempo al ciclo original.
	La carga podría estar desequilibrada.	Cuando ocurra un desequilibrio de la carga, se iniciará un proceso de lavado para redistribuirla. Esto prolonga el tiempo del ciclo. Evite lavar artículos por separado. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos elementos adicionales.
	No está usando el ciclo correcto para el tipo de carga.	El ciclo de lavado rápido está diseñado para cargas de tamaño más pequeño (de 2 a 4 artículos) con suciedad ligera. Si se lavan cargas más grandes en este ciclo, aumentará el tiempo del ciclo.
		Cuando use los ciclos Quick Wash (Lavado rápido) o Delicates (Ropa delicada), deberá lavar cargas pequeñas. Esto asegura un lavado delicado para las prendas sin aumentar los tiempos de ciclo.
Los controles no responden.	Control Lock (Bloqueo de controles) está activado.	Mantenga presionado "Control Lock" (Bloqueo de controles) durante 3 segundos para desactivar el bloqueo de los controles. Por cada segundo que "Control Lock" (Bloqueo de controles) se mantenga presionado, la pantalla retrocede un segundo: verá "3", "2", "1".